









Find all products and catalogue updates on catalogues.sika.net

| Mechanical measuring instruments                      |           |
|---|-----------|
| SIKA thermometers                                     | 6- 11     |
| SIKA glass inserts for replacement                    | 12        |
| Diesel engine protection tubes                        | 13        |
| Diesel engine thermometers                            | 14 - 19   |
| Low temperature dial thermometers                     | 20 - 25   |
| KombiTemp® dial thermometers                          | 26 - 27   |
| Bimetal dial thermometers                             | 28 - 29   |
| Pressure gauges                                       | 30 - 41   |
| Electronic monitoring systems and temperature sensors |           |
| Electronic digital thermometer - SolarTemp            | 44        |
| Multi-channel temperature indicator, Series TS 31000  | 48        |
| Temperature sensors                                   | 50 - 69   |
| → for exhaust gas temperature measurement             | 50 - 61   |
| → for oil and water temperature measurement           | 62 - 69   |
| KombiTemp®  | 70 - 71   |
| Test and calibration equipment                        |           |
| Temperature calibrators                               | 74 - 77   |
| Pressure calibrators                                  | 78 - 83   |
| Recalibration set                                     | 84 - 86   |
| Hand held devices                                     | 87 - 91   |
| CargoTempRoller                                       | 92 - 93   |
| Simulators  | 94 - 95   |
| Calibration service points                            | 96        |
| Portable gas detectors                                | 97        |
| Force and weight measuring instruments                |           |
| Force sensors and load cells                          | 100 - 103 |
| Hanging scales  | 104 - 105 |
| Sensors for tensile loads                             | 106 - 113 |
| Water filled bags                                     | 114 - 115 |
| Flow measurement                                      |           |
| Flow switches for insertion installation              | 118 - 119 |
| Piston type flow switches                             | 120 - 121 |
| Magnetic inductive flow sensors                       | 122 - 131 |
| Turbine flow sensors                                  | 132 - 139 |
| Positive displacement flow sensors                    | 140 - 157 |
| Oval gear flow meters                                 | 158 - 165 |



## Safety and precision on all seas



### A name which means reliability

For more than 60 years SIKA has gained experience in the field of measuring technique for the marine industry. Everything started with the famous SIKA Thermometer, which is still an ongoing story of success. Precision, quality and life time of SIKA thermometers still set the global standard for V-shape glass thermometers. Over the years, SIKA has developed a wide range of measurement and calibration solutions for marine applications.

Today, all well-known European makers of Diesel engines and their world-wide licenses as well as many shipyards are our customers. All products shown in this catalogue are suitable for use in the marine field. Most of them are approved by Germanischer Lloyd and other classification organisations.





- → SIKA thermometers
- → SIKA glass inserts for replacement
- → Diesel engine protection tubes
- → Diesel engine thermometers
- → KombiTemp® dial thermometers
- → Bimetal dial thermometers
- → Pressure gauges





MECHANICAL MEASURING INSTRUMENTS



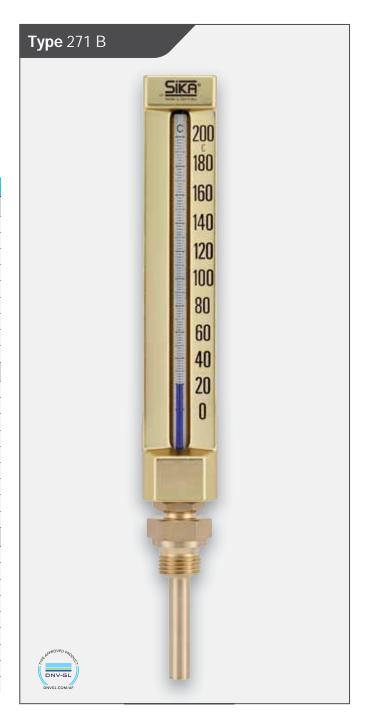
### **SIKA thermometers**

### SIKA thermometer type 271 B, straight

- Nominal size 200 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16189 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- Original SIKA thermometer, made in Germany

| Order code         | SIKA                              | ISSA           | IMPA     |  |  |
|--------------------|-----------------------------------|----------------|----------|--|--|
| Display range [°C] | Immersion tube le                 | ngth (I₁) 63 n | nm       |  |  |
| -3050              | 2712351106321                     | 61.110.10      | 65 19 01 |  |  |
| 060                | 2712061106321                     | 61.110.16      | 65 19 28 |  |  |
| 0100               | 2712101106321                     | 61.110.22      | 65 19 04 |  |  |
| 0120               | 2712121106321                     | 61.110.28      | 65 19 31 |  |  |
| 0160               | 2712161106321                     | 61.110.34      | 65 19 07 |  |  |
| 0200               | 2712201106321                     |                | 65 19 10 |  |  |
| 0250               | 2712251106321                     | 61.110.40      |          |  |  |
| 0300               | 2712301206321                     | 61.110.50      | 65 20 53 |  |  |
| 0600               | 2717601206322                     | 61.110.80      | 65 19 22 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube length (I₁) 100 mm |                |          |  |  |
| -3050              | 2712351110021                     | 61.110.11      | 65 19 02 |  |  |
| 060                | 2712061110021                     | 61.110.17      | 65 19 29 |  |  |
| 0100               | 2712101110021                     | 61.110.23      | 65 19 05 |  |  |
| 0120               | 2712121110021                     | 61.110.29      | 65 19 32 |  |  |
| 0160               | 2712161110021                     | 61.100.83      | 65 19 08 |  |  |
| 0200               | 2712201110021                     |                | 65 19 11 |  |  |
| 0250               | 2712251110021                     | 61.100.41      |          |  |  |
| 0300               | 2712301210021                     | 61.110.51      | 65 19 54 |  |  |
| 0600               | 2712601210022                     | 61.110.81      | 65 19 23 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube le                 | ngth (I₁) 160  | mm       |  |  |
| -3050              | 2712351116021                     | 61.110.12      | 65 19 03 |  |  |
| 060                | 2712061116021                     | 61.110.18      | 65 19 30 |  |  |
| 0100               | 2712101116021                     | 61.110.24      | 65 19 06 |  |  |
| 0120               | 2712121116021                     | 61.110.30      | 65 19 33 |  |  |
| 0160               | 2712161116021                     | 61.110.36      | 65 19 09 |  |  |
| 0200               | 2712201116021                     |                | 65 19 12 |  |  |
| 0250               | 2712251116021                     | 61.100.42      |          |  |  |
| 0300               | 2712301216021                     | 61.110.52      | 65 19 55 |  |  |
| 0600               | 2712601216022                     | 61.110.82      | 65 19 24 |  |  |

Also available with connection threads: G¾, M20 x 1.5, M27 x 2,  $\frac{1}{2}$  NPT

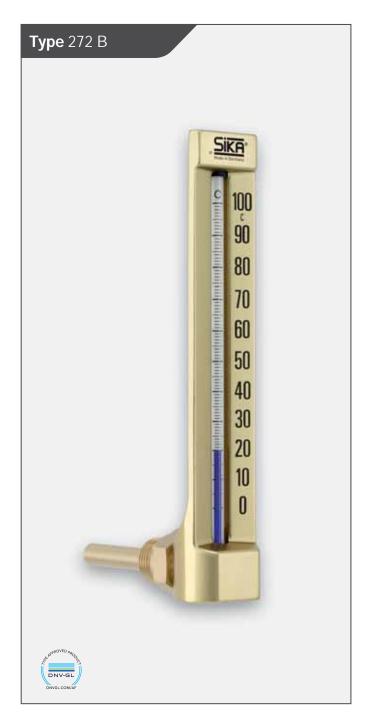




#### Legal notice



### SIKA thermometer type 272 B, angle 90°



- Nominal size 200 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16190 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- · Original SIKA thermometer, made in Germany

| Order code         | SIKA   | ISSA           | IMPA     |  |  |
|--------------------|--|----------------|----------|--|--|
| Display range [°C] | Immersion tube le                              | ngth (I₁) 63 n | nm       |  |  |
| -3050              | 2722351106321                                  | 61.113.05      | 65 20 01 |  |  |
| 060                | 2722061106321                                  | 61.113.08      | 65 20 28 |  |  |
| 0100               | 2722101106321                                  | 61.113.11      | 65 20 04 |  |  |
| 0120               | 2722121106321                                  | 61.113.14      | 62 20 31 |  |  |
| 0160               | 2722161106321                                  | 61.113.17      | 65 20 07 |  |  |
| 0200               | 2722201106321                                  |                | 65 20 10 |  |  |
| 0250               | 2722251106321                                  | 61.113.20      |          |  |  |
| 0300               | 2722301206321                                  | 61.113.25      | 65 20 13 |  |  |
| 0600               | 2722601206322                                  | 61.113.40      | 65 20 22 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube length (I <sub>1</sub> ) 100 mm |                |          |  |  |
| -3050              | 2722351110021                                  | 61.113.06      | 65 20 02 |  |  |
| 060                | 2722061110021                                  | 61.113.09      | 62 20 29 |  |  |
| 0100               | 2722101110021                                  | 61.113.12      | 65 20 05 |  |  |
| 0120               | 2722121110021                                  | 61.113.15      | 65 20 32 |  |  |
| 0160               | 2722161110021                                  | 61.113.18      | 65 20 08 |  |  |
| 0200               | 2722201110021                                  |                | 65 20 11 |  |  |
| 0250               | 2722251110021                                  | 61.113.21      |          |  |  |
| 0300               | 2722301210021                                  | 61.113.26      | 65 20 14 |  |  |
| 0600               | 2722601210022                                  | 61.113.41      | 65 20 23 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube le                              | ngth (I₁) 160  | mm       |  |  |
| -3050              | 2722351116021                                  | 61.113.07      | 65 20 03 |  |  |
| 060                | 2722061116021                                  | 61.113.10      | 65 20 30 |  |  |
| 0100               | 2722101116021                                  | 61.113.13      | 65 20 06 |  |  |
| 0120               | 2722121116021                                  | 61.113.16      | 65 20 33 |  |  |
| 0160               | 2722161116021                                  | 61.113.19      | 65 20 09 |  |  |
| 0200               | 2722201106021                                  |                | 65 20 12 |  |  |
| 0250               | 2722251116021                                  | 61.113.22      |          |  |  |
| 0300               | 2722301216021                                  | 61.113.27      | 65 20 15 |  |  |
| 0600               | 2722601216022                                  | 61.113.42      | 65 20 24 |  |  |

Also available with connection threads:

G¾, M20 x 1.5, M27 x 2, ½ NPT

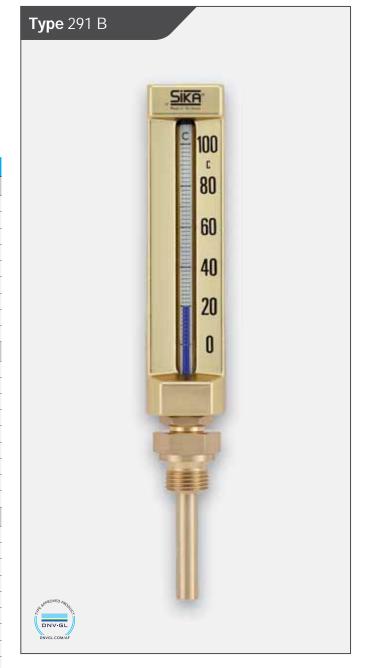


#### Legal notice

### SIKA thermometer type 291 B, straight

- Nominal size 150 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16185 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- Original SIKA thermometer, made in Germany

| Order code         | SIKA              | ISSA                        | IMPA     |
|--------------------|-------------------|-----------------------------|----------|
| Display range [°C] | Immersion tube le |                             |          |
| -3050              | 2912351106321     | 0 - 1-                      | 65 19 41 |
|                    |                   | 61.111.10                   |          |
| 060                | 2912061106321     | 61.111.16                   | 65 19 68 |
| 0100               | 2912101106321     | 61.111.22                   | 65 19 44 |
| 0120               | 2912121106321     | 61.111.28                   | 65 19 71 |
| 0160               | 2912161106321     | 61.111.34                   | 65 19 47 |
| 0200               | 2912201106321     |                             | 65 19 50 |
| 0250               | 2912251106321     | 61.111.40                   |          |
| 0300               | 2912301206321     | 61.111.50                   | 65 19 53 |
| 0600               | 2912601206322     | 61.111.80                   | 65 19 62 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I <sub>1</sub> ) 100 | mm       |
| -3050              | 2912351110021     | 61.111.11                   | 65 19 42 |
| 060                | 2912061110021     | 61.111.17                   | 65 19 69 |
| 0100               | 2912101110021     | 61.111.23                   | 65 19 45 |
| 0120               | 2912121110021     | 61.111.29                   | 65 19 72 |
| 0160               | 2912161110021     | 61.111.35                   | 65 19 48 |
| 0200               | 2912201110021     |                             | 65 19 51 |
| 0250               | 2912251110021     | 61.111.41                   |          |
| 0300               | 2912301210021     | 61.111.51                   | 65 19 54 |
| 0600               | 2912601210022     | 61.110.81                   | 65 19 63 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 160               | mm       |
| -3050              | 2912351116021     | 61.111.12                   | 65 19 43 |
| 060                | 2912061116021     | 61.111.18                   | 65 19 70 |
| 0100               | 2912101116021     | 61.111.24                   | 65 19 46 |
| 0120               | 2912121116021     | 61.111.30                   | 65 19 73 |
| 0160               | 2912161116021     | 61.111.36                   | 65 19 49 |
| 0200               | 2912201116021     |                             | 65 19 52 |
| 0250               | 2912251116021     | 61.111.42                   |          |
| 0300               | 2912301216021     | 61.111.52                   | 65 19 55 |
| 0600               | 2912601216022     | 61.111.82                   | 65 19 64 |



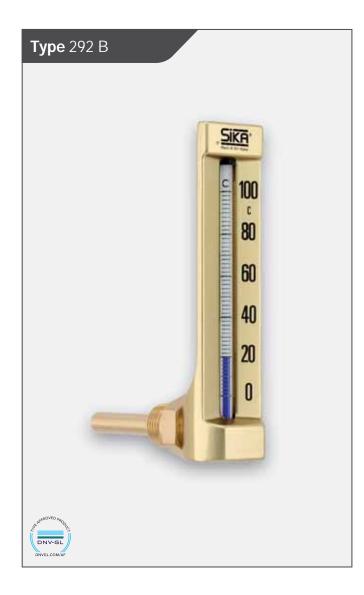
Also available with connection threads: 6%, M20 x 1.5, M27 x 2, ½ NPT



### Legal notice



### SIKA thermometer type 292 B, angle 90°



- Nominal size 150 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16186 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- Original SIKA thermometer, made in Germany

| Order code         | SIKA   | ISSA           | IMPA     |  |  |
|--------------------|--|----------------|----------|--|--|
| Display range [°C] | Immersion tube le                              | ngth (I₁) 63 n | nm       |  |  |
| -3050              | 2922351106321                                  | 61.114.08      | 65 20 41 |  |  |
| 060                | 2922061106321                                  | 61.114.13      | 65 20 68 |  |  |
| 0100               | 2922101106321                                  | 61.114.18      | 65 20 44 |  |  |
| 0120               | 2922121106321                                  | 61.114.23      | 65 20 71 |  |  |
| 0160               | 2922161106321                                  | 61.114.28      | 65 20 47 |  |  |
| 0200               | 2922201106321                                  |                | 65 20 50 |  |  |
| 0250               | 2922251106321                                  | 61.114.33      |          |  |  |
| 0300               | 2922301206321                                  | 61.114.38      | 65 20 53 |  |  |
| 0600               | 2922 601206322                                 | 61.114.43      | 65 20 62 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube length (I <sub>1</sub> ) 100 mm |                |          |  |  |
| -3050              | 2922351110021                                  | 61.114.09      | 65 20 42 |  |  |
| 060                | 2922061110021                                  | 61.114.14      | 65 20 69 |  |  |
| 0100               | 2922101110021                                  | 61.114.19      | 65 20 45 |  |  |
| 0120               | 2922121110021                                  | 61.114.24      | 65 20 72 |  |  |
| 0160               | 2922161110021                                  | 61.114.29      | 65 20 48 |  |  |
| 0200               | 2922201110021                                  |                | 65 20 51 |  |  |
| 0250               | 2922251110021                                  | 61.114.34      |          |  |  |
| 0300               | 2922301210021                                  | 61.114.39      | 65 20 54 |  |  |
| 0600               | 2922601210022                                  | 61 114.44      | 65 20 63 |  |  |
| Display range [°C] | Immersion tube le                              | ngth (I₁) 160  | mm       |  |  |
| -3050              | 2922351116021                                  | 61.114.10      | 65 20 43 |  |  |
| 060                | 2922061116021                                  | 61.114.15      | 65 20 70 |  |  |
| 0100               | 2922101116021                                  | 61.114.20      | 65 20 46 |  |  |
| 0120               | 2922121116021                                  | 61.114.25      | 65 20 73 |  |  |
| 0160               | 2922161116021                                  | 61.114.30      | 65 20 49 |  |  |
| 0200               | 2922201116021                                  |                | 65 20 52 |  |  |
| 0250               | 2922251116021                                  | 61.114.35      |          |  |  |
| 0300               | 2922301216021                                  | 61.114.40      | 65 20 55 |  |  |
| 0600               | 2922601216022                                  | 61.114.45      | 65 20 64 |  |  |

Also available with connection threads:  $G_4$ , M20 x 1.5, M27 x 2,  $\frac{1}{2}$  NPT



#### Legal notice

## SIKA thermometer type 174 B, straight

- Nominal size 110 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16181 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- Original SIKA thermometer, made in Germany



| Order code         | SIKA              | ISSA            | IMPA     |
|--------------------|-------------------|-----------------|----------|
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I₁) 30 r | nm       |
| -3050              | 1742351103021     |                 |          |
| 060                | 1742061103021     |                 |          |
| 0100               | 1742101103021     |                 | 65 19 81 |
| 0120               | 1742121103021     |                 |          |
| 0160               | 1742161103021     |                 |          |
| 0200               | 1742201103021     |                 | 65 19 86 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I₁) 40 r | nm       |
| -3050              | 1742351104021     |                 |          |
| 060                | 1742061104021     |                 |          |
| 0100               | 1742101104021     |                 | 65 19 82 |
| 0120               | 1742121104021     |                 |          |
| 0160               | 1742161104021     |                 |          |
| 0200               | 1742201104021     |                 | 65 19 87 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I₁) 63 r | nm       |
| -3050              | 1742351106321     | 61.112.07       |          |
| 060                | 1742061106321     | 61.112.13       |          |
| 0100               | 1742101106321     | 61.112.19       | 65 19 83 |
| 0120               | 1742121106321     | 61.112.25       |          |
| 0160               | 1742161106321     | 61.112.31       |          |
| 0200               | 1742201106321     |                 | 65 19 88 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I₁) 100  | mm       |
| -3050              | 1742351110021     | 61.112.08       |          |
| 060                | 1742061110021     | 61.112.14       |          |
| 0100               | 1742101110021     | 61.112.20       | 65 19 84 |
| 0120               | 1742121110021     | 61.112.26       |          |
| 0160               | 1742161110021     | 61.112.32       |          |
| 0200               | 1742201110021     |                 | 65 19 89 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ength (I₁) 160  | mm       |
| -3050              | 1742351116021     | 61.112.09       |          |
| 060                | 1742061116021     | 61.112.15       |          |
| 0100               | 1742101116021     | 61.112.21       | 65 19 85 |
| 0120               | 1742121116021     | 61.112.27       |          |
| 0160               | 1742161116021     | 61.112.33       |          |
| 0200               | 1742201116021     |                 | 65 19 90 |

Also available with connection threads: G¾, M20 x 1.5, M27 x 2,  $\frac{1}{2}$  NPT



## SIKA thermometer type 175 B, angle 90°

| Order code         | SIKA              | ISSA           | IMPA     |
|--------------------|-------------------|----------------|----------|
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 30 n | nm       |
| -3050              | 1752351103021     |                |          |
| 060                | 1752061103021     |                |          |
| 0100               | 1752101103021     |                | 65 20 81 |
| 0120               | 1752121103021     |                |          |
| 0160               | 1752161103021     |                |          |
| 0200               | 1752201103021     |                | 65 20 86 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 40 n | nm       |
| -3050              | 1752351104021     | 61.115.06      |          |
| 060                | 1752061104021     | 61.115.11      |          |
| 0100               | 1752101104021     | 61.115.16      | 65 20 82 |
| 0120               | 1752121104021     | 61.115.21      |          |
| 0160               | 1752161104021     | 61.115.26      |          |
| 0200               | 1752201104021     |                | 65 20 87 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 63 n | nm       |
| -3050              | 1752351106321     | 61.115.08      |          |
| 060                | 1752061106321     | 61.115.13      |          |
| 0100               | 1752101106321     | 61.115.18      | 65 20 83 |
| 0120               | 1752121106321     | 61.115.23      |          |
| 0160               | 1752161106321     | 61.115.28      |          |
| 0200               | 1752201106321     |                | 65 20 88 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 100  | mm       |
| -3050              | 1752351110021     | 61.115.09      |          |
| 060                | 1752061110021     | 61.115.14      |          |
| 0100               | 1752101110021     | 61.115.19      | 65 20 84 |
| 0120               | 1752121110021     | 61.115.24      |          |
| 0160               | 1752161110021     | 61.115.29      |          |
| 0200               | 1752201110021     |                | 65 20 89 |
| Display range [°C] | Immersion tube le | ngth (I₁) 160  | mm       |
| -3050              | 1752351116021     | 61.115.10      |          |
| 060                | 1752061116021     | 61.115.15      |          |
| 0100               | 1752101116021     | 61.115.20      | 65 20 85 |
| 0120               | 1752121116021     | 61.115.25      |          |
| 0160               | 1752161116021     | 61.115.30      |          |
| 0200               | 1752201116021     |                | 65 20 90 |

Also available with connection threads:

G¾, M20 x 1.5, M27 x 2, ½ NPT

- Nominal size 110 mm
- Immersion tube Ø 10 mm, brass
- Connection thread: G½, brass
- DIN 16182 B
- DNV GL type approval Certificate No. 94 65494 HH
- Original SIKA thermometer, made in Germany



## SIKA glass inserts for replacement

## SIKA glass inserts for thermometers

| Order example   | 174                                    | 2        | 35   | 1   | 1   | 030                                    |
|---|--|----------|--|-----|-----|--|
| Thermometer type<br>Straight<br>Angle 90°   | 174<br>291<br>271<br>175<br>292<br>272 |          |  |     |     |  |
| Immersion tube Type B   |  | 2        |  |     |     |  |
| Display ranges -3050 °C 060 °C 0100 °C 0120 °C 0120 °C 0200 °C 0250 °C 0300 °C 0600 °C                            |  |          | 35<br>06<br>10<br>12<br>16<br>20<br>25<br>30<br>60 |     |     |  |
| Scale Celsius (°C) Celsius + Fahrenheit (°C + °F)   |  |          |  | 1 2 |     |  |
| Filling Standard fluid for ranges up to Mercury for ranges above 250 °  |  | Fü<br>HG |  |     | 1 2 |  |
| Immersion tube length Immersion tube length l1 in m (according to complete thermo for types B with fixed male cor | meters                                 |          | d  |     |     | 030<br>040<br>063<br>100<br>160<br>250 |





Please notice: The required order specification is printed on the backside of the insert

#### **Quality by Tradition - Made in Germany**

Since 1901 we at SIKA Dr. Siebert and Kühn have been producing precision measuring and control instruments. Mechanical parts as well as glass inserts of our standard types are produced in automated manufacturing processes. However, the glass inserts of special versions, e. g. high temperature versions are still manufactured by our glassblowers in traditional handcraft. Thanks to our long year experience and proven manufacturing processes in Germany, we are in the position to guarantee best quality. SIKA thermometers meet highest demands in precision as well as in mechanical stability. Original SIKA thermometers simply last longer than most others.



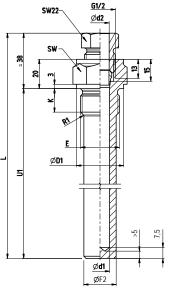


## Diesel engine protection tubes

### As an accessory to the diesel engine thermometer

Protection tubes are applied to protect thermometer immersion tubes against difficult chemical and / or mechanical process conditions. Furthermore it is far easier to dismount a thermometer e.g. for repair or other reasons when a protection tube remains at the measuring point.

SIKA ZVFG protection tubes with integrated compression fitting have been developed as a solution for Diesel engine dial thermometers. They are machined from solid material; their integrated compression fitting minimises the risk of breakage during operation.





| Order example                 | ZVFG     | 100      | 2 | 3 | 4 | ı |
|-------------------------------|----------|----------|---|---|---|---|
| Order code starting with      | ZVFG     |          |   |   |   |   |
| Protection tube length (U1)   |          |          |   |   |   |   |
| 100 mm                        |          | 100      |   |   |   |   |
| 135 mm                        |          | 135      |   |   |   |   |
| 160 mm                        |          | 160      |   |   |   |   |
| 200 mm                        |          | 200      |   |   |   |   |
| 250 mm                        |          | 250      |   |   |   |   |
| 300 mm                        |          | 300      |   |   |   |   |
| Connection thread             |          | <u> </u> |   |   |   |   |
| G1/2                          |          |          | 2 |   |   |   |
| G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |          |          | 3 |   |   |   |
| Material                      |          |          |   |   |   |   |
| Stainless stee                | l 1.4571 |          |   | 3 |   |   |
| Thermometer                   |          |          |   |   |   |   |
| immersion tube                |          |          |   |   |   |   |
| Ø 12 mm                       |          |          |   |   | 4 |   |
| Ø 13 mm                       |          |          |   |   | 6 |   |
| Male thread                   |          |          |   |   |   | М |

Please ask for customised specifications

## Diesel engine dial thermometers

### Local reading dial thermometers

This range of instruments includes special precision dial thermometers optimised for marine engines, based on the nitrogen gas expansion principle.

#### **Typical applications**

- Cooling water
- Turbo charged air
- · Lubricating oil
- Exhaust gas

#### Diesel engine thermometers - Quality lasts longer

A problem to all Diesel engines is vibration, which reduces the life time of mechanical thermometers. SIKA has overcome this problem with their Diesel engine thermometer. This thermometer has a special mechanical sensor design, optimised for the use at marine engines. Furthermore, the case contains a shock absorbing liquid of high viscosity, which protects the internal meter movement against heavy vibration and at the same time lubricates internal parts and avoids corrosion. SIKA Diesel Engine Thermometers therefore last longer than many others.



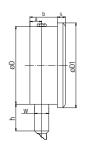
| Technical data                                    |   |
|---|---|
| Display range*                                    | 0100 °C<br>0120 °C<br>0160 °C<br>0250 °C<br>50650 °C                                |
| Nominal size, material                            | 63, 80 or 100 mm, stainless steel 1.4301  |
| Dial  | White, black markings (up to 250 °C) Silver coloured, black markings (above 250 °C) |
| System  | Nitrogen filled system  |
| Immersion tube                                    | Stainless steel   |
| Standard immersion tube lengths (I <sub>1</sub> ) | 100, 135, 160, 200, 250, 300, 400 mm  |
| Thread connection                                 | Adjustable compression fitting  |
| Thread size                                       | G½, G¾  |
| Accuracy (EN 13190)                               | Class 1.0   |
| Approval  | DNV GL type approval, Certificate No. 12 02698 HH                                   |

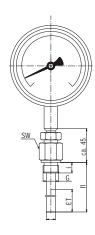
<sup>\*</sup> Dual scale °C and °F available on request



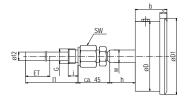
## Dimensions

Bottom connection Type 1312 / type 8312 / type 6312





Central back connection Type 1372 / type 8372 / type 6372



| NS                   | a    | b  | D  | D1  | h  | s  | w  |
|----------------------|------|----|----|-----|----|----|----|
| Type 6312            |      |    |    |     |    |    |    |
| 63                   | 12   | 39 | 62 | 67  | 60 | 8  | 12 |
| Type 6372            |      |    |    |     |    |    |    |
| 63                   | 12   | 39 | 62 | 67  | 34 | 8  | 18 |
| Type 8312, type      | 8372 |    |    |     |    |    |    |
| 80                   | 15   | 42 | 79 | 86  | 34 | 8  | 18 |
| Type 1312, type 1372 |      |    |    |     |    |    |    |
| 100                  | 15   | 43 | 99 | 106 | 34 | 10 | 18 |

### Order code

| Oder example                             |                         | Z 63 | 12 | А | 10 | 1 | 100 | 0 | 0 | 3 |
|--|-------------------------|------|----|---|----|---|-----|---|---|---|
| Nominal size                             |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 63 mm                                    |                         | 63   |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 80 mm                                    |                         | 83   |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 100 mm                                   |                         | 13   |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Туре                                     |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Bottom connection                        |                         |      | 12 |   |    |   |     |   |   |   |
| Central back connection                  |                         |      | 72 |   |    |   |     |   |   |   |
| Connection type                          |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Connection type A, plain imn             | nersion tube            |      |    | Α |    |   |     |   |   |   |
| Connection type Ak, adjustal             | le compression fitting  |      |    | М |    |   |     |   |   |   |
| Scale range                              |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 0100 °C                                  |                         |      |    |   | 10 |   |     |   |   |   |
| 0120 °C                                  |                         |      |    |   | 12 |   |     |   |   |   |
| 0160 °C                                  |                         |      |    |   | 16 |   |     |   |   |   |
| 0250 °C                                  |                         |      |    |   | 25 |   |     |   |   |   |
| 50650 °C                                 |                         |      |    |   | 56 |   |     |   |   |   |
| Temperature unit                         |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| °C*                                      |                         |      |    |   |    | 1 |     |   |   |   |
| Immersion tube length I <sub>1</sub> and | L                       |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Immersion tube length I <sub>1</sub>     | Immersion tube length L |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 100 mm                                   | 145 mm                  |      |    |   |    |   | 100 |   |   |   |
| 135 mm                                   | 180 mm                  |      |    |   |    |   | 135 |   |   |   |
| 160 mm                                   | 205 mm                  |      |    |   |    |   | 160 |   |   |   |
| 200 mm                                   | 245 mm                  |      |    |   |    |   | 200 |   |   |   |
| 250 mm                                   | 295 mm                  |      |    |   |    |   | 250 |   |   |   |
| 300 mm                                   | 345 mm                  |      |    |   |    |   | 300 |   |   |   |
| 400 mm                                   | 445 mm                  |      |    |   |    |   | 400 |   |   |   |
| Connection thread                        |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Without - plain immersion to             | be, type A              |      |    |   |    |   |     | 0 |   |   |
| G1/2                                     |                         |      |    |   |    |   |     | 2 |   |   |
| G <sup>3</sup> / <sub>4</sub>            |                         |      |    |   |    |   |     | 3 |   |   |
| 1/2 NPT                                  |                         |      |    |   |    |   |     | В |   |   |
| 3/4 NPT                                  |                         |      |    |   |    |   |     | С |   |   |
| M20 x 1,5                                |                         |      |    |   |    |   |     | 7 |   |   |
| Connection thread material               |                         |      |    |   |    |   |     |   |   | 4 |
| Without - plain immersion to             | ibe, type A             |      |    |   |    |   |     |   | 0 |   |
| Steel                                    |                         |      |    |   |    |   |     |   | 2 |   |
| Immersion tube diameter                  |                         |      |    |   |    |   |     |   |   |   |
| 10 mm (for NS 63 and NS 80               | mm only)                |      |    |   |    |   |     |   |   | 3 |
| 12 mm                                    |                         |      |    |   |    |   |     |   |   | 4 |
| 13 mm                                    |                         |      |    |   |    |   |     |   |   | 6 |

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}$  Double scale °C and °F available on request.

Please use our order numbers for standard types or provide full technical specification in case of special non-standard thermometers



### Remote reading dial thermometers

SIKA remote reading Diesel engine thermometers are based on the same system as our well-known direct mount thermometers. These instruments are available adapted to the customers present needs with any of the optional accessories: wall bracket, rear flange or U-clamp fixing for panel mounting.

#### **Typical applications**

- Cooling water
- Turbo charged air
- Lubricating oil
- Exhaust gas

#### Remote reading diesel engine thermometer

The remote reading versions are of the same mechanical sensor design as the local reading thermometers. The case is filled with a shock absorbing liquid of high viscosity.

Furthermore, the capillary line is protected by a stable stainless steel spiral protection. SIKA remote Diesel Engine Thermometers – vibration optimised quality for rough environments, ideal for the use at marine Diesel engines.

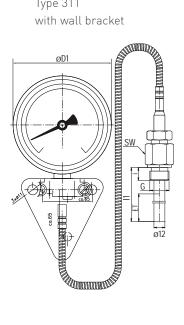


| Technical data                                   |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
| Display range*                                   | 0100 °C<br>0120 °C<br>0160 °C<br>0250 °C<br>50650 °C |  |  |  |  |
| Nominal size, material                           | 80 or 100 mm, stainless steel 1.4301                 |  |  |  |  |
| Dial   | Silver coloured, black markings                      |  |  |  |  |
| System   | Nitrogen filled system                               |  |  |  |  |
| Immersion tube                                   | Stainless steel                                      |  |  |  |  |
| Standard immersion tube length (I <sub>1</sub> ) | 100, 135, 160, 200, 250, 300, 400 mm                 |  |  |  |  |
| Thread connection                                | Adjustable compression fitting                       |  |  |  |  |
| Thread size                                      | G½, G¾   |  |  |  |  |
| Accuracy (EN 13190)                              | Class 1.0, Limits of error acc. DIN EN 13190         |  |  |  |  |
| Approval   | DNV GL type approval, Certificate No. 12 027-98 HH   |  |  |  |  |

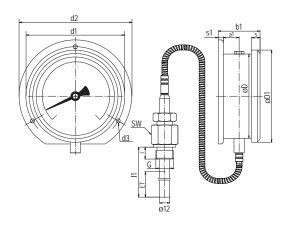
<sup>\*</sup> Dual scale °C and °F available on request

### **Dimensions**

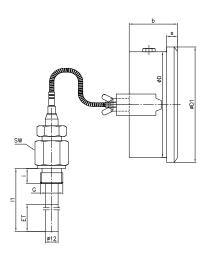
Type 311 with wall bracket



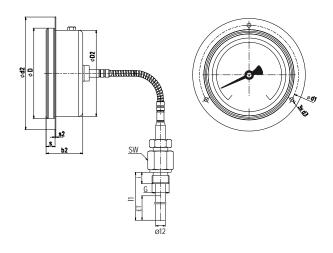
Type 321 with rear mounting flange



Type 331 U-clamp for panel mounting



Type 332 with front mounting flange



| NS  | a1   | b1 | b2 | D  | D1  | d1  | d2  | d3  | s  | s1 | s2 |
|-----|------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|
| 80  | 18   | 48 | 42 | 79 | 86  | 95  | 110 | 4,8 | 8  | 5  | 1  |
| 100 | 18.5 | 49 | 43 | 99 | 106 | 116 | 132 | 4,8 | 10 | 6  | 1  |



### Order code

| Oder example                             |                         | Z 311 | B2 | 10 | 100 | 1 | 0 | 2 | 1 | С |
|--|-------------------------|-------|----|----|-----|---|---|---|---|---|
| Туре                                     |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 311 WH                                   |                         | 311   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 321 TA                                   |                         | 321   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 331 KL                                   |                         | 331   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 332 TE                                   |                         | 332   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Nominal size                             |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 80 mm                                    |                         |       | B2 |    |     |   |   |   |   |   |
| 100 mm                                   |                         |       | C2 |    |     |   |   |   |   |   |
| Scale range                              |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 0100 °C                                  |                         |       |    | 10 |     |   |   |   |   |   |
| 0120 °C                                  |                         |       |    | 12 |     |   |   |   |   |   |
| 0160 °C                                  |                         |       |    | 16 |     |   |   |   |   |   |
| 0250 °C                                  |                         |       |    | 25 |     |   |   |   |   |   |
| 50650 °C                                 |                         |       |    | 56 |     |   |   |   |   |   |
| Immersion tube length I <sub>1</sub> and | IL                      |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Immersion tube length I <sub>1</sub>     | Immersion tube length L |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 100 mm                                   | 145 mm                  |       |    |    | 100 |   |   |   |   |   |
| 135 mm                                   | 180 mm                  |       |    |    | 135 |   |   |   |   |   |
| 160 mm                                   | 205 mm                  |       |    |    | 160 |   |   |   |   |   |
| 200 mm                                   | 245 mm                  |       |    |    | 200 |   |   |   |   |   |
| 250 mm                                   | 295 mm                  |       |    |    | 250 |   |   |   |   |   |
| 300 mm                                   | 345 mm                  |       |    |    | 300 |   |   |   |   |   |
| 400 mm                                   | 445 mm                  |       |    |    | 400 |   |   |   |   |   |
| Connection type                          |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Connection type A, plain imn             |                         |       |    |    |     | 1 |   |   |   |   |
| Connection type Ak, adjustab             | ole compression fitting |       |    |    |     | 9 |   |   |   |   |
| Connection thread                        |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Without - plain immersion to             | ıbe                     |       |    |    |     |   | 0 |   |   |   |
| G1/2                                     |                         |       |    |    |     |   | 2 |   |   |   |
| G3/4                                     |                         |       |    |    |     |   | 3 |   |   |   |
| 1/2 NPT                                  |                         |       |    |    |     |   | В |   |   |   |
| 3/4 NPT                                  |                         |       |    |    |     |   | C |   |   |   |
| M20 x 1.5                                |                         |       |    |    |     |   | 7 |   |   |   |
| Immersion tube diameter                  |                         |       |    |    |     |   |   | 0 |   |   |
| Ø 12 mm                                  |                         |       |    |    |     |   |   | 2 |   |   |
| Capillary length                         |                         |       |    |    |     |   |   |   | 4 | - |
| 1 m                                      |                         |       |    |    |     |   |   |   | 1 |   |
| 3 m                                      |                         |       |    |    |     |   |   |   | 3 |   |
| 5 m                                      |                         |       |    |    |     |   |   |   | 5 |   |
| Length in meter                          |                         |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Capillary material, protection           |                         |       |    |    |     |   |   |   |   | 0 |
| Stainless steel, stainless ste           | el spiral protection    |       |    |    |     |   |   |   |   | С |

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}$  Double scale °C and °F available on request.

Please use our order numbers for standard types or provide full technical specification in case of special non-standard thermometers

## Low temperature dial thermometers

### Local reading - Type 301 - 302 for measuring ranges -200...100 °C

This product group was developed to monitor temperature critical cooling applications. By using high quality materials and a proven as well as safe measuring system with nitrogen filling, our low temperature thermometers are suitable for the use on e.g. liquid gas transport ships. These measuring instruments are adapted to the specific needs of the industry and are available in several versions.

### **Typical Applications**

- Gas transport for LNG, CNG, LPG, etc.
- Cooling ships and other cooling vehicles

Similar to our well-known diesel engine thermometers, which were specially designed for high operating temperatures on large and marine diesel engines, our low temperature dial thermometers have a mechanical design which was adapted to the harsh operating conditions in cooling applications.

- Very good readability of the shown measured value
- Protection of the measuring system by a vibration absorbing case filling
- Stable, durable housing design made of stainless steel
- Extensive product range with different measuring ranges and housing sizes
- Easy installation by variable compression fitting in numerous thread sizes



| Technical data                                    |  |
|---|--|
| Display range*                                    | -200100 °C                               |
|   | -150100 °C                               |
|   | -5010 °C                                 |
|   | -10050 °C                                |
| Nominal size, material                            | 63, 80 or 100 mm, stainless steel 1.4301 |
| Dial  | Silver coloured, black markings          |
| System  | Nitrogen filled system                   |
| Immersion tube                                    | Stainless steel                          |
| Standard immersion tube lengths (I <sub>1</sub> ) | 100, 135, 160, 200, 250, 300, 400 mm     |
| Thread connection                                 | Adjustable compression fitting           |
| Thread size                                       | G½, G¾                                   |
| Accuracy (EN 13190)                               | Class 1.0                                |

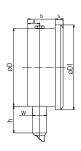
 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}$  Double scale °C and °F available on request

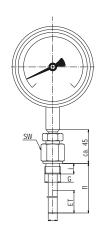


## **Dimensions**

#### **Bottom connection**

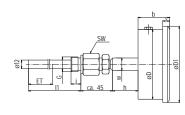
Type 301





### Central back connection

Type 302



| Dimensions [m | ım]      |    |    |     |    |    |    |  |  |
|---------------|----------|----|----|-----|----|----|----|--|--|
| NS            | а        | b  | D  | D1  | h  | s  | w  |  |  |
| Type 301      | Type 301 |    |    |     |    |    |    |  |  |
| 63            | 12       | 39 | 62 | 67  | 60 | 8  | 12 |  |  |
| Type 302      | ype 302  |    |    |     |    |    |    |  |  |
| 63            | 12       | 39 | 62 | 67  | 34 | 8  | 18 |  |  |
| Type 301, 302 |          |    |    |     |    |    |    |  |  |
| 80            | 15       | 42 | 79 | 86  | 34 | 8  | 18 |  |  |
| Type 301, 302 |          |    |    |     |    |    |    |  |  |
| 100           | 15       | 43 | 99 | 106 | 34 | 10 | 18 |  |  |

## Order code

| Type  Bottom connection 301  |   |   |
|--|---|---|
| Bottom connection 301  |   |   |
| Bottom connection  |   |   |
| Central back connection 302  |   |   |
| Nominal size   |   |   |
| 63 mm A2   |   |   |
| 80 mm B2   |   |   |
| 100 mm C2  |   |   |
| Scale range  |   |   |
| -200100 °C F2  |   |   |
| -20050 °C A2   |   |   |
| -150100 °C E4  |   |   |
| -50100 °C F1   |   |   |
| -10050 °C 95   |   |   |
| Immersion tube length $I_1$ Nominal length $L = I_1 + 45 \text{ mm}$ |   |   |
| 100 mm 145 mm 100  |   |   |
| 135 mm 180 mm 135  |   |   |
| 160 mm 205 mm 160  |   |   |
| 200 mm 245 mm 200  |   |   |
| 250 mm 295 mm 250  |   |   |
| 300 mm 345 mm 300  |   |   |
| 400 mm 445 mm 400  |   |   |
| Connection type  |   |   |
| Connection type A, plain immersion tube                              |   |   |
| Connection type Ak, adjustable compression fitting                   |   |   |
| Connection thread  |   |   |
| Without - plain immersion tube, type A 0                             |   |   |
| G1/2 2   |   |   |
| G3/4   |   |   |
| ½ NPT B  |   |   |
| 3/4 NPT  |   |   |
| M20 x 1.5  |   |   |
| Connection thread material   |   |   |
| Without - plain immersion tube, type A                               | 0 |   |
| Steel  | 2 |   |
| Immersion tube diameter  |   |   |
| 10 mm (for NS 63 and NS 80 mm only)                                  |   | 3 |
| 12 mm  |   | 4 |
| 13 mm  |   | 6 |

 $<sup>\</sup>ensuremath{^*}$  Double scale °C and °F available on request.

Please use our order numbers for standard types or provide full technical specification in case of special non-standard thermometers



### Remote reading - Type 310 - 340 for measuring ranges -200...100 °C

This product group was developed to monitor temperature critical cooling applications. By using high quality materials and a proven as well as safe measuring system with nitrogen filling, our low temperature thermometers are suitable for the use in various cooling applications. These measuring instruments are adapted to the specific needs of the industry and are available in several versions.

#### **Typical Applications**

- Gas transport for LNG, CNG, LPG, etc.
- Cooling ships and other cooling vehicles

Our remote reading low temperature dial thermometers were specifically developed for measuring points which are not directly accessible. The capillary of these measuring devices is protected by a stainless steel spiral tube and therefore always adapted to the demanding operating conditions on the high seas.

- Very good readability of the shown measured value
- Protection of the measuring system by a vibration absorbing case filling
- Stable, durable housing design made of stainless steel
- Extensive product range with different measuring ranges and housing sizes
- Easy installation by variable compression fitting in numerous thread sizes



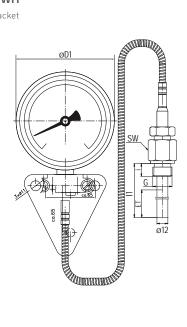
| Technical data                                   |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Display range*                                   | -200100 °C                                   |  |  |  |
|  | -150100 °C                                   |  |  |  |
|  | -5010 °C                                     |  |  |  |
|  | -10050 °C                                    |  |  |  |
| Nominal size, material                           | 80 or 100 mm, stainless steel 1.4301         |  |  |  |
| Dial   | Silver coloured, black markings              |  |  |  |
| System   | Nitrogen filled system                       |  |  |  |
| Immersion tube                                   | Stainless steel                              |  |  |  |
| Standard immersion tube length (I <sub>1</sub> ) | 100, 135, 160, 200, 250, 300, 400 mm         |  |  |  |
| Thread connection                                | Adjustable compression fitting               |  |  |  |
| Thread size                                      | G½, G¾                                       |  |  |  |
| Accuracy (EN 13190)                              | Class 1.0, Limits of error acc. DIN EN 13190 |  |  |  |

<sup>\*</sup> Double scale °C and °F available on request

### **Dimensions**

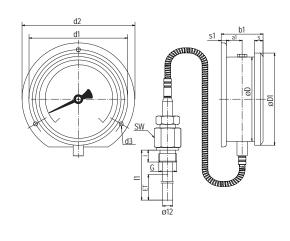
Type 310 WH

with wall bracket



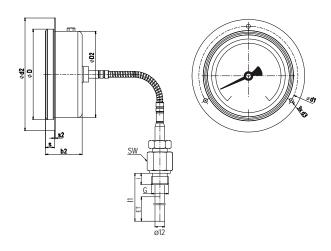
Type 320 TA

with rear mounting flange



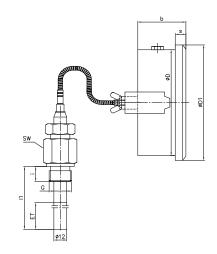
Type 330 TE

with front mounting flange



Type 340 KL

U-clamp for panel mounting



| Dimensions | Dimensions [mm] |    |    |    |     |     |     |     |    |    |    |
|------------|-----------------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|
| NS         | a1              | b1 | b2 | D  | D1  | d1  | d2  | d3  | S  | s1 | s2 |
| 80         | 18              | 48 | 42 | 79 | 86  | 95  | 110 | 4,8 | 8  | 5  | 1  |
| 100        | 18.5            | 49 | 43 | 99 | 106 | 116 | 132 | 4,8 | 10 | 6  | 1  |



### Order code

| Oder example                         |                                       | Z 310 | B2 | 10 | 100 | 1 | 0 | 2 | 1 | С |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------|----|----|-----|---|---|---|---|---|
| Туре                                 |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| With wall bracket                    |                                       | 310   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| With rear mounting flange            |                                       | 320   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| With front mounting flange           |                                       | 330   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| With U bracket                       |                                       | 340   |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Nominal size                         |                                       |       | '  |    |     |   |   |   |   |   |
| 80 mm                                |                                       |       | B2 |    |     |   |   |   |   |   |
| 100 mm                               |                                       |       | C2 |    |     |   |   |   |   |   |
| Scale range                          |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| -200100 °C                           |                                       |       |    | F2 |     |   |   |   |   |   |
| -20050 °C                            |                                       |       |    | A2 |     |   |   |   |   |   |
| -150100 °C                           |                                       |       |    | E4 |     |   |   |   |   |   |
| -5010 °C                             |                                       |       |    | F1 |     |   |   |   |   |   |
| -10050 °C                            |                                       |       |    | 95 |     |   |   |   |   |   |
| Immersion tube length I <sub>1</sub> | Nominal length L = I <sub>1</sub> +45 | mm    |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 100 mm                               | 145 mm                                |       |    |    | 100 |   |   |   |   |   |
| 135 mm                               | 180 mm                                |       |    |    | 135 |   |   |   |   |   |
| 160 mm                               | 205 mm                                |       |    |    | 160 |   |   |   |   |   |
| 200 mm                               | 245 mm                                |       |    |    | 200 |   |   |   |   |   |
| 250 mm                               | 295 mm                                |       |    |    | 250 |   |   |   |   |   |
| 300 mm                               | 345 mm                                |       |    |    | 300 |   |   |   |   |   |
| 400 mm                               | 445 mm                                |       |    |    | 400 |   |   |   |   |   |
| Connection type                      |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Connection type A, plain imm         |                                       |       |    |    |     | 1 |   |   |   |   |
| Connection type Ak, adjustab         | le compression fitting                |       |    |    |     | 9 |   |   |   |   |
| Connection thread                    |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Without - plain immersion tu         | be                                    |       |    |    |     |   | 0 |   |   |   |
| G1/2                                 |                                       |       |    |    |     |   | 2 |   |   |   |
| G <sup>3</sup> / <sub>4</sub>        |                                       |       |    |    |     |   | 3 |   |   |   |
| ½ NPT                                |                                       |       |    |    |     |   | В |   |   |   |
| ¾ NPT                                |                                       |       |    |    |     |   | С |   |   |   |
| M20 x 1.5                            |                                       |       |    |    |     |   | 7 |   |   |   |
| Immersion tube diameter              |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Ø 12 mm                              |                                       |       |    |    |     |   |   | 2 |   |   |
| Capillary length                     |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| 1 m                                  |                                       |       |    |    |     |   |   |   | 1 |   |
| 3 m                                  |                                       |       |    |    |     |   |   |   | 3 |   |
| 5 m                                  |                                       |       |    |    |     |   |   |   | 5 |   |
| Length in meter                      |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Capillary material, protection       |                                       |       |    |    |     |   |   |   |   |   |
| Stainless steel, stainless stee      | el spiral protection                  |       |    |    |     |   |   |   |   | С |

<sup>\*</sup> Double scale °C and °F available on request.

Please use our order numbers for standard types or provide full technical specification in case of special non-standard thermometers of the contract of the

## KombiTemp® dial thermometers

### Diesel engine dial thermometer with integrated temperature sensor

KombiTemp K8312 dial thermometers are the ideal solution for combined temperature measurement of exhaust gas on large diesel engines.

The dial thermometer displays the temperature locally whereas the integrated sensor provides the basis for the corresponding electrical signal to be transmitted to the engine control room. Measuring in the same measuring point saves cost and ensures matching temperature values both at the local display as well as in the vessel's electronic system.

SIKA offers two different versions for common diesel engine types: version 1 for 4-stroke engines and version two for 2-stroke engines.

#### Performance features

- Two in one measuring point temperature measurement
- Matching indicator values of dial thermometer and temperature sensor
- With thermocouple type K
- Suitable solid material protection tube available

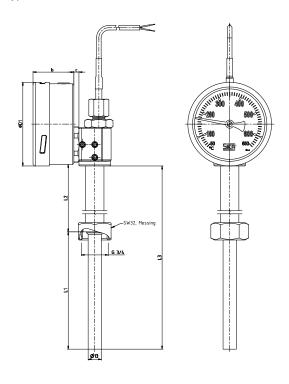


| Technical data                 |  |
|--------------------------------|--|
| Case                           | Bayonet ring case, st. steel 1.4301  |
| Nominal size                   | 80 mm  |
| Case filling                   | Silicone oil   |
| Dial                           | White coloured, black markings   |
| Display range                  | 50650 °C   |
| System/accuracy                | Gas-filled dial thermometer acc. 1,0, DIN EN 13190,<br>Thermocouple type K (NiCr-Ni), class 2.0  |
| Electrical connection          | Cable output with 9 m cable length (version 1) 2 pole MIL connector, without cable (version 2)   |
| Degree of protection           | Dial thermometer IP65<br>Electrical sensor IP56  |
| Connection position            | Bottom connection  |
| Immersion tube length/material | l1=115 x Ø 13 mm (version 1), st. steel 1.4571<br>l1=220 x Ø 13 mm (version 2), st. steel 1.4571 |
| Connection thread/material     | Union Nut, G ¾, brass  |

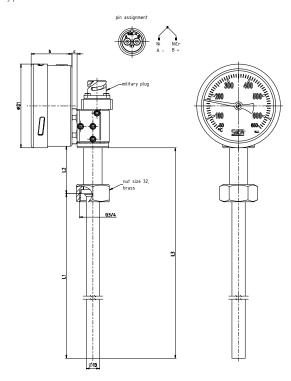


## Dimensions and order code

Type K8312 - version 1

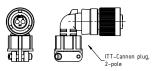


Type K8312 - version 2



| Dimensions [mm] | b  | С   | ØD <sub>1</sub> | L <sub>1</sub> | L <sub>2</sub> | L <sub>3</sub> |
|-----------------|----|-----|-----------------|----------------|----------------|----------------|
| Version 1       | 40 | 7.5 | 82              | 115            | 165            | 274            |
| Version 2       | 40 | 7.5 | 82              | 220            | 51.5           | 265            |

| Order code                  |                  |
|-----------------------------|------------------|
| KombiTemp K8312 – version 1 | K8312V5610000001 |
| KombiTemp K8312 – version 2 | K8312V5610000002 |
| 90° angle military plug     | XMT0004          |



90° angle military plug

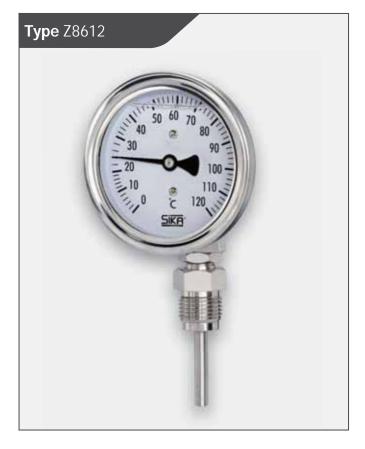
### Bimetal dial thermometers

### Local reading dial thermometers

This range of dial thermometers is a selection of commonly used thermometers for cooling water, lubracating oil, bearings and other low temperature measurement applications on board of marine vessels. In direct comparison to our diesel engine thermometers these thermometers are prooven basic quality thermometers working on the bimetal coil principle. Due to their swivel nut connection they can easily be installed and alligned in measuring points with existing protection tubes.

#### **Typical applications**

- · Cooling water
- · Turbo charged air
- Lubricating oil



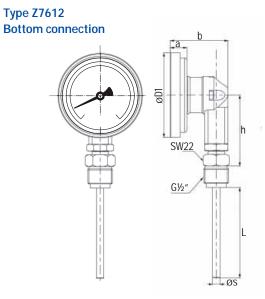


Thermometers with swivel nut connection are not recommended for direct installation without protection tube in liquids or gases as this connection does not automatically seal. In case of installation without protection tube we refer to our diesel engine thermometers with adjustable compression fitting.

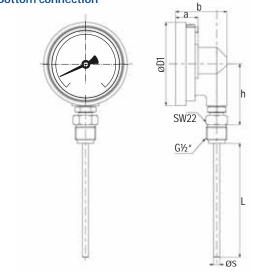
| Technical data             |  |
|----------------------------|--|
| Display range              | 0120 °C  |
|                            | 0200 °C  |
| Nominal size, material     | 70 or 85 mm, stainless steel                           |
| Dial                       | White coloured, black markings                         |
| System                     | Bimetal coil   |
| Immersion tube             | Stainless steel  |
| Immersion tube lengths (L) | 50, 80, 140 mm   |
| Connection                 | Rotatable male thread (to be used in protection tubes) |
| Thead size                 | G1/2   |
| Accuracy                   | ± 2% FS  |



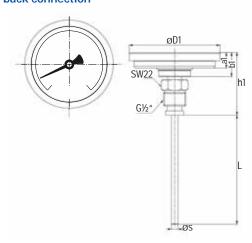
### Dimensions and order code



Type **Z**8612 **Bottom connection** 



Type Z7672 and Z8672 **Central back connection** 



| Dimensions [mm]           NS         a         a1         b         b1         ØD1         h         h1         Øs           70         14         15         49         23         72         60         59         6.4           05         02         45         50         03         05         40         50         40 |    |    |    |    |     |    |    |     |
|---|----|----|----|----|-----|----|----|-----|
| NS  | а  | a1 | b  | b1 | øD1 | h  | h1 | Øs  |
| 70  | 14 | 15 | 49 | 23 | 72  | 60 | 59 | 6.4 |
| 85  | 23 | 15 | 52 | 23 | 85  | 63 | 59 | 6.4 |

| Order code                 |                         | Z76 | 12 | S | 12 | 1 | 050 | 2 | 3 | 1 |
|----------------------------|-------------------------|-----|----|---|----|---|-----|---|---|---|
| Model type (nominal size)  | 70 mm                   | Z76 |    |   |    |   |     |   |   |   |
|                            | 85 mm                   | Z86 |    |   |    |   |     |   |   |   |
| Case configuration         | Bottom connection       |     | 12 |   |    |   |     |   |   |   |
|                            | Central back connection |     | 72 |   |    |   |     |   |   |   |
| Connection thread type     | Rotatable male thread   |     |    | S |    |   |     |   |   |   |
| Display range              | 0120 °C                 |     |    |   | 12 |   |     |   |   |   |
|                            | 0200 °C                 |     |    |   | 20 |   |     |   |   |   |
| Temperature unit           | °C                      |     |    |   |    | 1 |     |   |   |   |
| Immersion tube length (L)  | 50 mm                   |     |    |   |    |   | 050 |   |   |   |
|                            | 80 mm                   |     |    |   |    |   | 080 |   |   |   |
|                            | 140 mm                  |     |    |   |    |   | 140 |   |   |   |
| Connection thread          | G1/2                    |     |    |   |    |   |     | 2 |   |   |
| Connection thread material | Stainless steel         |     |    |   |    |   |     |   | 3 |   |
| Immersion tube diameter    | 6.4 mm                  |     |    |   |    |   |     |   |   | 1 |

## Pressure gauges

### SIKA pressure gauges, type MRE-M and MRE-g

SIKA Pressure gauges are Bourdon type quality gauges, manufactured according to EN 837-1. They are available in three different case sizes, as direct mount versions, with optional mounting flange or as a U-clamp panel mounting version. SIKA offers different measuring ranges starting from -0.6 up to 1600 bar.

These gauges can be used for any gaseous media or low viscous fluid that does not corrode the brass parts. Their special mechanical design and case filling provide best properties for the use in marine applications.

- Crimped on ring case, stainless steel 1.4301
- Nominal size 63, 80 and 100 mm
- Filled with glycerine
- Bottom or rear connection
- Connection thread: G1/2 (G1/4 for 63 mm), brass
- Optional with mounting flange or U-clamp
- Accuracy
  - → Class 1 for nominal size 80 and 100 mm
  - → Class 1.6 for nominal size 63 mm
- GL-Certificate available on request













## Types and dimensions

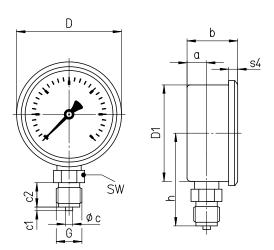
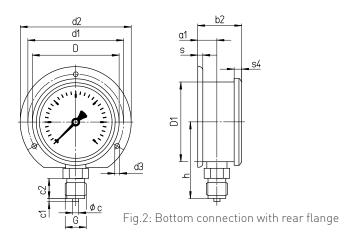
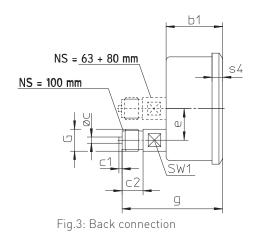


Fig.1: Bottom connection





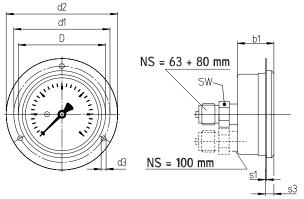


Fig.4: Back connection with front flange

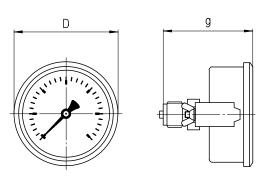


Fig.5: Back connection with U-clamp

| NG  | D   | D1 | a    | a1 | b    | b1 | b2 | С | c1 | c2 | d1  | d2  | d3  | е  | G    | g    | h  | s | s1 | s3  | SW |
|-----|-----|----|------|----|------|----|----|---|----|----|-----|-----|-----|----|------|------|----|---|----|-----|----|
| 63  | 68  | 62 | 13   | 14 | 32   | 32 | 33 | 5 | 2  | 13 | 75  | 85  | 3.6 | -  | G1/4 | 58   | 54 | 1 | 1  | 4.5 | 14 |
| 80  | 86  | 79 | 16   | 19 | 41.5 | 36 | 44 | 6 | 3  | 20 | 95  | 110 | 4.8 | -  | G1/2 | 74   | 76 | 5 | 1  | 9   | 22 |
| 100 | 107 | 99 | 15.5 | 14 | 48   | 48 | 49 | 6 | 3  | 20 | 115 | 132 | 5.1 | 30 | G1/2 | 81.5 | 87 | 1 | 1  | 6   | 22 |



### Order code

| Bottom connection Bottom connection | MREM                                       | 1 | 1 | 1 | 305 | 00 | G | ISSA-Code | IMPA-Code |
|-------------------------------------|--|---|---|---|-----|----|---|-----------|-----------|
|                                     | MREM                                       |   |   |   |     |    |   |           |           |
|                                     | MREG                                       |   |   |   |     |    |   |           |           |
| Nominal size                        | 63 mm (MREM)                               | 1 |   |   |     |    |   |           |           |
|                                     | 80 mm (MREG)                               | 2 |   |   |     |    |   |           |           |
|                                     | 100 mm (MREM)**                            | 3 |   |   |     |    |   |           |           |
| Bottom connection                   | G¼ (63 mm)                                 |   | 1 |   |     |    |   |           |           |
| Bottom connection                   | G½ (80 mm / 100 mm)                        |   | 1 |   |     |    |   |           |           |
| Center back connection              | G¼ (63 mm)                                 |   | 5 |   |     |    |   |           |           |
| Center back connection              | G½ (80 mm)                                 |   | 2 |   |     |    |   |           |           |
| ower back connection                | G½ (100 mm)**                              |   | 2 |   |     |    |   |           |           |
| Connection thread                   | Brass                                      |   |   | 1 |     |    |   | 61.230.01 | 653101    |
| naterial                            | Stainless steel (for 1000 / 1600 bar only) |   |   | 3 |     |    |   | -         | -         |
| Display range (bar)                 | -10  |   |   |   | 315 |    |   | 61.230.20 | 653339    |
|                                     | -10.6                                      |   |   |   | 505 |    |   |           |           |
|                                     | -11.5                                      |   |   |   | 515 |    |   |           |           |
|                                     | -13  |   |   |   | 525 |    |   |           |           |
|                                     | -15  |   |   |   | 535 |    |   | or        | or        |
|                                     | -19  |   |   |   | 545 |    |   |           |           |
|                                     | -115                                       |   |   |   | 555 |    |   |           |           |
|                                     | 00.6                                       |   |   |   | 015 |    |   |           |           |
|                                     | 01   |   |   |   | 025 |    |   | 61.234.05 | 65 15     |
|                                     | 01.6                                       |   |   |   | 035 |    |   | -         | (general  |
|                                     | 02.5                                       |   |   |   | 045 |    |   | 61.234.80 | number)   |
|                                     | 04   |   |   |   | 055 |    |   |           |           |
|                                     | 06   |   |   |   | 065 |    |   |           |           |
|                                     | 010  |   |   |   | 075 |    |   |           |           |
|                                     | 016  |   |   |   | 085 |    |   | or        | or        |
|                                     | 025  |   |   |   | 095 |    |   |           |           |
|                                     | 040  |   |   |   | 105 |    |   |           |           |
|                                     | 060  |   |   |   | 115 |    |   |           |           |
|                                     | 0100                                       |   |   |   | 125 |    |   | 61.235.00 | 653001    |
|                                     | 0160                                       |   |   |   | 135 |    |   | -         | -         |
|                                     | 0250                                       |   |   |   | 145 |    |   | 61.239.12 | 653075    |
|                                     | 0400                                       |   |   |   | 155 |    |   |           |           |
|                                     | 0600                                       |   |   |   | 165 |    |   |           |           |
|                                     | 01000* (only 100 mm dial size)**           |   |   |   | 175 |    |   |           |           |
|                                     | 01600* (only 100 mm dial size)**           |   |   |   | 185 |    |   |           |           |
| Bottom connection                   | Direct mounting                            |   |   |   |     | 00 |   |           |           |
|                                     | Back flange                                |   |   |   |     | 10 |   |           |           |
| Back connection                     | Direct mounting                            |   |   |   |     | 00 |   |           |           |
|                                     | Front flange                               |   |   |   |     | 20 |   |           |           |
|                                     | U-clamp                                    |   |   |   |     | 30 |   |           |           |
| Case filling                        | Glycerine                                  |   |   |   |     |    | G |           |           |

Please ask for customised specifications

## Bourdon tube pressure gauges, special version

### For separators for flow measurement, type MRE-g, nominal size 63 mm

SIKA manometers for separators with 63 mm stainless-steel housing are especially suitable for flow measurement dependent on the pressure on the separators. Depending on the separator, various display ranges are available.

- Pressure gauges compliant with EN 837-1
- Stainless steel case with crimped-on ring
- Brass threaded connection
- Connection at bottom G½ B
- EN 837-1 accuracy class 1.6
- Protection class IP65 / EN 60529
- DNV GL type approval available

#### Case type

The stainless steel case is available with a crimped-on ring. Case ventilation is provided by a pressure equalisation insert.

#### Display ranges

Multiple scales in bar, I/h and USg/h

#### Degree of protection according to EN 60529

IP65 for filled case with closed pressure equalisation insert

#### Dia

Aluminium, white with black scale markings.

#### Window

Instrument glass

#### Pointer movement

CrNi-Steel

#### Connection threads and materials

The pressure gauges have a stainless steel connection thread and bourdon tube.

| Maximum pressure load |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Static load           | 75 % of full-scale value    |
| Dynamic load          | 65 % of full-scale value    |
| Overload              | 2-times of full-scale value |



#### Temperature range

- Storage temperature -20...70 °C
- Ambient operating temperature

   20...60 °C
- Media temperature
  Up to 160 °C

#### **Ambient temperature sensivity**

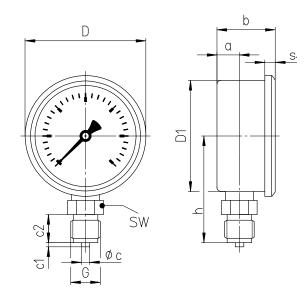
The pressure gauges are calibrated at a reference temperature of 20 °C. At other operating temperatures the maximum indication error is  $\pm 0.4$  % of full scale value per 10 °C difference in accordance with EN 837-1.

| Display ranges |               |                |
|----------------|---------------|----------------|
| 01 bar         | 150400 l/h    | 40100 USg/h    |
| 01 bar         | 300800 l/h    | 80200 USg/h    |
| 01 bar         | 4001200 l/h   | 60320 USg/h    |
| 01 bar         | 5002500 l/h   | 180660 USg/h   |
| 01 bar         | 5004000 l/h   | 1001100 USg/h  |
| 01 bar         | 10006000 l/h  | 3001500 USg/h  |
| 01 bar         | 200012000 l/h | 5003200 USg/h  |
| 02.5 bar       | 200016000 l/h | 10004300 USg/h |



# Types and dimensions

#### **Bottom connection**



| Dime | ension | s [mm | 1] |    |    |    |    |   |    |    |    |    |     |    |        |    |    |   |    |     |    |
|------|--------|-------|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|-----|----|--------|----|----|---|----|-----|----|
| NS   | D      | D1    | a  | a1 | b  | b1 | b2 | С | c1 | c2 | d1 | d2 | d3  | е  | G      | g  | h  | s | s1 | s3  | SW |
| 63   | 67     | 62    | 10 | 13 | 33 | 37 | 36 | 5 | 2  | 13 | 75 | 85 | 3.6 | 18 | G1/4 B | 60 | 54 | 5 | 1  | 9,5 | 14 |

## Order code

| Order example             |                                | MREG | 1 | 1 | 3 | 02513 | G | D/ |
|---------------------------|--------------------------------|------|---|---|---|-------|---|----|
| SIKA bourdon tube pressu  | ure gauges for separators      |      |   |   |   |       |   |    |
| Crimped on ring case      |                                | MREG |   |   |   |       |   |    |
| Nominal size              |                                |      |   |   |   |       |   |    |
| 63 mm                     |                                |      | 1 |   |   |       |   |    |
| Connection thread         |                                |      |   |   |   |       |   |    |
| G1/4 B bottom             |                                |      |   | 1 |   |       |   |    |
| Connection material       |                                |      |   |   |   |       |   |    |
| Stainless steel           |                                |      |   |   | 3 |       |   |    |
| Display range             |                                |      |   |   |   |       |   |    |
| Pressure                  | Flow rate                      |      |   |   |   |       |   |    |
| 01 bar                    | 200012 000 l/h, 5003200 USg/h  |      |   |   |   | 02513 |   |    |
| 01 bar                    | 10006000 l/h, 30001500 USg/h   |      |   |   |   | 02523 |   |    |
| 01 bar                    | 150400 l/h, 40100 USg/h        |      |   |   |   | 02533 |   |    |
| 01 bar                    | 300800 l/h, 80200 USg/h        |      |   |   |   | 02543 |   |    |
| 01 bar                    | 4001200 l/h, 60320 USg/h       |      |   |   |   | 02553 |   |    |
| 01 bar                    | 5004000 l/h, 1001100 USq/h     |      |   |   |   | 02544 |   |    |
| 02.5 bar                  | 200016 000 l/h, 10004300 USg/h |      |   |   |   | 04503 |   |    |
| Case filling              |                                |      |   |   |   |       |   |    |
| Glycerine                 |                                |      |   |   |   |       | G |    |
| Additional product inform | ation                          |      |   |   |   |       |   |    |
| Flow indicators           |                                |      |   |   |   |       |   | D  |



## Bourdon tube pressure gauges, chiller version

## Type MREG-K, nominal sizes 63, 80 and 100 mm

We manufacture pressure gauges specifically designed for use in refrigeration and chiller systems and specifically adapted to this application. They have scales showing both the pressure and the pressure-dependent evaporation temperature of the corresponding refrigerant. Some of these pressure gauges also have additional safety features according to the hazard classification of the refrigerant.

- Stainless steel crimped ring case
- Bottom or rear connection
- Brass connection (stainless steel for R717)
- EN 837-1 accuracy class 1 (class 1.6 with 63 mm case)
- Standard display ranges -1 to 15 bar, -1 to 24 bar, -1 to 30 bar
- Standard refrigerants R134a, R404a, R407c, R507, R717

#### Designed and built for safety

Refrigerants are classified into three groups according to VBG 20 Sect. 3:

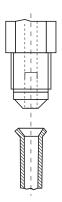
- Group 1: Non-flammable refrigerants with no harmful impact on health
- Group 2: Toxic or corrosive refrigerants and refrigerants with a lower explosion limit of at least 3.5 % by volume when mixed with air
- Group 3:
   As group 2, but with an explosion limit below 3.5 % by volume

SIKA refrigeration pressure gauges comply with EN 837-1 safety level S2 for refrigerants in groups 1 and 2 and EN 837-1 safety level S3 for refrigerants in group 3.



#### Option

Thread 7/16"-20 UNF with tapered seal according to DIN 3866 for solderless connection to 6 mm tubing (1/4" flare)





The provisions of the EN 837-2 standard should be observed when using pressure gauges.

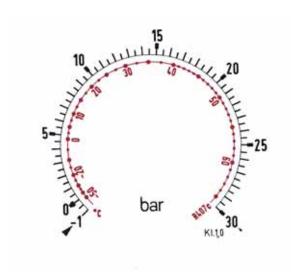


## Scales and types

#### **Scales**

Our gauges are available with standard display ranges of -1...15 bar, -1...24 bar and -1...30 bar. The scale plates are printed with combined pressure and temperature scales. The pressure scales are in bar, kPa / MPa or psi; the temperature scales are in °C or °F and match the evaporation pressure curve of the corresponding refrigerant. In accordance with DIN 16112, the temperature scales are implemented as "dot scales" and are usually printed in colour. Gauges with scales for more than one refrigerant can be supplied on request. SIKA offers a wide variety of ready-made special scales for individual measuring ranges and refrigerants. Please contact us to discuss your needs.

#### Examples of DIN 16112 compliant scales for R22 and R407c





#### Connection threads and materials

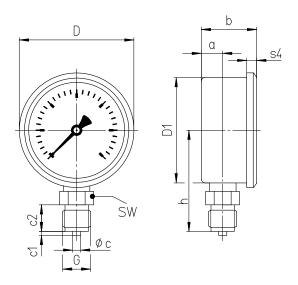
All pressure gauges have standard G¼ B or G½ B thread (also available with NPT thread). As an option, we can supply pressure gauges with ¼" flare connection according to the diagram. The components in contact with the medium being measured are made from brass or bronze. Non-ferrous metals are not allowed in gauges for use with ammonia refrigerant (R717, NH $_3$ ), so stainless steel alloys are used for this purpose.

#### Case

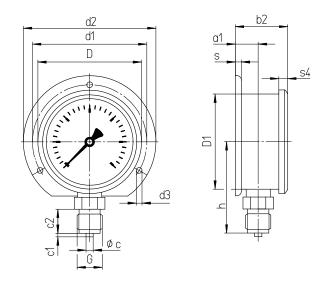
Cases of refrigeration pressure gauges can be painted in colour on request to enable the gauges to be visually associated with the corresponding cooling circuits and allow the system to be laid out for easier comprehension. For example, red may be used for the high-pressure side and blue for the low-pressure side

## Types and dimensions

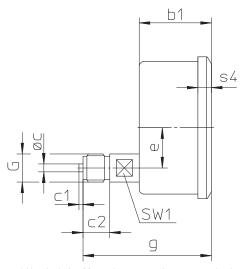
#### **Bottom connection**



### Bottom connection with rear flange

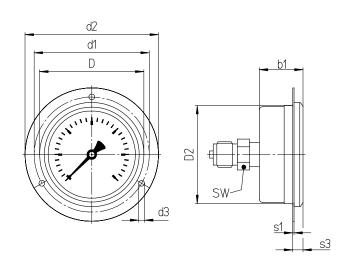


### Lower back connection\*



<sup>\*</sup> Nominal size 80 mm has connection at centre back

### Center back connection with front flange



| Dime | Dimensions [mm] |    |    |      |      |    |      |   |    |    |     |     |     |    |        |    |    |   |    |      |    |
|------|-----------------|----|----|------|------|----|------|---|----|----|-----|-----|-----|----|--------|----|----|---|----|------|----|
| NS   | D               | D1 | a  | a1   | b    | b1 | b2   | С | c1 | c2 | d1  | d2  | d3  | е  | G      | g  | h  | S | s1 | s3   | SW |
| 63   | 67              | 62 | 10 | 13   | 33   | 37 | 36   | 5 | 2  | 13 | 75  | 85  | 3.6 | 18 | G1/4 B | 60 | 54 | 5 | 1  | 9.5  | 14 |
| 80   | 86              | 79 | 16 | 19   | 41.5 | 36 | 44   | 6 | 3  | 20 | 95  | 110 | 4.8 |    | G1⁄2 B | 74 | 76 | 5 | 1  | 9    | 22 |
| 100  | 106             | 99 | 20 | 23.5 | 54   | 54 | 57.5 | 6 | 3  | 20 | 116 | 132 | 4.8 | 30 | G1/2 B | 96 | 87 | 6 | 1  | 11.5 | 22 |



| Order example             |                                     |   |                            | MREGK | 1 1        | 1 | K13        | 0 | 0 |   |
|---------------------------|-------------------------------------|---|----------------------------|-------|------------|---|------------|---|---|---|
| SIKA chiller pressure ga  |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| Crimped on ring case (st  | andard with liquid-filled case      | e)                                      |                            | MREGK |            |   |            |   |   |   |
| Nominal size              |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| 63 mm                     |                                     |   |                            |       | 1          |   |            |   |   |   |
| 80 mm (not available fo   | r all refrigerants)                 |   |                            |       | 2          |   |            |   |   |   |
| 100 mm                    |                                     |   |                            |       | 3          |   |            |   |   |   |
| Connection thread         | 01/ D L                             |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| Ø 63 mm case              | G¼ B bottom<br>G¼ B lower back conr | e.                                      |                            |       | 1          |   |            |   |   |   |
|                           | G1/4 B conter back conf             |   |                            |       | 2<br>5     |   |            |   |   |   |
|                           | 1/4 NPT bottom                      | mection                                 |                            |       | )<br> <br> |   |            |   |   |   |
|                           | 1/4 NPT lower back cor              | nnection                                |                            |       | N          |   |            |   |   |   |
|                           | 1/4 NPT center back co              |   |                            |       | S          |   |            |   |   |   |
| Ø 80 mm case              | G½ B bottom                         | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, |                            |       | 1          |   |            |   |   |   |
|                           | G½ B center back con                | nnection                                |                            |       | 2          |   |            |   |   |   |
| Ø 100 mm case             | G1/2 B bottom                       |   |                            |       | 1          |   |            |   |   |   |
|                           | G½ B lower back conr                |   |                            |       | 2          |   |            |   |   |   |
|                           | 1/4 flare bottom                    |   | only with brass connection |       | F          |   |            |   |   |   |
|                           | 1/4 flare rear                      |   | only with brass connection |       | L          | J |            |   |   |   |
| Connection material       |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| Brass                     |                                     |   |                            |       |            | 1 |            |   |   |   |
| Stainless steel           |                                     |   |                            |       |            | 3 |            |   |   |   |
| Refrigerant and display r | ange                                | 4 45 1                                  |                            |       |            |   | 1/10       | 4 |   |   |
| R134a                     |                                     | -115 bar<br>-124 bar                    |                            |       |            |   | K13<br>K14 |   |   |   |
| R404a                     |                                     | -124 bar<br>-115 bar                    |                            |       |            |   | K14        |   |   |   |
| 114040                    |                                     | -124 bar                                |                            |       |            |   | K17        |   |   |   |
| R407c                     |                                     | -115 bar                                |                            |       |            |   | K39        |   |   |   |
|                           |                                     | -124 bar                                |                            |       |            |   | K41        |   |   |   |
| R507                      |                                     | -115 bar                                |                            |       |            |   | K42        |   |   |   |
|                           |                                     | -124 bar                                |                            |       |            |   | K43        |   |   |   |
| R717 (NH3)                |                                     | -115 bar                                |                            |       |            |   | K01        |   |   |   |
| (NS 63 mm / NS 100 mm     | n, with st. st. connection)         | -124 bar                                |                            |       |            |   | K02        |   |   |   |
|                           |                                     | -130 bar                                | •                          |       |            |   | K03        |   |   |   |
| Multiple scales*          |                                     | 1 1 1                                   |                            |       |            |   | 1/0/       | 4 |   |   |
| R12 / R22 / R134a         |                                     | -115 bar<br>-124 bar                    |                            |       |            |   | K24<br>K25 |   |   |   |
|                           |                                     | -124 bar<br>-130 bar                    |                            |       |            |   | K27        |   |   |   |
| R22 / R134a / R404a       |                                     | -115 bar                                |                            |       |            |   | K37        |   |   |   |
|                           |                                     | -124 bar                                |                            |       |            |   | K44        |   |   |   |
|                           |                                     | -130 bar                                |                            |       |            |   | K36        |   |   |   |
| Mounting flange           |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| None                      |                                     |   |                            |       |            |   |            | 0 |   | 1 |
| Rear flange               |                                     |   |                            |       |            |   |            | 1 |   |   |
| Front flange              |                                     |   |                            |       |            |   |            | 2 |   |   |
| Option                    |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   | 1 |
| None                      |                                     |   |                            |       |            |   |            |   | 0 | 1 |
| Case filling              |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| Unfilled case             |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |
| Filled case (glycerine)   |                                     |   |                            |       |            |   |            |   |   |   |

<sup>\*</sup> Some refrigerant and display range options are not available with all case sizes. Please enquire regarding the required gauge types.



- → Electronic digital thermometer
- → Multi-channel temperature indicator
- → Temperature sensors
- → KombiTemp<sup>®</sup>



ELECTRONIC MONITORING SYSTEMS AND TEMPERATURE SENSORS



# **Electronic digital thermometer**

## SolarTemp type 850 with mounting plate

• Display suitable for sensor elements Pt1000

• Degree of protection IP65

Measuring range 0...650 °C

• Optional Transmitter output 4...20mA

• Selection of temperature sensors for SolarTemp Type 850 is located on page 56

| Technical data              |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Ambient temperature         | -2060 °C (case)                |
| Case                        | 170 x 150 mm,                  |
|                             | steel case blue powder-coated, |
|                             | aluminium mounting plate       |
| Power supply                | Solar cell                     |
| Light density               | Min. 50 Lux                    |
| Digital display             | 4 digit, 7 segment display,    |
|                             | 25.4 mm high                   |
| Approved by several classif | ication societies              |

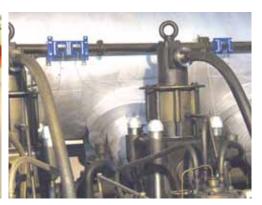


| Order code          |                   |             |           |           |
|---------------------|-------------------|-------------|-----------|-----------|
| Туре                | Range             | SIKA-Code   | ISSA-Code | IMPA-Code |
| Standard version    | 0650 °C           | 85065P54    | 61 122 51 | 651861    |
| Transmitter version | 420 mA<br>0600 °C | 85065P53360 | 61 122 52 | 651862    |
| Transmitter version | 420 mA<br>0300 °C | 85065P53330 | 61 122 53 | 651863    |

### SolarTemp applications







#### SolarTemp type approval certificates

- DNV GL type approval
- ABS
- ClassNK Nippon

- LR
- BV
- Korean R.



## **Temperature sensors**

## Temperature sensors for marine applications

Temperature measurement in marine applications makes high demands on sensor reliability. Standard temperature sensors not specifically designed for this application will not last long time in this environment. Especially sensors used on diesel engines and propulsion systems are subject to severe vibration with acceleration as high as 200 g in some cases as well as occasional exposure to water and oil. SIKA has longterm experience in manufacturing products for the marine industry and together with engine builders and end users has developed a wide range of temperature sensors suitable for this harsh environment.

Rugged design, vibration resistant components and reliable manufacturing give SIKA sensors a long lifetime also under difficult conditions. For quality assurance each sensor is thoroughly tested during and after production. The quality management system installed by SIKA guarantees a constant and reliable performance of the products.

Due to the high flexibility of SIKA, sensors in many common designs are available. Special sensors can be manufactured on request.

#### Important calibration instructions

Temperature sensors may be subject to changes in accuracy during their lifetime. A periodic calibration of your temperature sensors is required to make sure that they display always a correct temperature value. We provide you with the relevant calibration tools. Please see selection of Test & Calibration products from page 85.

#### **SIKA** temperature sensors

- For exhaust gas temperature measurement
- For cooling water temperature measurement
- For oil temperature measurement

### **Approvals**

- Most sensors are approved by Germanischer Lloyd
- Additional approvals on request

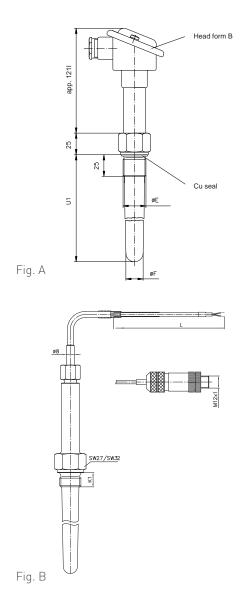
### Temperature sensors approval certificates

- DNV GL type approval
- ABS
- ClassNK Nippon
- BV
- RINA



# Temperature sensor and sensor cable

# for SolarTemp type 850





Please ask for customised specifications

| Order code                                      | SIKA-Code   | ISSA-Code | IMPA-Code |
|---|-------------|-----------|-----------|
| Sensor cable (connection sensor to indicator)   |             |           |           |
| Length*   |             |           |           |
| 3 m   | XPV108      | 61.122.72 | 651866    |
| 5 m   | XPV109      | 61.122.73 | 651867    |
| 10 m  | XPV110      | 61.122.74 | 651868    |
| 15 m  | XPV158      | 61.122.75 | 651869    |
| Transmitter cable (connection indicator to remo | te control) |           |           |
| 10 m  | XPV150      |           | 651871    |
| 15 m  | XPV167      |           | 651872    |

<sup>\*</sup> Other lengths available on request



| Type   | Order example            | W | 14 | 3 | P53 | 100 | 2 | 3 | 8 | 2 | 03  | ISSA-Code      | IMPA-Code |
|--|--------------------------|---|----|---|-----|-----|---|---|---|---|-----|----------------|-----------|
| Name   Page    | Туре                     |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 14 / 17 mm conical   | Resistance thermometer   | W |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Cu1 = 100 mm or 150 mm    17   | Diameter                 |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Color   100 mm or 150 mm   20   20   20   20   20   20   20  |                          |   | 14 |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Material   Stainless steel 1.4571   3   Sensor element   2 × Pt1000 [only for transmitter version]   P53   1 × Pt1000 [only for transmitter version]   P54   P54 |                          |   | 17 |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Stainless steel 1.4571   3   |                          |   | 20 |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Cable   Cabl | Material                 |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 2 x Pt1000 (only for transmitter version)  | Stainless steel 1.4571   |   |    | 3 |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 1 x Pt1000   | Sensor element           |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 100 mm 100 150 mm 150 200 mm 200 61.122.55 651865  Measuring insert  Demountable 2  Electrical connection Plug M12 x 1 (Fig. B) 3 B B B Without cable (only Plug M12 x 1) (Fig. B) B B Without cable (only Head B) (Fig. A) B B B B Without cable (only Fig. B) B B Without plug M12 x 1 (Fig. B) B B B B B B B B B B B B B B B B B B  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 150 mm   | Immersion tube length U1 |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 150 mm   200 mm   200  | 100 mm                   |   |    |   |     | 100 |   |   |   |   |     | 61.122.55      | /E10/E    |
| Measuring insert   |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     | -<br>61 122 76 | 651865    |
| Demountable         2         4 <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>200</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>01.122.70</td><td></td></td<>   |                          |   |    |   |     | 200 |   |   |   |   |     | 01.122.70      |           |
| Electrical connection         Plug M12 x 1 (Fig. B)         Head form B (Fig. A)         Cable         Teflon FEP shielded (only plug M12 x 1) (Fig. B)         8         Without cable (only Head B) (Fig. A)       0         Process connection         G½       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Plug M12 x 1 (Fig. B)  |                          |   |    |   |     |     | 2 |   |   |   |     |                |           |
| Head form B (Fig. A)         Cable         Teflon FEP shielded (only plug M12 x 1) (Fig. B)       8         Without cable (only Head B) (Fig. A)       0         Process connection         G½       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Cable         Teflon FEP shielded (only plug M12 x 1) (Fig. B)       8         Without cable (only Head B) (Fig. A)       0         Process connection         G½       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05   |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Teflon FEP shielded (only plug M12 x 1) (Fig. B)  Without cable (only Head B) (Fig. A)  Process connection  G½  G¾  Thread M33 x 2  Cable length (only Fig. B)  2.0 m  3.0 m  03  3.0 m  |                          |   |    |   |     |     |   | В |   |   |     |                |           |
| Without cable (only Head B) (Fig. A)         Process connection         G½       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Process connection         G½       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05   |                          | ) |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| G1/2       2         G¾       3         Thread M33 x 2       F         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05  |                          |   |    |   |     |     |   |   | 0 |   |     |                |           |
| G%4       3       5         Thread M33 x 2       F       5         Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Thread M33 x 2 F  Cable length (only Fig. B)  2.0 m  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| Cable length (only Fig. B)         2.0 m       03         3.0 m       05   |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
| 2.0 m 03<br>3.0 m 05   |                          |   |    |   |     |     |   |   |   | 1 |     |                |           |
| 3.0 m  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   | 0.2 |                |           |
|  |                          |   |    |   |     |     |   |   |   |   |     |                |           |
|  | 5.0 m                    |   |    |   |     |     |   |   |   |   | 09  |                |           |



## For exhaust gas temperature measurement

## Type W20

Temperature sensor with connection head form B. This robust sensor is used for measuring exhaust gas temperatures. It is used in large diesel engines such as those on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

#### **Technical features**

- Very high vibration resistance
- One-piece protection tube
- Available with optional instrument transformer
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### **Accuracy class**

- Resistance thermometer class B
- Thermocouple class 1

#### Measuring insert

Interchangeable

#### **Diameter**

- 14 / 17 mm conical up to 150 mm
- 17 / 23 mm conical up to 150 mm
- 20 / 23 mm conical from 200 mm

#### **Degree of protection**

IP54

#### Max. Temperature

Depending on Immersion tube material

### **Process connection**

Fix connecting thread

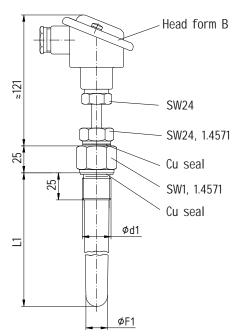
#### **Electrical connection**

Head form B made of aluminium diecasting, silver finish, max. temperature 200  $^{\circ}\text{C}$ 

#### **Approvals**

DNV GL type approval







| Order example  | W      | 20 | 3      | P31        | 100        | 2 | В0       | 3T6 | ISSA-Code | IMPA-Code |
|--|--------|----|--------|------------|------------|---|----------|-----|-----------|-----------|
| Туре   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Resistance thermometer Thermocouple                                | W<br>T |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Diameter   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| 14 / 17 mm conical<br>(U1 = up to 150 mm)                          |        | 14 |        |            |            |   |          |     |           |           |
| 17 / 23 mm conical<br>(U1 = up to 150 mm)                          |        | 17 |        |            |            |   |          |     |           |           |
| 20 / 23 mm conical<br>(U1 = 200 mm up to 300 mm)                   |        | 20 |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Material   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Stainless steel 1.4571 (max. 450 °C)<br>Steel 1.7335 (max. 600 °C) |        |    | 3<br>5 |            |            |   |          |     |           |           |
| Sensor element   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| 1 x Pt100 3-wire / class B<br>1 x Pt1000 2-wire / class B          |        |    |        | P31<br>P12 |            |   |          |     |           |           |
| 1 x Fe-CuNi (Typ J)<br>2 x Fe-CuNi (Typ J)                         |        |    |        | 1TJ<br>2TJ |            |   |          |     | 61.116.00 | 65 25 22  |
| 1 x NiCr-Ni (Typ K)<br>2 x NiCr-Ni (Typ K)                         |        |    |        | 1TK<br>2TK |            |   |          |     | 61.116.12 | 30 20 22  |
| Resistance thermometer / class A                                   |        |    |        | AXX        |            |   |          |     |           |           |
| Length U1*   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| 100 mm   |        |    |        |            | 100        |   |          |     |           |           |
| 120 mm   |        |    |        |            | 120        |   |          |     |           |           |
| 150 mm<br>200 mm   |        |    |        |            | 150<br>200 |   |          |     |           |           |
| 250 mm   |        |    |        |            | 250        |   |          |     |           |           |
| 300 mm   |        |    |        |            | 300        |   |          |     |           |           |
| Measuring insert   |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Interchangeable  |        |    |        |            |            | 2 |          |     |           |           |
| Electrical connection  |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| Head form B with ceramic socket Hopf form B with transmitter       |        |    |        |            |            |   | B0<br>BT |     |           |           |
| Process connection d <sub>1</sub> *                                |        |    |        |            |            |   |          |     |           |           |
| G½ A (Ø 14 / 17 mm)  |        |    |        |            |            |   |          | 2T6 |           |           |
| G3/4   |        |    |        |            |            |   |          | 3T6 |           |           |
| M27 x 2  |        |    |        |            |            |   |          | HT6 |           |           |
| M33 x 2  |        |    |        |            |            |   |          | FT6 |           |           |

 $<sup>\</sup>ensuremath{^*}$  Other specifications are also available on request

## Type T55

Temperature sensor with connecting cable and Cannon connector. This robust sensor is designed for measuring exhaust gas temperatures. It is used in diesel engines such as those on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

Thanks to the flexible light plastic-sheathed cable, even measurement points that are difficult to access can be reached. It is also extremely resistant to external temperature influences.

#### **Technical features**

- Reliable electrical connection thanks to robust Cannon connector system
- High vibration resistance
- Optional protection tube available
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

### **Accuracy class**

Thermocouple class 2

#### Measuring insert

Not interchangeable

#### **Diameter**

5.2 mm

### **Degree of protection**

IP54

#### Max. temperature

800 °C for thermocouple

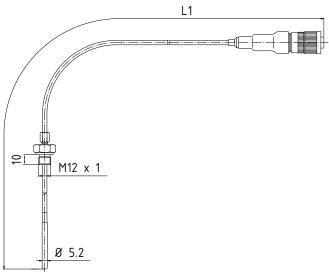
#### **Process connection**

Without or with clamp coupling

#### **Electrical connection**

Mineral insulated cable with Cannon plug







| Order example                            | T55 | 3 | 1TK | 1500 | XO | R | ISSA-Code | IMPA-Code |
|--|-----|---|-----|------|----|---|-----------|-----------|
| Diameter                                 |     |   |     |      |    |   |           |           |
| 5.2 mm                                   | T55 |   |     |      |    |   |           |           |
| Material                                 |     |   |     |      |    |   |           |           |
| Stainless steel 1.4571                   |     | 3 |     |      |    |   |           |           |
| Sensor element                           |     |   |     |      |    |   |           |           |
| 1 x NiCr-Ni (type K)                     |     |   | 1TK |      |    |   | 61.116.21 |           |
| 2 x NiCr-Ni (type K)                     |     |   | 2TK |      |    |   | -         | 652527    |
| Length L*                                |     |   |     |      |    |   | 61.116.38 |           |
| 1500 mm                                  |     |   |     | 1500 |    |   |           |           |
| Electrical connection                    |     |   |     |      |    |   |           |           |
| Mineral insulated cable with Cannon plug |     |   |     |      | XO |   |           |           |
| Process connection                       |     |   |     |      |    |   |           |           |
| Clamp coupling steel, M12 x 1            |     |   |     |      |    | R |           |           |

 $<sup>^{*}</sup>$  All other lengths are also available on request

## Type T45

Temperature sensor with connecting cable. This robust sensor is designed for measuring exhaust gas temperatures. It is used in large diesel engines such as those used on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

### **Technical features**

- Very high vibration resistance
- Exceptionally durable connecting cable
- Customer-specific fitting lengths on request

#### **Accuracy class**

Thermocouple class 1

#### Measuring insert

Interchangeable

#### Diameter

4.5 mm

### **Degree of protection**

IP54

### Max. temperature

800 °C for thermocouple

### **Process connection**

Fitting

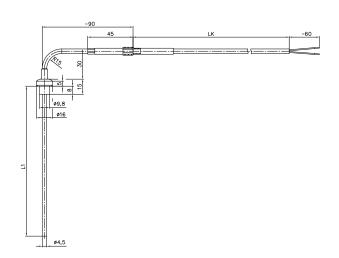
#### **Electrical connection**

Cable, wire-braided

#### **Approvals**

DNV GL type approval







| Order example                               | Т | 45 | 3 | 1TK | 045 | 07 | 01 | 01 |
|---|---|----|---|-----|-----|----|----|----|
| Туре  |   |    |   |     |     |    |    |    |
| Thermocouple                                | Т |    |   |     |     |    |    |    |
| Diameter                                    |   |    |   |     |     |    |    |    |
| 4.5 mm                                      |   | 45 |   |     |     |    |    |    |
| Material                                    |   |    |   |     |     |    |    |    |
| Stainless steel 1.4541                      |   |    | 3 |     |     |    |    |    |
| Inconel 2.4816                              |   |    | 4 |     |     |    |    |    |
| Sensor element                              |   |    |   |     |     |    |    |    |
| 1 x NiCr-Ni (type K)                        |   |    |   | 1TK |     |    |    |    |
| 2 x NiCr-Ni (type K)                        |   |    |   | 2TK |     |    |    |    |
| Length L1*                                  |   |    |   |     |     |    |    |    |
| 45 mm                                       |   |    |   |     | 045 |    |    |    |
| 80 mm                                       |   |    |   |     | 080 |    |    |    |
| 104 mm                                      |   |    |   |     | 104 |    |    |    |
| 138 mm                                      |   |    |   |     | 138 |    |    |    |
| 150 mm                                      |   |    |   |     | 150 |    |    |    |
| Electrical connection                       |   |    |   |     |     |    |    |    |
| FEP cable, wire-braided                     |   |    |   |     |     | 07 |    |    |
| Process connection*                         |   |    |   |     |     |    |    |    |
| Fitting SW5, 3-4 mm, stainless steel 1.4571 |   |    |   |     |     |    | 01 |    |
| Cable length LK                             |   |    |   |     |     |    |    |    |
| 1.0 m                                       |   |    |   |     |     |    |    | 01 |
| 1.5 m                                       |   |    |   |     |     |    |    | 02 |
| 2.0 m                                       |   |    |   |     |     |    |    | 03 |
| 2.5 m                                       |   |    |   |     |     |    |    | 04 |

<sup>\*</sup> Other specifications available on request

## Type T95

Temperature sensor with connecting cable. This robust sensor is designed for measuring exhaust gas temperatures. It is used in diesel engines such as those on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

#### **Technical features**

- High vibration resistance
- Optional protection tube available
- Exceptionally durable connecting cable
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

### Accuracy class

Thermocouple class 2

#### Measuring insert

Not demountable

#### Diameter

9.5 mm

## **Degree of protection**

IP54

### Max. temperature

600 °C for thermocouple

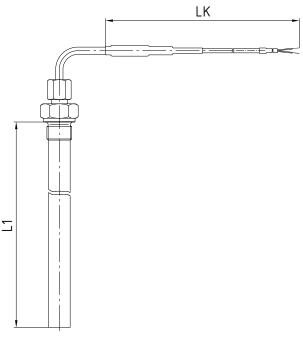
#### **Process connection**

- Without
- Clamp coupling

#### **Electrical connection**

- FEP cable, wire-braided
- Fibre glass, wire-braided







| Order example                  | T95 | 3 | 1TK | 1000 | 07 | 0 | 02 | ISSA-Code | IMPA-Code |
|--------------------------------|-----|---|-----|------|----|---|----|-----------|-----------|
| Diameter                       |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 9.5 mm                         | T95 |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Material                       |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Stainless steel 1.4571         |     | 3 |     |      |    |   |    |           |           |
| Sensor element                 |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 1 x NiCr-Ni (type K)           |     |   | 1TK |      |    |   |    |           |           |
| 2 x NiCr-Ni (type K)           |     |   | 2TK |      |    |   |    |           |           |
| Length*                        |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 200 mm                         |     |   |     | 2000 |    |   |    |           |           |
| 250 mm                         |     |   |     | 2500 |    |   |    | 61.116.40 |           |
| 290 mm                         |     |   |     | 2900 |    |   |    | -         | 652527    |
| Electrical connection          |     |   |     |      |    |   |    | 61.116.54 |           |
| FEP cable, wire-braided        |     |   |     |      | 07 |   |    |           |           |
| Fibre glass, wire-braided      |     |   |     |      | 08 |   |    |           |           |
| Process connection             |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Without                        |     |   |     |      |    | 0 |    |           |           |
| Adjustable union nut M18 x 1.5 |     |   |     |      |    | 1 |    |           |           |
| Cable length LK*               |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 1.5 m                          |     |   |     |      |    |   | 02 |           |           |
| 2.5 m                          |     |   |     |      |    |   | 04 |           |           |
| 5.0 m                          |     |   |     |      |    |   | 09 |           |           |

 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}\xspace$  All other lengths are also available on request

## Type T10

Temperature sensor with connecting cable. This robust sensor is designed for measuring exhaust gas temperatures. It is used in diesel engines such as those on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

#### **Technical features**

- Compact design
- Very high vibration resistance
- One-piece protection tube
- Exceptionally durable connecting cable
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### **Accuracy class**

Thermocouple class 1

### Measuring insert

Interchangeable

#### **Diameter**

Conical 10 mm to 8 mm

### **Degree of protection**

IP54

### Max. temperature

850 °C for thermocouple

### **Process connection**

Fix connecting thread

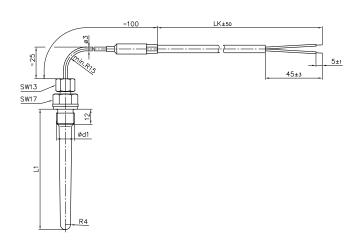
### **Electrical connection**

Cable

#### **Approvals**

DNV GL type approval







| Order example           | T | 10 | 0 | 1TK | 065 | 2 | 07 | L | 01 |
|-------------------------|---|----|---|-----|-----|---|----|---|----|
| Туре                    |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| Thermocouple            | Т |    |   |     |     |   |    |   |    |
| Diameter                |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| 10 mm                   |   | 10 |   |     |     |   |    |   |    |
| Material                |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| Steel 1.4876            |   |    | 0 |     |     |   |    |   |    |
| Sensor element          |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| 1 x NiCr-Ni (Type K)    |   |    |   | 1TK |     |   |    |   |    |
| Length L1*              |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| 65 mm                   |   |    |   |     | 065 |   |    |   |    |
| 95 mm                   |   |    |   |     | 095 |   |    |   |    |
| Measuring insert        |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| Interchangeable         |   |    |   |     |     | 2 |    |   |    |
| Electrical connection   |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| FEP-cable, wire-braided |   |    |   |     |     |   | 07 |   |    |
| Process Connection d1*  |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| M14 x 1.5               |   |    |   |     |     |   |    | G |    |
| G1/4 A                  |   |    |   |     |     |   |    | L |    |
| Cable length LK*        |   |    |   |     |     |   |    |   |    |
| 1.0 m                   |   |    |   |     |     |   |    |   | 01 |
| 1.5 m                   |   |    |   |     |     |   |    |   | 02 |
| 2.0 m<br>2.5 m          |   |    |   |     |     |   |    |   | 03 |
| Z.3 M                   |   |    |   |     |     |   |    |   | 04 |

st Other specifications available on request

## Type TWE

Temperature sensor with connecting cable. This robust sensor is designed for measuring exhaust gas temperatures. It is used in diesel engines such as those on ships and in combined heat and power stations. It is also used in turbines and compressors.

#### **Technical features**

- High vibration resistance
- Exceptionally durable connecting cable
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### **Accuracy class**

- Resistance thermometer class B
- Thermocouple class 1

#### Measuring insert

Not interchangeable

#### Diameter

- 8 mm
- 12 mm

### Degree of protection

IP54

### Max. Temperature

- 600 °C resistance thermometer
- 800 °C thermocouple

#### **Process connection**

- Plain immersion tube
- Clamp coupling

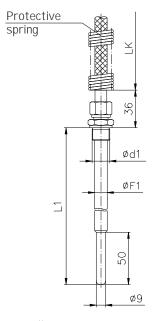
### **Electrical connection**

Compensation pipe, wire-braided

#### **Approvals**

DNV GL type approval (only for type TWE)







| Order example                              | TVA | С | K11 | 0100 | 07 | 0 | 02 | ISSA-Code | IMPA-Code |
|--|-----|---|-----|------|----|---|----|-----------|-----------|
| Diameter F1                                |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 8 mm                                       | TVA |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 12 mm                                      | TWE |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Material                                   |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Stainless steel 1.4571                     |     | С |     |      |    |   |    |           |           |
| Sensor element                             |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 1 x Fe-CuNi (type J)                       |     |   | J11 |      |    |   |    |           |           |
| 1 x NiCr-Ni (type K)                       |     |   | K11 |      |    |   |    |           |           |
| 1 x Pt100 3-wire / class B (type TWE only) |     |   | P31 |      |    |   |    |           |           |
| 2 x Pt100 3-wire / class B (type TWE only) |     |   | P32 |      |    |   |    |           |           |
| Length L1*                                 |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 100 mm                                     |     |   |     | 0100 |    |   |    | 61.116.55 |           |
| 150 mm                                     |     |   |     | 0150 |    |   |    | 01.110.33 | 65 25 27  |
| 200 mm                                     |     |   |     | 0200 |    |   |    | 61.116.84 | 00 20 27  |
| 250 mm                                     |     |   |     | 0250 |    |   |    | 01.110.04 |           |
| Electrical connection                      |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| FEP cable, wire-braided                    |     |   |     |      | 07 |   |    |           |           |
| Fibre glass, wire-braided                  |     |   |     |      | 08 |   |    |           |           |
| Process connection d1*                     |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Without                                    |     |   |     |      |    | 0 | 1  |           |           |
| Clamp coupling steel, galvanized G1/4      |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| Clamp coupling steel, galvanized G½        |     |   |     |      |    | K |    |           |           |
| Clamp coupling stainless steel G1/2        |     |   |     |      |    | J |    |           |           |
| Clamp coupling steel, galvanized M27 x 2   |     |   |     |      |    | Н |    |           |           |
| Cable length LK*                           |     |   |     |      |    |   |    |           |           |
| 1.0 m                                      |     |   |     |      |    |   | 01 |           |           |

st Other specifications are also available on request

## For oil- and water temperature measurement

## Type W30

Temperature sensor with angle plug as electrical connection. This sensor is designed with compact dimensions and is intended for use in industrial applications for measuring liquid and gaseous media.

#### **Technical features**

- High vibration resistance
- Reliable electrical connection using screw-on connectors
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### Sensor element

Resistance thermometer class A and B

#### Measuring insert

Interchangeable only for Ø 8 mm

#### Diameter

- 6 mm
- 8 mm

#### **Degree of protection**

IP65

#### Max. Temperature

200 °C Resistance thermometer, max. 125 °C at plug

#### **Process connection**

Fix connecting thread

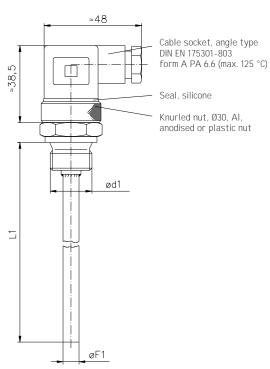
#### **Electrical connection**

Cable socket, angle type, DIN EN 175 301-803, form A

#### **Approvals**

DNV GL type approval







| Order example                            | W | 06 | 1 | P21    | 050        | 0 | 10 | 2 | GL |
|--|---|----|---|--------|------------|---|----|---|----|
| Туре                                     |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Resistance thermometer                   | W |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Measuring insert                         | Е |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Diameter                                 |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| 6 mm                                     |   | 06 |   |        |            |   |    |   |    |
| 8 mm                                     |   | 08 |   |        |            |   |    |   |    |
| Material                                 |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Brass 2.0401 / 2.0402                    |   |    | 1 |        |            |   |    |   |    |
| Stainless steel 1.4571                   |   |    | 3 |        |            |   |    |   |    |
| Sensor element                           |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| 1 x Pt100 2-wire / class B               |   |    |   | P21    |            |   |    |   |    |
| 1 x Pt100 3-wire / class B               |   |    |   | P31    |            |   |    |   |    |
| 1 x Pt100 4-wire / class B               |   |    |   | P41    |            |   |    |   |    |
|  |   |    |   | A \/\/ |            |   |    |   |    |
| Resistance thermometer / class A         |   |    |   | AXX    |            |   |    |   |    |
| Immersion tube length L1*                |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Without (only for type measuring insert) |   |    |   |        | 000        |   |    |   |    |
| 50 mm<br>100 mm                          |   |    |   |        | 050<br>100 |   |    |   |    |
| 150 mm                                   |   |    |   |        | 150        |   |    |   |    |
| 200 mm                                   |   |    |   |        | 200        |   |    |   |    |
| Measuring insert                         |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Not interchangeable                      |   |    |   |        |            | 0 |    |   |    |
| Interchangeable (only for Ø 8 mm)        |   |    |   |        |            | 2 |    |   |    |
| Electrical connection                    |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Cable socket, angle type form A          |   |    |   |        |            |   | 10 |   |    |
| Process connection d1                    |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| G1/2 A                                   |   |    |   |        |            |   |    | 2 |    |
| M18 x 1.5                                |   |    |   |        |            |   |    | 6 |    |
| M20 x 1.5                                |   |    |   |        |            |   |    | Ν |    |
| G¾ A                                     |   |    |   |        |            |   |    | 3 |    |
| Options                                  |   |    |   |        |            |   |    |   |    |
| Version Germanischer Lloyd               |   |    |   |        |            |   |    |   | GL |

<sup>\*</sup> Other specifications available on request

## Type WMJ

Temperature sensor with connection head form J. This robust sensor is designed for use in industrial and marine applications for measuring the temperature of cooling water, lubricants and hydraulic oil.

#### **Technical features**

- Very high vibration resistance
- Simple alignment of the connection head
- One-piece protection tube
- Available with optional instrument transformer
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### Sensor element

Resistance thermometer class A and B

### Measuring insert

Interchangeable

## Diameter

8 mm

## **Degree of protection**

IP54

### Max. Temperature

200 °C resistance thermometer

#### **Process connection**

Fix connecting thread

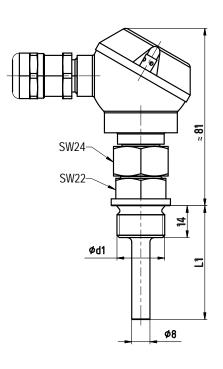
### **Electrical connection**

Head form B made of aluminium diecasting, silver finish, max. temperature 125  $^{\circ}\text{C}$ 

#### **Approvals**

DNV GL type approval, ABS, BV, LRS, RINA and Class NK







| Order example                                      | WO | 8 | 3 | P31 | 050 | 2 | JO | 2 |
|--|----|---|---|-----|-----|---|----|---|
| Туре   |    |   |   |     |     |   |    |   |
| Resistance thermometer                             | W0 |   |   |     |     |   |    |   |
| Diameter   |    |   |   |     |     |   |    |   |
| 8 mm   |    | 8 |   |     |     |   |    |   |
| Material   |    |   | ' |     |     |   |    |   |
| Stainless steel 1.4571                             |    |   | 3 |     |     |   |    |   |
| Sensor element                                     |    |   |   |     |     |   |    |   |
| 1 x Pt100 3-wire / class B                         |    |   |   | P31 |     |   |    |   |
| 2 x Pt100 2-wire / class B                         |    |   |   | P22 |     |   |    |   |
| 1 x Pt1000 2-wire / class B                        |    |   |   | P12 |     |   |    |   |
| 2 x Pt1000 2-wire / class B                        |    |   |   | P24 |     |   |    |   |
| Resistance thermometer / class A                   |    |   |   | AXX |     |   |    |   |
| Immersion tube length L1*                          |    |   |   |     |     |   |    |   |
| 50 mm  |    |   |   |     | 050 |   |    |   |
| 80 mm  |    |   |   |     | 080 |   |    |   |
| 100 mm   |    |   |   |     | 100 |   |    |   |
| 150 mm   |    |   |   |     | 150 |   |    |   |
| Measuring insert                                   |    |   |   |     |     |   |    |   |
| Interchangeable                                    |    |   |   |     |     | 2 |    |   |
| Electrical connection                              |    |   |   |     |     |   |    |   |
| Head form J with ceramic socket                    |    |   |   |     |     |   | J0 |   |
| Head form J with transmitter** (without approvals) |    |   |   |     |     |   | JT |   |
| Process connection d1*                             |    |   |   |     |     |   |    |   |
| G1⁄2 A   |    |   |   |     |     |   |    | 2 |
| G¹/₄ A   |    |   |   |     |     |   |    | L |
| G¾ A   |    |   |   |     |     |   |    | 3 |

 $<sup>^{</sup>st}$  Other specifications available on request

<sup>\*\*</sup> For more information, see chapter temperature transmitters

## Type W12

Temperature sensor with connection head form B. This robust sensor is designed for use in industrial and marine applications for measuring the temperature of cooling water, lubricants and hydraulic oil.

#### **Technical features**

- High vibration resistance
- One-piece protection tube
- Available with optional instrument transformer
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### Sensor element

Resistance thermometer class A and B

#### Measuring insert

Interchangeable

#### **Diameter**

- 12 mm
- 14 mm

### Degree of protection

IP54

### Max. Temperature

200 °C resistance thermometer

#### **Process connection**

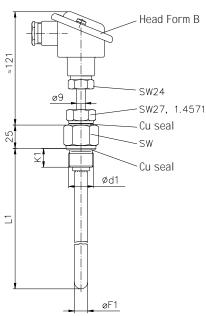
Fix connecting thread

### **Electrical connection**

Head form B made of aluminium diecasting, silver finish, max. temperature 200 °C

| SW | ØE      | K1 |  |  |  |
|----|---------|----|--|--|--|
| 32 | G3/4 A  | 20 |  |  |  |
| 41 | M33 x 2 | ZU |  |  |  |
| 27 | G1/2 A  | 14 |  |  |  |







| Order example                    | w | 12 | 3 | P31    | 080        | 2 | B0 | 2T2 |
|----------------------------------|---|----|---|--------|------------|---|----|-----|
| Туре                             |   |    |   |        |            |   |    |     |
| Resistance thermometer           | W |    |   |        |            |   |    |     |
| Diameter F1                      |   |    |   |        |            |   |    |     |
| 12 mm                            |   | 12 |   |        |            |   |    |     |
| 14 mm                            |   | 14 |   |        |            |   |    |     |
| Material                         |   |    |   |        |            |   |    |     |
| Stainless steel 1.4571           |   |    | 3 |        |            |   |    |     |
| Sensor element                   |   |    |   |        |            |   |    |     |
| 1 x Pt100 3-wire / class B       |   |    |   | P31    |            |   |    |     |
| 2 x Pt100 3-wire / class B       |   |    |   | P32    |            |   |    |     |
| 1 x Pt100 4-wire / class B       |   |    |   | P41    |            |   |    |     |
|                                  |   |    |   | A \/\/ |            |   |    |     |
| Resistance thermometer / class A |   |    |   | AXX    |            |   |    |     |
| Immersion tube length U1*        |   |    |   |        |            |   |    |     |
| 80 mm                            |   |    |   |        | 080        |   |    |     |
| 100 mm<br>120 mm                 |   |    |   |        | 100<br>120 |   |    |     |
| 150 mm                           |   |    |   |        | 150        |   |    |     |
| 200 mm                           |   |    |   |        | 200        |   |    |     |
| 250 mm                           |   |    |   |        | 250        |   |    |     |
| Measuring insert                 |   |    |   |        |            |   |    |     |
| Interchangeable                  |   |    |   |        |            | 2 |    |     |
| Electrical connection            |   |    |   |        |            |   |    | -   |
| Head form B with ceramic socket  |   |    |   |        |            |   | В0 |     |
| Head form B with transmitter**   |   |    |   |        |            |   | BT |     |
| Process connection E*            |   |    |   |        |            |   |    |     |
| G1⁄2 A                           |   |    |   |        |            |   |    | 2T2 |
| G3/4 A                           |   |    |   |        |            |   |    | 3T2 |
| M27 x 2                          |   |    |   |        |            |   |    | HT2 |
| M33 x 2                          |   |    |   |        |            |   |    | FT2 |

<sup>\*</sup> Other specifications available on request

<sup>\*\*</sup> For more information, see our product range "temperature transmitters"

## Type WBF

Temperature sensor with protection tube form 2 G / 2F and neck pipe. This sensor is used in industrial applications for measuring liquid and gaseous media.

#### **Technical features**

- Neck pipe 125 mm or 25 mm
- Flange DN 25 and DN 40 available
- Available with optional instrument transformer
- Customer-specific fitting lengths and fixing thread on request

#### Sensor element

- Resistance thermometer class A and B
- Thermocouple class 1

#### Measuring insert

According to DIN 43735, interchangeable,  $\emptyset$  6 mm or 8 mm Measuring insert no. 61 or 81

### Diameter

- 9 mm
- 11 mm
- 14 mm

### **Degree of protection**

IP54

#### Max. Temperature

- 400 °C resistance thermometer
- 600 °C on request
- 800 °C thermocouple

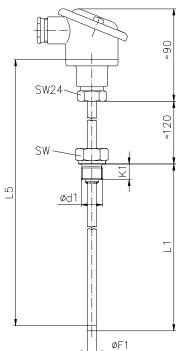
### **Process connection**

- Plain immersion tube
- Fix connecting thread

#### **Electrical connection**

Head form B made of aluminium diecasting, silver finish, max. temperature 200 °C





| K1 | SW             |
|----|----------------|
| 15 | 27             |
| 13 | 27             |
| 30 | 41             |
|    | K1<br>15<br>30 |



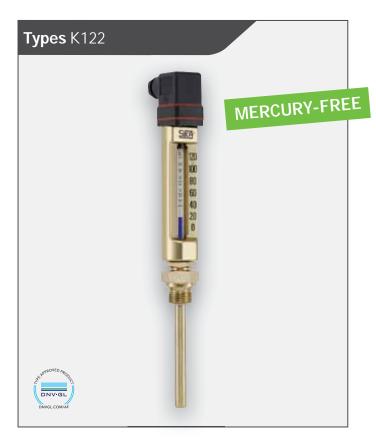
| Order example                                |                      | WB | В | С | P31        | 0100 | B0 | 0   | 00 |
|--|----------------------|----|---|---|------------|------|----|-----|----|
| Туре   |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| Resistance thermomete                        | r                    | WB |   |   |            |      |    |     |    |
| Thermocouple                                 |                      | TB |   |   |            |      |    |     |    |
| Diameter F1                                  |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| 9 mm   |                      |    | В |   |            |      |    |     |    |
| 11 mm  |                      |    | D |   |            |      |    |     |    |
| 14 mm  |                      |    | F |   |            |      |    |     |    |
| Material                                     |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| Stainless steel 1.4571                       |                      |    |   | С |            |      |    |     |    |
| Sensor element                               |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| 1 x Pt100 3-wire / class                     | В                    |    |   |   | P31        |      |    |     |    |
| 2 x Pt100 3-wire / class                     | В                    |    |   |   | P32        |      |    |     |    |
| 1 x Pt100 4-wire / class                     | В                    |    |   |   | P41        |      |    |     |    |
|  |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| 1 x Fe-CuNi (type J)                         |                      |    |   |   | J11        |      |    |     |    |
| 2 x Fe-CuNi (type J)                         |                      |    |   |   | J12        |      |    |     |    |
| 1 x NiCr-Ni (type K)<br>2 x NiCr-Ni (type K) |                      |    |   |   | K11<br>K12 |      |    |     |    |
| 2 x Micr-Mi (type K)                         |                      |    |   |   | N1Z        |      |    |     |    |
| Resistance thermomete                        | r/class A            |    |   |   | AXX        |      |    |     |    |
| Length L1*                                   | Measuring insert L5* |    |   |   |            |      |    |     |    |
| 100 mm                                       | 255 mm               |    |   |   |            | 0100 |    |     |    |
| 160 mm                                       | 315 mm               |    |   |   |            | 0160 |    |     |    |
| 250 mm                                       | 405 mm               |    |   |   |            | 0250 |    |     |    |
| 400 mm                                       | 555 mm               |    |   |   |            | 0400 |    |     |    |
| Electrical connection                        |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| Head form B with ceram                       | nic socket           |    |   |   |            |      | В0 |     |    |
| Head form B with transr                      | nitter**             |    |   |   |            |      | BT |     |    |
| Process connection d1*                       |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| Without                                      |                      |    |   |   |            |      |    | 0   |    |
| G1∕2 A                                       |                      |    |   |   |            |      |    | Κ   |    |
| M20 x 1.5 (no DIN)                           |                      |    |   |   |            |      |    | G   |    |
| G 1 A  |                      |    |   |   |            |      |    | L   |    |
| Flange DN 25                                 |                      |    |   |   |            |      |    | F25 |    |
| Flange DN 40                                 |                      |    |   |   |            |      |    | F40 |    |
| Options                                      |                      |    |   |   |            |      |    |     |    |
| Neck tube 25 mm                              |                      |    |   |   |            |      |    |     | 00 |

<sup>\*</sup> Other specifications available on request \*\* For more information, see chapter temperature transmitters

# **KombiTemp**®

# SIKA thermometer with integrated temperature sensor

| Technical data      |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| Туре                | K 122                            |
| Housing             | Die cast aluminium,              |
|                     | gold-coloured anodised           |
| length              | 110 mm                           |
| width               | 30 mm                            |
| Thermometer         | → Special glass prismatic        |
| capillaries         | → Approx. 6 mm diameter,         |
|                     | → black burnt-in scale,          |
| Thermometer filling | Blue                             |
| Immersion tube      | Diameter 10 x 1 mm               |
|                     |                                  |
| Electrical          | Cable socket, angle type         |
| Connection          | DIN EN 175301-803                |
| Immersion           | Brass, up to PN 16 bar           |
| tube material       | Stainless steel, up to PN 40 bar |
| Design              | Straight,                        |
|                     | fixed thread connection          |



| SIKA Order example                      |   | K122 | 35                               | 063               | 2      | 1   | 1      | 0 | ISSA-Code                   | IMPA-Code |
|---|---|------|----------------------------------|-------------------|--------|-----|--------|---|-----------------------------|-----------|
| K 122                                   |   | K122 |                                  |                   |        |     |        |   |                             |           |
| Measuring range                         | -3050 °C<br>060 °C<br>0100 °C<br>0120 °C<br>0160 °C<br>0200 °C                |      | 35<br>06<br>10<br>12<br>16<br>20 |                   |        |     |        |   |                             |           |
| Immersion tube<br>Iength L <sub>1</sub> | 63 mm<br>100 mm<br>160 mm   |      |                                  | 063<br>100<br>160 |        |     |        |   | 61.231.01<br>-<br>61.231.18 |           |
| Mechanical connection                   | G½<br>M20 x 1.5   |      |                                  |                   | 2<br>7 |     |        |   |                             |           |
| Immersion<br>tube material              | Brass (2.0321, for pressure up to 16<br>Stainless steel (1.4571, for pressure |      | ar)                              |                   |        | 1 3 |        |   |                             |           |
| Electrical<br>temperature sensor        | 1x Pt100/3-wire/class B<br>1x Pt1000/2-wire/class B                           |      |                                  |                   |        |     | 1<br>7 |   |                             |           |
| Scale                                   | °C<br>°C and °F   |      |                                  |                   |        |     |        | 0 |                             |           |



# Type K 130 for measuring ranges -30...200 $^{\circ}\text{C}$

| Technical data      |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| Туре                | K 130                            |
| Housing             | Die cast aluminium,              |
|                     | gold-coloured anodised           |
| length              | 110 mm                           |
| width               | 30 mm                            |
| Thermometer         | → Special glass prismatic        |
| capillaries         | → Approx. 6 mm diameter,         |
|                     | → black burnt-in scale,          |
| Thermometer filling | Blue                             |
| Immersion tube      | Diameter 12 x 1 mm               |
| Electrical          | Cable socket, angle type         |
| Connection          | DIN EN 175301-803                |
| Immersion           | Brass, up to PN 16 bar           |
| tube material       | Stainless steel, up to PN 40 bar |
| Design              | 90°, fixed thread connection     |



| SIKA Order example                      |   | K130 | 35                               | 063               | 2      | 1   | 1         | 0   | ISSA-Code | IMPA-Code |
|---|---|------|----------------------------------|-------------------|--------|-----|-----------|-----|-----------|-----------|
| K 130                                   |   | K130 |                                  |                   |        |     |           |     |           |           |
| Measuring range                         | -3050 °C<br>060 °C<br>0100 °C<br>0120 °C<br>0160 °C<br>0200 °C  |      | 35<br>06<br>10<br>12<br>16<br>20 |                   |        |     |           |     |           |           |
| Immersion tube<br>Iength L <sub>1</sub> | 63 mm<br>100 mm<br>160 mm   |      |                                  | 063<br>100<br>160 |        |     |           |     |           |           |
| Mechanical<br>connection                | G½<br>M20 x 1.5   |      |                                  |                   | 2<br>7 |     |           |     |           |           |
| Immersion<br>tube material              | Brass (2.0321, for pressure up to 16  <br>Stainless steel (1.4571, for pressure                                       |      | ar)                              |                   |        | 1 3 |           |     |           |           |
| Electrical<br>temperature sensor        | 1x Pt100/3-wire/class B<br>1x Pt1000/2-wire/class B<br>1x Pt1000/2-wire<br>1x NiCr-Ni (Type K)<br>1x Fe-CuNi (Type J) |      |                                  |                   |        |     | 1 4 7 2 3 |     |           |           |
| Scale                                   | °C<br>°C and °F   |      |                                  |                   |        |     |           | 0 2 |           |           |

- → Temperature calibrators
- → Pressure calibrators
- → Recalibration set
- → Hand held devices
- → CargoTemp roller
- → Simulators

→ Portable gas detectors





TEST AND CALIBRATION EQUIPMENT



### Temperature calibrators

### Temperature calibrators - Series TP Basic

#### **SOLAS ISM regulation**

In 1998, the International Safety Management (ISM) code was adopted by IMO and became mandatory on certain ocean going vessels. In 2002 the Safety Of Life At Sea (SOLAS), Chapter IX and the ISM code applies to all ships. Our calibration equipment (temperature calibrators and pressure calibrators) will enable ship owners and marine engineers to comply with the SOLAS regulation for maintenance standards. We advice a recalibration of the calibrator with a cycle between 1 and 2 years depending on strain.

The recalibration comprises:

- On board: SIKA Recalibration Set (see on the following pages)
- SIKA in house: Calibrator adjustment made by SIKA laboratory with certificate

#### **Economic and safe**

Exact temperature measurement and monitoring are "musts" in applications crucial to operational safety of machinery and industrial installations.

Regular inspection of the temperature sensors used in these applications is essential for economic and technical safety reasons and is already prescribed as obligatory in many sectors. The temperature calibrators are already a part of the standard equipment of the technician in the above listed sectors.

These compact devices are easy to transport and easy to operate and have all performance features required for "in-situ inspection".

#### For inspection of

#### Thermometers / SIKA thermometers

Inspection is performed by comparison of the temperature measured by the test piece and the block temperature indicated by the calibrator / calibration bath.

#### Temperature switches / thermostats

The test piece is inserted into the block and connected to the external transducer. The switch setting respective to the switch point is signalled by reached temperature.

#### Resistance thermometers and thermocouples

The inspection is performed by comparison of the temperature indicated on the external measuring instrument with the reference temperature of the calibrator or calibration bath.

#### **Description**

The calibrators of series TP Basic contain an electrically controlled metal block with a bore for the insertion of the test piece. Adapter sleeves are used for test pieces with smaller diameter. The block is mounted in a heat insulated housing.

The complete electronic is located in the front of the calibrator. The required temperature is easily set on the digital controller. The current temperature will automatically be adjusted to the set value. The current temperature and set temperature are constantly shown on the 2-line, 4-digit, 7-segment LED display.

For calibration of indicators and loops, mono- and multifunction simulators are available on the following pages.





Measuring Instruments for Marine Applications//Test and Calibration Equipment



### Technical data and order code





| Order codes               |   |  |  |
|---------------------------|---|--|--|
| SIKA-Code                 | EP17160M281503                                    | EP17650M281500                               |  |
| ISSA-Code                 | 61.180.01   | 61.180.02                                    |  |
| IMPA-Code                 | 65 25 07  | 65 25 08 / 65 25 09                          |  |
| Туре                      | TP 17 165 M                                       | TP 17 650 M                                  |  |
| Temperature range*        | -35 °C up to 165 °C                               | Ambient temp. up to 650 °C                   |  |
| Block temperature control | Digital PID controller, automatic fine adjustment | with softstart for fan                       |  |
| Accuracy                  | ±1 °C   | ±1 °C  |  |
| Stability                 | ±0.1 °C   |  |  |
| Block temperature display | 4-digit, 2-line, 7-segment LED, 7 mm high, red a  | and green                                    |  |
| Display range             | -50.0 °C up to 165.0 °C                           | 0.0 °C up to 650.0 °C                        |  |
| Resolution                | 1 °C  |  |  |
| Test piece fixture        |   |  |  |
| Block material            | Aluminium   | Brass  |  |
| Block bore                | Ø 28 mm   | Ø 28 mm                                      |  |
| Block depth               | 150 mm  |  |  |
| Adapter sleeves           | Inside diameter                                   |  |  |
|                           | between 1.5 mm and 25 mm in steps of 0.5 mm       |  |  |
| General data              |   |  |  |
| Power supply              | 100240 VAC, 50 / 60 Hz                            | 230 / 240 VAC, 50 / 60 Hz                    |  |
| Power consumption         | Approx. 375 W                                     | Approx. 1000 W                               |  |
| Dimensions L x W x H      | Approx. 210 x 380 + 50 x 300 mm                   | Approx. 150 x 330 + 70 x 270 mm              |  |
| Weight                    | Approx. 10.0 kg                                   | Approx. 7.5 kg                               |  |
| Options                   |   |  |  |
| Accessories               | Aluminium transport case                          | Aluminium transport case, nylon service case |  |
| Power supply              |   | 100115 VAC, 50 / 60 Hz                       |  |
| т отгот очерну            |   | 100240 VAC, 50 / 60 Hz                       |  |
| Certificates              | DAkkS-Certificates, SIKA works certificate        |  |  |
| Engineering unit          | Display of temperature in °F                      |  |  |

<sup>\*</sup> At an ambient temperature of  $\,$  20 °C / 68 °F

# Temperature calibrators - Series TP 17 200



| Order codes        |                           |
|--------------------|---------------------------|
| SIKA-Code          | EP172000281503            |
| Туре               | TP 17 200                 |
| Control sensor     | Internal                  |
| Dry block          |                           |
| Temperature range* | -55200 °C                 |
| Accuracy           | ±0.4 °C                   |
| Stability          | ±0.1 °C                   |
| Measurement zone   | 110150 mm                 |
| Block dimensions   |                           |
| → Diameter         | Ø 28 mm                   |
| → Depth            | 150 mm                    |
| Display unit       |                           |
| Display            | 2-line, 4-digit display   |
|                    | Red / green, unit °C / °F |
| Display range      | -60200 °C                 |
| Resolution         | 0.1 °C                    |
| General data       |                           |
| Dimensions         |                           |
| → Width            | 210 mm                    |
| → Height           | 380 + 50 mm               |
| → Depth            | 300 mm                    |
| Weight             | Approx. 12.5 kg           |
| Power supply       | 100240 VAC, 50 / 60 Hz    |
| Power consumption  | Approx. 555 W             |

<sup>\*</sup> At an ambient temperature of  $\,$  20 °C / 68 °F



The TP 17 200 temperature calibrator, which is also known as TP COOL, works in a temperature range from -55 to 200 °C.



# Adapter Sleeves - standard configurations

Our adapter sleeves are designed for use with SIKA dry block calibrators. The sleeves are configured with various diameter bores to accomodate industry standard temperature sensors. We provide several standard configurations for quick delivery.

| Standard       |           | Dimensions  |
|----------------|-----------|---|
| Adapter sleeve | s Ø 28 mm | Bores   |
|                |           | 1x 3.5 mm (1/8 in.)<br>1x 6.5 mm (1/4 in.)  |
| =)             |           | 1x 3.5 mm (1/2 in.)<br>1x 6.5 mm (1/2 in.)<br>1x 13.5 mm (1/2 in.)                    |
| =)             |           | 1x 3.5 mm [1/8 in.] 1x 5.0 mm [1/4 in.] 1x 6.5 mm [1/4 in.] 1x 9.5 mm [1/8 in.]       |
|                |           | 1x 3.5 mm (1/2 in.)<br>6x 6.5 mm (1/2 in.)  |
|                |           | 1x 3.5 mm (% in.) 2x 5.0 mm (% <sub>16</sub> in.) 2x 6.5 mm (% in.) 2x 9.5 mm (% in.) |
| =)             |           | Blank sleeve  |



### **Pressure calibrators**

### Precision pressure calibrators - series PM

Pneumatic and hydraulic pressure calibrators of series PM distinguish themselves especially by high accuracy of measurement and compact type of construction. Reference pressures of -1 up to 1000 bar can be generated in a fast and simple way. Exact adjustment of the desired pressure is carried out by a precision adjustment valve. The reference pressure is indicated via an analogue precision pressure gauge or a digital LCD.

The instruments under test are connected to the pressure output of the calibrators by a pressure hose and an adapter. For rough use on the spot the calibrators can be supplied in protection class IP68. Power is supplied by batteries or rechargable accumulators. The automatic measuring range switch of the PM series grants an optimal resolution with any application. Different measurement units can be selected by pressing a function key.

| Technical data test pum | ps  |                                     |  |  |
|-------------------------|---|-------------------------------------|--|--|
| Туре                    | P 40.2  | P 60                                | P 700.3  | P 1000.2   |
| Pressure medium         | Air   |                                     | Distilled water or hydraulic flu                               | id   |
| Pressure range          | Vacuum -0.95 bar<br>Pressure 40 bar   | Vacuum -0.95 bar<br>Pressure 60 bar | With destilled water 0700 bar<br>With hydraulic fluid 0700 bar | With destilled water 01000 bar<br>With hydraulic fluid 01000 bar |
| Pressure connection     |   |                                     |  |  |
| → References            | G1/4  |                                     | G1/4   |  |
| → Test sample           | G¼ with quick-coupli  | ng and                              | G1/4 with quick-coupling and                                   |  |
|                         | pressure hose (1 m)   |                                     | pressure hose (1 m)  |  |
| Adapter set             | G½, G¾, G½,<br>NPT ⅓, NPT ¼, NPT ½<br>M12 x 1.5, M20 x 1.5 and G⅓ male, G¼ male |                                     |  |  |
| Set of seals            | PA Seals and O-rings  | 5                                   |  |  |
| Dimensions              |   |                                     |  |  |
| → Pump with             |   |                                     |  |  |
| pressure hose           | Approx. 240 x 170 x 5   | 0 mm                                | Approx. 255 x 225 x 85 mm                                      |  |
| → Pump with             |   |                                     |  |  |
| accessories in case     | Approx. 450 x 370 x 1   | 10 mm                               | Approx. 450 x 370 x 125 mm                                     |  |
| Weight                  |   |                                     |  |  |
| → Pump with             |   |                                     |  |  |
| pressure hose           | pressure hose Approx. 1.1 kg  |                                     | Approx. 1.8 kg   |  |
| → Pump with             |   |                                     |  |  |
| accessories in case     | Approx. 4.2 kg  |                                     | Approx. 4.8 kg   |  |





Measuring Instruments for Marine Applications//Test and Calibration Equipment



### Combinations

| ▼ ▶      | Reference E2 (0.5% FS)                                   | Reference D2 (0.1% FS)                                  |
|----------|--|---|
| P 40.2   | <b>PM 40.2 E2</b> [40 bar] 0.5 % FS                      | <b>PM 40.2 D2</b> (40 bar) 0.1 % FS                     |
| P 60     | <b>PM 60 E2</b> (60 bar) 0.5 % FS                        | <b>PM 60 D2</b> (60 bar) 0.1 % FS                       |
| P 700.3  | <b>PM 700.3 E2</b> (400 bar) 0.5 % FS (700 bar) 0.5 % FS | PM 700.3 D2<br>[400 bar] 0.1 % FS<br>[700 bar] 0.1 % FS |
| P 1000.2 | PM 1000.2 E2<br>(1000 bar) 0.5 % FS                      | <b>PM 1000.2 D2</b> [1000 bar] 0.1 % FS                 |

All hand-held pressure pumps and reference gauges can be combined for different measuring ranges, resolutions and accuracy classes, as outlined above.

📵 Please ask separately for EX-proof.

| Туре           |                           | SIKA Order code | ISSA-Code | IMPA-Code |  |  |  |
|----------------|---------------------------|-----------------|-----------|-----------|--|--|--|
| Pressure pumps |                           |                 |           |           |  |  |  |
| P 40.2 (pr     | neumatic)                 | EPPM0400BL0000  | 61.241.50 | 65 16 31  |  |  |  |
| P 60 (pne      | umatic)                   | EPPM0600BL0000  | 61.241.51 | 65 16 32  |  |  |  |
| P 700.3 (h     | nydraulic)                | EPPM7000BL0003  | 61.241.52 | 65 16 33  |  |  |  |
| P 1000 .2      | (hydraulic)               | EPPM1K0BL0000   |           | 65 16 34  |  |  |  |
| Reference      | es                        |                 |           |           |  |  |  |
| E2 (40)        | Measuring range -140 bar  | EME8REF-E2-0040 | 61.241.80 | 65 16 35  |  |  |  |
| E2 (60)        | Measuring range -160 bar  | EME8REF-E2-0060 |           |           |  |  |  |
| E2 (400)       | Measuring range 0400 bar  | EME8REF-E2-0400 | 61.241.81 | 65 16 36  |  |  |  |
| E2 (700)       | Measuring range 0700 bar  | EME8REF-E2-0700 |           |           |  |  |  |
| E2 (1000)      | Measuring range 01000 bar | EME8REF-E2-1000 |           |           |  |  |  |
| D2 (40)        | Measuring range -140 bar  | EME8REF-D2-0040 | 61.241.82 | 65 16 37  |  |  |  |
| D2 (60)        | Measuring range -160 bar  | EME8REF-D2-0060 | 61.241.83 | 65 16 38  |  |  |  |
| D2 (400)       | Measuring range 0400 bar  | EME8REF-D2-0400 | 61.241.84 | 65 16 39  |  |  |  |
| D2 (700)       | Measuring range 0700 bar  | EME8REF-D2-0700 | 61.241.85 | 65 16 40  |  |  |  |
| D2 (1000)      | Measuring range 01000 bar | EME8REF-D2-1000 | 61.241.86 | 65 16 41  |  |  |  |

# Table top test pumps

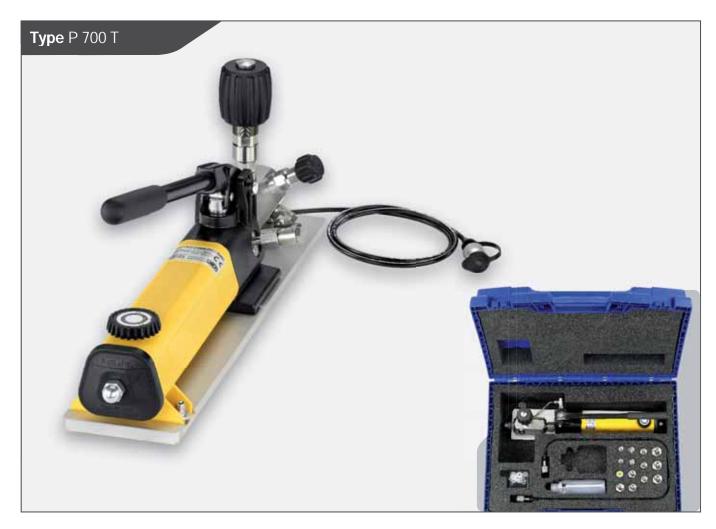
# Pneumatic table top test pump



| Туре              | P 120 T   |                                |  |  |  |
|-------------------|---|--------------------------------|--|--|--|
| Pressure ranges   |   |                                |  |  |  |
| Negative pressure | -0.95 bar   | -13.78 psi                     |  |  |  |
| Positive pressure | 120 bar   | 1740 psi                       |  |  |  |
| OEM version       |   |                                |  |  |  |
| Pressure medium   | Air   |                                |  |  |  |
| Dimensions        | Approx. 420 x 320 x 150 mm Approx. 16.54 x 12.6 x 5.91 in |                                |  |  |  |
| Weight            | Approx. 6.1 kg Approx. 13.45 lbs                          |                                |  |  |  |
| Connections       |   |                                |  |  |  |
| Reference         | M20 x 1.5 with quick coupling and adapter G1/4            |                                |  |  |  |
| Test sample       | M20 x 1.5 with quick coupling and adapter G1/4            |                                |  |  |  |
| Full version      |   |                                |  |  |  |
| Adapter kit       | Chrome-plated brass                                       |                                |  |  |  |
| Gasket kit        | PA Seals and O-rings                                      |                                |  |  |  |
| Dimensions        | Approx. 575 x 470 x 230 mm                                | Approx. 16.54 x 12.6 x 5.91 in |  |  |  |
| Gewicht           | Approx. 10.2 kg   | Approx. 22.5 lbs               |  |  |  |



# Hydraulic table top test pump



| Туре                 | P 700 T   |                              |  |  |
|----------------------|---|------------------------------|--|--|
| Pressure ranges      |   |                              |  |  |
| With hydraulic fluid | 0700 bar 010 000 psi                                      |                              |  |  |
| OEM version          |   |                              |  |  |
| Pressure medium      | Hydraulic fluid   |                              |  |  |
| Dimensions           | Approx. 500 x 110 x 160 mm Approx. 19.7 x 4.3 x 6.3 in    |                              |  |  |
| Weight               | Approx. 5.6 kg Approx. 12.35 lbs                          |                              |  |  |
| Connections          |   |                              |  |  |
| Reference            | G1/4  |                              |  |  |
| Test sample          | G¼ with quick coupling and pressure hose (1 m / 39.37 in) |                              |  |  |
| Full version         |   |                              |  |  |
| Adapter kit          | Stainless steel   |                              |  |  |
| Gasket kit           | PA Seals and O-rings                                      |                              |  |  |
| Dimensions           | Approx. 575 x 470 x 230 mm                                | Approx. 22.6 x 18.5 x 9.1 in |  |  |
| Weight               | Approx. 10.2 kg Approx. 22.5 lbs                          |                              |  |  |

# Digital pressure gauges



| Type E2 / D2                         |               |            |                      |          |          |  |
|--------------------------------------|---------------|------------|----------------------|----------|----------|--|
| Accuracy (full scale) Pressure range |               | E2 0.5 %   | E2 0.5 %  Resolution |          | D2 0.1 % |  |
|                                      |               | Resolution |                      |          |          |  |
| -13 bar                              | -14.543.5 psi | 1 mbar     | 0.01 psi             | 1 mbar   | 0.01 psi |  |
| -15 bar                              | -14.572.5 psi | 1 mbar     | 0.01 psi             | 1 mbar   | 0.01 psi |  |
| -110 bar                             | -14.5145 psi  | 1 mbar     | 0.01 psi             | 1 mbar   | 0.01 psi |  |
| -120 bar                             | -14.5290 psi  | 1 mbar     | 0.1 psi              | 1 mbar   | 0.1 psi  |  |
| -140 bar                             | -14.5580 psi  | 10 mbar    | 0.1 psi              | 10 mbar  | 0.1 psi  |  |
| -160 bar                             | -14.5870 psi  | 10 mbar    | 0.1 psi              | 10 mbar  | 0.1 psi  |  |
| 0100 bar                             | 01450 psi     | 10 mbar    | 0.1 psi              | 10 mbar  | 0.1 psi  |  |
| 0160 bar                             | 02321 psi     | 10 mbar    | 1 psi                | 10 mbar  | 1 psi    |  |
| 0250 bar                             | 03626 psi     | 100 mbar   | 1 psi                | 100 mbar | 1 psi    |  |
| 0400 bar                             | 05800 psi     | 100 mbar   | 1 psi                | 100 mbar | 1 psi    |  |
| 0700 bar                             | 010 153 psi   | 100 mbar   | 1 psi                | 100 mbar | 1 psi    |  |
| 01000 bar                            | 014 500 psi   | 100 mbar   | 1 psi                | 100 mbar | 1 psi    |  |
|                                      |               |            |                      |          |          |  |





| Functions                |   |          |  |  |
|--------------------------|---|----------|--|--|
| Туре                     | E2 / D2   |          |  |  |
| Adjustment options       |   |          |  |  |
| Linearisation            | via adapter   |          |  |  |
| Tare / Zero              | ✓   |          |  |  |
| Selectable units         |   |          |  |  |
| Pressure                 | bar, mbar, kPa, MPa, PSI, kg/cm², mH <sub>2</sub> 0, inH <sub>2</sub> 0 |          |  |  |
| Features                 |   |          |  |  |
| Measuring inputs         | 1 x direct  |          |  |  |
| Display / Representation |   |          |  |  |
| Multi-functional LCD     | 4 ½ digit   |          |  |  |
| Bargraph                 | ✓   |          |  |  |
| Illumination             | ✓   |          |  |  |
| Display filter           | $\checkmark$  |          |  |  |
| Min / max value          | ✓   |          |  |  |
| Measuring rate           |   |          |  |  |
| Standard                 | 10 ms   |          |  |  |
| Peak / Fast              | 10 ms   |          |  |  |
| Process connection       |   |          |  |  |
| Connection options       | G1/4  |          |  |  |
| Material                 | 1.4404  |          |  |  |
| Medium temperature       | -2080 °C  | -4176 °F |  |  |
| For aggressive media     | ✓   |          |  |  |
| Housing                  |   |          |  |  |
| Degree of protection     | IP67 (front) / IP67   |          |  |  |
| Dimension                | Ø 80 mm   |          |  |  |
|                          | T=30 mm H=100 mm  |          |  |  |
| Material                 | Zinc casting  |          |  |  |
| Operating temperature    | 050 °C  | 32122 °F |  |  |
| Weight                   | 540 g   | 1.2 lbs. |  |  |
| Power                    |   |          |  |  |
| Auto-off function        | <b>✓</b>  |          |  |  |
| Battery type             | 2x 1.5 V AA   |          |  |  |
| Battery operation        | 1500 h  |          |  |  |
| Certificates (optional)  |   |          |  |  |
| DAkkS certificate        |   |          |  |  |
| SIKA works certificate   |   |          |  |  |

# Recalibration set for temperature and pressure calibrators

#### All your calibration equipment always available on board!

With dry block temperature calibrators of the TP Basic series and the pressure calibrators of the PM series, the vessel have necessary calibrated test equipment according to SOLAS and DNV on board. According to these regulations the test equipment for temperature and pressure must be recalibrated. Because of this we are able to offer our SIKA recalibration set. Including a reference thermometer MH 3710 for standard calibration requirements or MH 3750 for highest accuracy requirements. With the high temperature probe TF 650-6-300, you can measure the actual accuracy of the dry block calibrator. For precision pressure measurement we offer the SIKA pressure reference type D2. We deliver the complete equipment in a robust case including all necessary certificates.

#### Temperature reference MH

in combination with Temperature Sensor TF

Measuring input: Pt100

Measuring range: -50.00...650.0 °C

Resolution up to: 0.1 °C

Miscellaneous: Min. / max.-memory,

hold function, auto-off

#### MH 3710 (Standard-Set)

• Accuracy 0.3 % full scale

#### MH 3750 (Premium-Set)

- Integrated alarm and data logger function
- User-specific characteristic curve of sensor
- Real-time clock with day, month and year
- Measured value memory 16384
- Accuracy < ±0.2 °C

#### Sensor TF 650-6-300

High-precision temperature sensor suitable for MH 3710 and MH 3750 long-time temperature stable  $\,$ 

Measuring range: -50...650 °C
Sensor: Stainless steel

Tube D = 6 mm, L = 300 mm

Cable / Handle: Silicone cable (1 m) with

4-pin Mini-DIN-plug

#### **Benefits**

The advantage is that the test equipment doesn't have to be returned to SIKA. It can be left on board and the crew can make the recalibration on their own. Checking the recalibration set is very easy because only the small case has to be returned once a year.

#### **Procedures**

Recalibration of temperature calibrators is done with recalibration instrument type MH 3710 or MH 3750 and temperature sensor type TF 650-6-300. Recalibration of pressure calibrators is done with recalibration instrument type D2. Every calibrator has to be calibrated to 4 measuring points. The recalibration set measures the temperatures of the heating block or the pressure of the pressure calibrator and you have to place the measured values on record.

#### Pressure reference type D2

High-precision digital manometer with versatile pressure measuring instrument.

- µC based with internal EEPROM
- DMS pressure cell
- Pressure- and temperature tested
- Min. / max.-memory, hold function, auto-off

Pressure ranges -1....40 bar/0.01

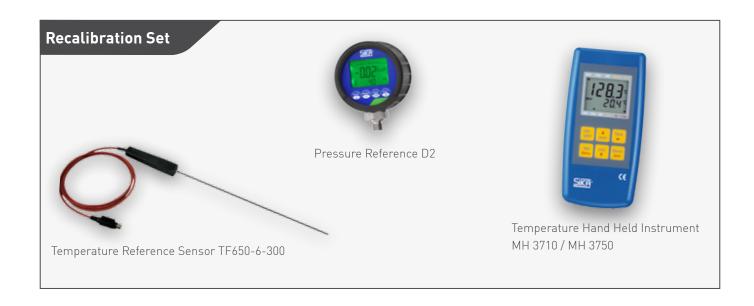
-1....60 bar/0.01 0...400 bar/0.1 0...700 bar/0.1 0...1000 bar/0.1

**Accuracy**  $< \pm 0.1 \%$  full scale

**Temperature range** 0...50 °C **Degree of protection** IP67







|                | Range                | Accuracy       | Model SIKA Code  |                         |                | ISSA-Code |  |
|----------------|----------------------|----------------|--|-------------------------|----------------|-----------|--|
| Standar        | rd recalibration set |                |  |                         |                |           |  |
| Set 1          | 650 °C               | 0.3% FS        | Hand held instrument Temperature reference sensor Certificate temperature (2 points)                       | MH 3710<br>TF 650-6-300 | EME8RCS-SET012 | 61.241.61 |  |
|                | 40 bar               | 0.1% FS        | Pressure reference Ref D2 (40) Certificate pressure (2 points)   |                         |                |           |  |
|                |                      |                | Transport case   | GKK 3600-RCS            |                |           |  |
| Set 2          | 650 °C               | 0.3% FS        | Hand held instrument Temperature reference sensor Certificate temperature (2 points)                       | MH 3710<br>TF 650-6-300 | EME8RCS-SET022 | 61.241.62 |  |
|                | 700 bar              | 0.1% FS        | Pressure reference<br>Certificate pressure (2 points)  | Ref D2 (700)            |                |           |  |
| Transport case |                      | Transport case | GKK 3600-RCS   |                         |                |           |  |
| Premiun        | n recalibrat         | ion set        |  |                         |                |           |  |
| Set 3          | 650 °C               | 0.03% FS       | Hand held instrument Temperature reference sensor Special linearisation Certificate temperature (4 points) | MH 3750<br>TF 650-6-300 | EME8RCS-SET032 | 61.241.63 |  |
|                | 40 bar               | 0.1% FS        | Pressure reference<br>Certificate pressure (2 points)  | Ref D2 (40)             |                |           |  |
|                | Transport case       |                |  | GKK 3600-RCS            |                |           |  |
| Set 4          | 650 °C               | 0.03% FS       | Hand held instrument Temperature reference sensor Special linearisation Certificate temperature (4 points) | MH 3750<br>TF 650-6-300 | EME8RCS-SET042 | 61.241.64 |  |
|                | 700 bar              | 0.1% FS        | Pressure reference<br>Certificate pressure (2 points)  | Ref D2 (700)            |                |           |  |
|                |                      |                | Transport case   | GKK 3600-RCS            |                |           |  |

### Certificates

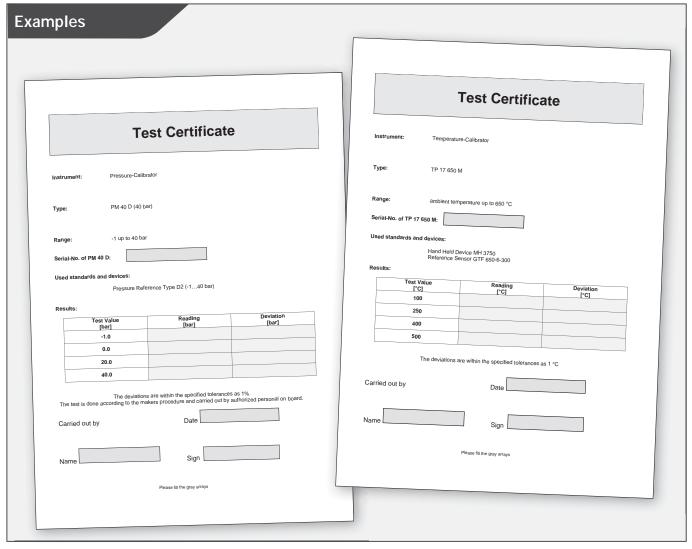


#### **SIKA** certificates

SIKA will issue all necessary certificates so that you are able to fulfill the official requirements.

#### Your own test certificates

You will get an easy form to fill in your recalibration results





### Hand held devices

### Series MH - for temperature

The handy and reliable instruments of the MH range are used for measuring and recording temperature. The MH range is very flexible and is equally suitable for simple measurements and special applications.

#### Sensors and probes

The high accuracy of the signal detection and processing is achieved by means of powerful sensors with electronic linearisation of the characteristic curve. The correct probes are available for a wide range of measuring tasks.

#### **Operating comfort**

The innovative design of the attractive housing and the advanced technology make the sensors comfortable to operate. In mobile use, all functions can be selected and carried out easily by pressing the buttons. The membrane keypad guarantees protection against dust and moisture.

#### **Multi-function display**

As well as MIN / MAX values, hold function and the selected unit of measurement, various calculation values, such as temperature differential, can also be shown on the multifunction display.

#### **Inputs**

Automatic sensor recognition through standard DIN socket provides a plug-&-play solution that is easy to install.

#### Data storage (log functions)

Some instruments in the MH range can store data. The integrated memory records up to 16 384 measurement values. The date and time is automatically added to the values. A real time clock is integrated for this purpose.

#### Two log functions are available:

- In the STORE mode, data is transferred by means of pressing a button and 99 records can be stored.
   The values stored are shown directly on the display.
- In CYCLE operation, values are recorded automatically at a pre-programmed interval. 9999 or 16 384 records can be stored. The stored values are shown on a PC.

#### **Outputs**

Extensive alarm functions via the display, freely scalable standard signal output and buzzer and TTL interface.

#### **PC-Interface**

To transfer the measurement values and stored values to a PC, the majority of the MH instruments are fitted with a serial interface.

The EBS 20 M software packages are available with extensive recorder and display functions, as is the SOFT 3050 for evaluation of the logged and alarm values. Process sequences can then be monitored and analysed clearly using the measurement procedures recorded and visualised, and all data can be exported into standard programs (e.g. Microsoft Excel).

#### Alarm and time displays

A visual and acoustic warning signal indicates when measurements exceed or fall below a programmed alarm point. Transmission via PC is also possible. All data can be displayed with the year and date, thanks to the real time clock.

#### User-defined characteristic curve MH 3750

With this function, customer-specific curves can be used, alongside the standard calculation of the resistance / temperature characteristic curve in compliance with EN 60751.

The MH 3750 has a very high accuracy of measurement. In order to be able to exploit this high degree of accuracy, appropriate high-quality temperature sensors must be used. Various standard classes of accuracy are available for this purpose.

For applications that require a very high degree of accuracy which is higher than the accuracy of the sensor itself, it is recommended that the sensor be calibrated to the MH 3750 by means of a user-defined characteristic curve.

# Series MH - for temperature





| Order code     |                |                      |                |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| SIKA-Code      | EME8GMH1750000 | EME8GMH3710000       | EME8GMH3750000 | EME8GMH1150000 | EME8GMH3210000 | EME8GMH3250000 |
| ISSA-Code      | 61.176.10      | 61.176.11            | 61.176.12      | 61.176.13      | 61.176.15      | 61.176.17      |
| IMPA-Code      | 65 18 11       |                      | 65 18 12       |                |                | 65 18 13       |
| Technical data |                |                      |                |                |                |                |
| Туре           | MH 175         | MH 3710              | MH 3750        | MH 1150        | MH 3210        | MH 3250        |
| Inputs         | 1              | 1                    | 1              | 1              | 1              | 2              |
| Measurement    | Pt1000         | Pt100                | Pt100          | TC-K           | TC-K/J/S/T/N   | TC-K/J/S/T/N   |
| input          |                |                      |                |                |                |                |
| Measuring      | -70.0199.9 °C  | -199.99199.99 °C     |                | -501150 °C     | -199.9199.9 °C |                |
| ranges         |                | 200.0850.0 °C        |                |                | 2001750 °C     |                |
| Resolution     | 0.1 °C         | 0.01 °C / 0.1 °C aut | orange         | 1°C            | 0.1 °C / 1 °C  | 0.1 °C / 1 °C  |
| Units          | °C             | °C / °F              |                | °C             | °C/°F          | °C / °F        |
| Display        | 3 ½ -digit     | 2 x 4 ½ -digit       |                | 3 ½ -digit     | 2 x 4 ½ -digit | 2 x 4 ½ -digit |
| Linearisation  | Offset / Slope | Offset / Slope       | Offset / Slope | Offset / Slope | Offset         | Offset         |
|                |                |                      | 50 supporting  |                |                |                |
|                |                |                      | points         |                |                |                |
| Log Function   |                |                      | ✓              |                |                | ✓              |

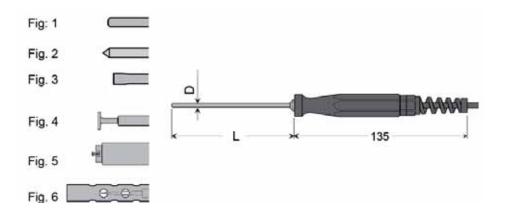


# Temperature sensors

| Pt1000 measurement sensor for MH 175 |           |        |              |                 |           |           |  |  |  |
|--------------------------------------|-----------|--------|--------------|-----------------|-----------|-----------|--|--|--|
| Туре                                 | Range     | L [mm] | D [mm]       | SIKA Order code | ISSA-Code | IMPA-Code |  |  |  |
| Standard sensor GTF 175 (Fig. 1)     | -70200 °C | 100    | 3            | EME8GTF175000G  | 61.178.01 | 651815    |  |  |  |
| Spike sensor GES 175 (Fig. 2)        | -70200 °C | 100    | 3            | EME8GES175000G  | 61.178.02 | 651816    |  |  |  |
| Surface sensor GOF 175 (Fig. 3)      | -70200 °C | 100    | 3 (head = 4) | EME8G0F175000G  | 61.178.03 | 651817    |  |  |  |
| Air / gas sensor GLF 175 (Fig. 6)    | -70200 °C | 100    | 3 (head = 6) | EME8GLF175000G  | 61.178.04 | 651818    |  |  |  |

| Pt100 measurement sensor for MH 3710 and MH 3750 |           |        |              |                 |           |           |  |  |  |
|--|-----------|--------|--------------|-----------------|-----------|-----------|--|--|--|
| Туре   | Range     | L [mm] | D [mm]       | SIKA Order code | ISSA-Code | IMPA-Code |  |  |  |
| Standard sensor GTF 401 (Fig. 1)                 | -50400 °C | 150    | 3            | EME8GTF401000G  | 61.178.10 | 651821    |  |  |  |
| Spike sensor GES 401 (Fig. 2)                    | -50400 °C | 150    | 3            | EME8GES401000G  | 61.178.11 | 651822    |  |  |  |
| Surface sensor GOF 401 (Fig. 3)                  | -50400 °C | 300    | 3 (head = 4) | EME8G0F401000G  | 61.178.12 | 651823    |  |  |  |
| Air / gas sensor GLF 401 (Fig. 6)                | -50400 °C | 100    | 3 (head = 4) | EME8GLF401000G  | 61.178.13 | 651824    |  |  |  |

| NiCr-Ni measurement sensor for MH 1150, MH 3210 and MH 3250 |                     |     |                 |                |           |        |  |  |  |
|---|---------------------|-----|-----------------|----------------|-----------|--------|--|--|--|
| Туре  | Range L [mm] D [mm] |     | SIKA Order code | ISSA-Code      | IMPA-Code |        |  |  |  |
| Standard sensor GTF 900 (Fig. 1)                            | -651000 °C          | 130 | 3               | EME8GTF900000G | 61.178.15 | 651826 |  |  |  |
| Spike sensor GES 900 (Fig. 2)                               | -651000 °C          | 130 | 3               | EME8GES900000G | 61.178.16 | 651827 |  |  |  |
| Inconel sensor GTF 1200/300 (Fig. 1)                        | -651150 °C          | 300 | 3               | EME8GTF120030G | 61.178.20 | 651828 |  |  |  |
| Surface sensor GOF 130 CU (Fig. 4)                          | -65500 °C           | 130 | 3 (head = 4)    | EME8G0F130CU0G | 61.178.30 | 651830 |  |  |  |
| Surface sensor GOF 130 (Fig. 5)                             | -65900 °C           | 130 | 8               | EME8G0F130000G | 61.178.35 | 651831 |  |  |  |
| Air / gas sensor GLF 130 (Fig. 6)                           | -65600 °C           | 130 | 3 (head = 6)    | EME8GLF130000G | 61.178.40 | 651832 |  |  |  |



# For non-contact temperature measurement



| Order code                     |                      |  |   |
|--------------------------------|----------------------|--|---|
| SIKA-Code                      | EME8ETIR400000       | EME8ETIR512000                               | EME8ETIR570000  |
| ISSA-Code                      |                      | 61.175.32                                    | 61.175.34   |
| Туре                           | MiniTemp 400         | SemiTemp 512                                 | MaxiTemp 570  |
| Temperature range              | -20330 °C            | -351000 °C                                   | -351000 °C  |
| Resolution                     | 0.1                  |  | 0.1   |
| Accuracy<br><500 °C<br>>500 °C | ±2 % .of rdg. +2 °C) | ±(2 % of rdg. +2 °C)<br>±(3 % of rdg. +1 °C) | ±(2 % of rdg+2 °C)<br>±(3 % of rdg.+1 °C)                                     |
| Optical resolution             | 8                    | 30   | 50  |
| Emissivity                     | Fix 0.95             | Adjustable 0.101.00                          | Adjustable 0.101.00   |
| Spectral range                 | 814 µm               |  |   |
| Laser pointer                  | 1                    | 2  | 2   |
| Alarm                          |                      | Acustical high / low                         | Acustical high / low  |
| TC connection                  |                      |  | Туре К  |
| Datastore                      |                      |  | 100   |
| PC connection                  |                      |  | USB   |
| Power supply                   | 9 V                  |  |   |
| LCD lightning                  | ✓                    | ✓  | ✓   |
| °C / °F switchable             | ✓                    | ✓  | ✓   |
| Bargraph display               |                      |  | ✓   |
| Scan / Hold / Auto OFF         | ✓                    | ✓  | ✓   |
| Permanent measuring (Lock)     |                      | ✓  | ✓   |
| Low Bat. indication            | ✓                    | ✓  | ✓   |
| MIN / MAX store                | ✓                    | Max  | ✓   |
| AVA / DIF function             |                      |  | ✓   |
| Accessories (incl.)            | Battery              | Battery                                      | Battery, TC-K, stand<br>stand base,<br>software, USB cabel,<br>transport case |



#### Measuring spots

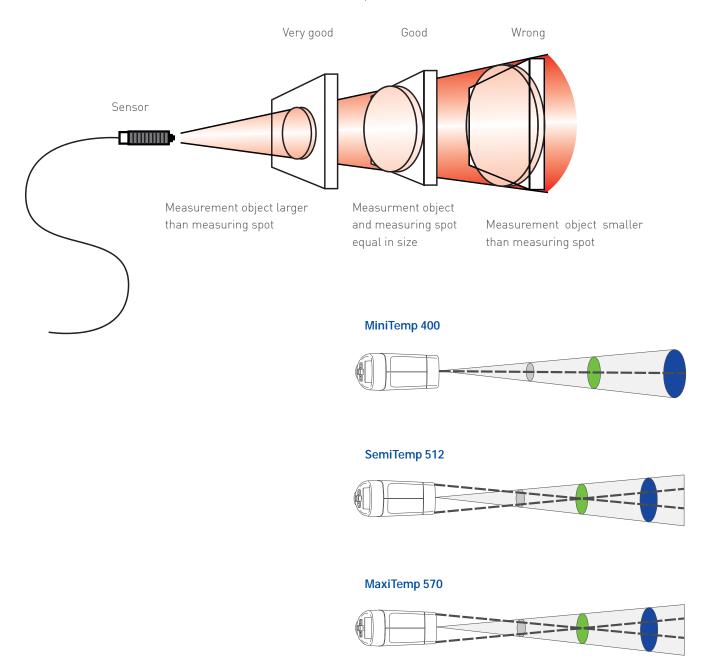
Hand-held infrared measuring instruments measure the surface temperature of an opaque object.

The instrument's optics detect emitted, reflected, and transmitted energy, which is collected and focused onto a detector.

The electronics translate this information into a temperature measurement and display the temperature. The laser pointer is only used as an pointing device.

To measure a temperature, the hand-held measuring instrument is simply aimed at an object and the measurement activated. Here, the distance and associated spot size is to be observed.

The measuring spot size increases as the distance from the object to be measured increases. The ratio between distance and measuring spot size is represented as optical resolution. The higher the optical resolution, the smaller the measuring spot size is with the same distance.



#### **Table of total Emissivity**

To ensure a correct setting of the emission factor in the infrared temperature measurement, please visit <u>emissivity.sika.net</u> and download a table of total Emissivity.

# CargoTemp Roller

### More safety by manual temperature monitoring of bulk cargo



#### Mobile temperature monitoring in your cargo holds!

- Easy to handle
- Cable with depth indication
- Large integrated LC display
- Comes in a sturdy plastic suitcase

#### Why is temperature monitoring important?

Many products are self-heating and / or self-igniting as bulk cargo. This autonomous process may lead to the cargo destroying itself, if measures to counteract are not taken in time.

#### Which products are affected?

- Raw materials such as tobacco, cocoa, cotton and jute
- Oleiferous goods such as seeds and nuts
- All products that can be grouped under the umbrella term 'oil cake', such as expeller, pellets and extractions, as well as
- Aluminium powder, ores and coals

As a basic principle, all goods falling under the IMDG Code, chapter 2.4 class 4.2, should be temperature monitored, in order to detect the incipient self-heating process in time.



| SIKA Order code      | ISSA-Code                        | IMPA-Code  |  |  |  |  |  |
|----------------------|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| ETCTP000350004       | 61.232.00                        | 61.232.00 65 25 20   |  |  |  |  |  |
| Technical Data       |                                  |  |  |  |  |  |  |
| Measurement Input    | Pt1000 / 2-wire                  |  |  |  |  |  |  |
| Cable length         | 35 m                             |  |  |  |  |  |  |
| Cable design         | ·                                | Temperature proofed, braided FEP cable, with 6 marks every 5 meters for depth indication, tension = 50 N |  |  |  |  |  |
| Measuring probe      | Length = 100 mm, Ø = 20 mm, v    | veight = 200 g   |  |  |  |  |  |
| Measurement input    | Pt1000 / 2-wire                  |  |  |  |  |  |  |
| Measuring range      | -40.0150.0 °C                    | -40.0150.0 °C  |  |  |  |  |  |
| Resolution           | 0.1 °C                           | 0.1 °C   |  |  |  |  |  |
| Accuracy             | ±0.5 % full scale ±1 digit       |  |  |  |  |  |  |
| Display              | 3 ½ digit LCD, 18 mm high        |  |  |  |  |  |  |
| Measuring rate       | 3 sec.                           |  |  |  |  |  |  |
| Power supply         | Maintenance-free battery         |  |  |  |  |  |  |
| Battery life time    | Expected 10 years                |  |  |  |  |  |  |
| Housing              | Robust PP-plastic, blue / black, | with handle  |  |  |  |  |  |
| Housing size         | Ø approx. 210 mm, depth appro    | k. 95 mm, handle approx. 45 mm   |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP40                             |  |  |  |  |  |  |
| Accessories          | ·                                | Portable ABS-plastic case with foam inlay Case dimensions 394 x 294 x 106 mm                             |  |  |  |  |  |
| Weight               | Approx. 2 kg incl. case          |  |  |  |  |  |  |



### **Simulators**

### Universal mono- and multifunction calibrators





#### Universal monofunction calibrator - series UC

- Digital, menu driven value adjustment, 6 keys and navigator
- Background-lit, graphic LC-display, 160 x 160 pixel
- Step-, ramp-, cycle-, HOLD- and scaling functions
- Serial USB PC interface (type mini B)
- Power supply via 4 x 1.5 V batteries (AA type)
- Dimensions approx. 160 x 85 x 45 mm
- Weight approx. 300 g

#### Universal multifunction calibrator - series MC

- Digital, menu driven value adjustment, 22 keys and navigator
- Background-lit, graphic LC-display, 240 x 320 pixel
- Step-, ramp-, cycle-, HOLD- and scaling functions
- Serial USB PC interface (type B)
- Power supply via internal accumulator incl. power pack (230 VAC)
- Dimensions approx. 210 x 110 x 50 mm
- Weight approx. 900 g



| Order code           |  |                                    |                              |   |
|----------------------|--|------------------------------------|------------------------------|---|
|                      | EME8A0UCRTD020   | EME8AOUC0TC020                     | EME8AOUCMAV020               | EME8AOMC050200  |
|                      | UC RTD.2   | UC TC.2                            | UC mAV.2                     | MC 50.2   |
| Signals  → TC Types  |  | J, K, T, R, S, B, C,<br>U, L, N, E |                              | J, K, T, R, S, B,<br>U, L, N, E                                     |
| → RTD                | Pt50, Pt100, Pt200, Pt500,<br>Pt1000, Ni100, Ni120,<br>Ni1000, Cu10, Cu50  |                                    |                              | Pt50, Pt100, Pt200, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni120, Ni1000, Cu10, Cu50 |
| $\rightarrow 0$      | Resistance<br>0400 Ω, 03500 Ω  |                                    |                              | Resistance<br>0400 Ω, 04000 Ω                                       |
| → mA                 |  |                                    | Current 0(4)20 mA,<br>25 mA  | Current 0(4)20mA,<br>25 mA  |
| → mV                 |  | Voltage -10100 mV                  |                              | Voltage 0100 mV   |
| $\rightarrow$ $\vee$ |  |                                    | Voltage 010 V,<br>25 V, 50 V | Voltage 010 V,<br>25 V, 50 V  |
| → Hz                 |  |                                    |                              | 120 kHz   |
| Features             | Data logging function via flash memory for 10000 measured values. Graphic and tabular display of measured values |                                    |                              |   |
| Accuracy             | ±0.012 % of rdg. +K  | ±0.020 % of rdg. +K                | ±0.015 % of rdg. +K          | ±0.017 % of rdg. +K   |
| Resolution           | 0.01 °C or 0.01 °F<br>and 110 mΩ   | 0.1 °C or 0.1 °F<br>and 1 µV       | 0.1 mA or 0.1 V              | 6 digits  |

# **SIKA Calibration Service Points**

### We support you worldwide

Thanks to the intensive work of our business development, the share of our export has continuously increased in recent years. The insights we have gained into regional markets have also had a positive influence on the development of new products.

Our steadily growing dealer network has enabled us to provide our foreign customers with high-quality onsite service: in our specially built service points, we can let marine customers recalibrate their calibrators. Special certified "Calibration Service Partners" offer comprehensive service for our industrial customers.





### Portable gas detectors

**PS 200** 



A robust and accurate portable gas detector, the Personal Surveyor (Type PS 200) provides unrivalled protection in confined space applications with audible and visual alarms in the event of exposure to flammable or toxic gases.

Detecting and displaying up to 4 gases simultaneously, PS 200 is suitable for a host of applications in a variety of industries. Pre-entry checking can be carried out with the internal sampling pump, and diffusion operation ensuring maximum battery life in confined spaces.

#### **Features**

- Simple 1-button operation
- Measures up to 4 gases (LEL  $/ O_2 / CO / H_2S$ )
- Audible, visual and vibrating alarms
- Internal pump
- Lightweight
- Sensor integrity checking
- Robust construction
- Ease of maintenance

#### Accessories supplied with the instrument

- Instrument charging / comms clip
- Universal charging adaptor (Mains USB)
- User handbook (CD-ROM)
- Quick operating instructions
- 3 m tubing c/w quick connect (pumped only)



| 0100 % LEL 025 % Oxygen (O <sub>2</sub> ) 0100 ppm Hydrogen Sulphine (H <sub>2</sub> S) 01000 ppm Carbon Monoxide (CO)         |  |   |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|--|
| Green and red LCD b  | acklit display   |   |  |  |  |  |
| LEL  | LEL 0100 % 1 %   |   |  |  |  |  |
| Oxygen   | 025 %  | 0,1 %   |  |  |  |  |
| H <sub>2</sub> S   | 0100 ppm   | 1 ppm   |  |  |  |  |
| Carbon Monoxide  | 01000 ppm  | 1 ppm   |  |  |  |  |
| 0 ,  | 0  |   |  |  |  |  |
| , , ,  | '  |   |  |  |  |  |
| 230 g  |  |   |  |  |  |  |
| 121 x 59 x 32 mm   | 121 x 59 x 32 mm   |   |  |  |  |  |
| IP67   |  |   |  |  |  |  |
| High impact rubberiz   | High impact rubberized polycarbonate case  |   |  |  |  |  |
| 3 m (10 ft)  | 3 m (10 ft)  |   |  |  |  |  |
| Lithium Ion rechargeable battery   |  |   |  |  |  |  |
|  |  |   |  |  |  |  |
|  | Temperature limits -2050 °C<br>Humidity: 095 % R.H. non-condensing   |   |  |  |  |  |
| 2 years  | 2 years  |   |  |  |  |  |
| IEC Ex d ia d IIC T4 GB ATEX Ex II 2 G Ex ia d IIC T4 60 UL913 Class 1 Groups A, B, C, D CSA Class 1 Groups A, B, C, D* MED CE |  |   |  |  |  |  |
|  | 025 % Oxygen (O2) 0100 ppm Hydroge 01000 ppm Carbon Green and red LCD b LEL Oxygen H2S Carbon Monoxide Highly visible flashin piercing 95 dB audib Internal sampling pt (optional: diffusion of 230 g 121 x 59 x 32 mm IP67 High impact rubberit 3 m (10 ft) Lithium Ion recharge Run Time >14 hrs. (> Charging time <4 hrs. Temperature limits - Humidity: 095 % R 2 years IEC Ex d ia d IIC T4 G ATEX Ex II 2 G Ex ia c UL913 Class 1 Group CSA Class 1 Groups | 025 % Oxygen (O2) 0100 ppm Hydrogen Sulphine (H2S) 01000 ppm Carbon Monoxide (CO) Green and red LCD backlit display LEL 0100 % Oxygen 025 % H2S 0100 ppm Carbon Monoxide 01000 ppm Highly visible flashing LED's, piercing 95 dB audible Internal sampling pump (optional: diffusion operation) 230 g 121 x 59 x 32 mm IP67 High impact rubberized polycarbona 3 m (10 ft) Lithium Ion rechargeable battery Run Time >14 hrs. (>8 hrs. pumped) Charging time <4 hrs. Temperature limits -2050 °C Humidity: 095 % R.H. non-condens 2 years IEC Ex d ia d IIC T4 GB ATEX Ex II 2 G Ex ia d IIC T4 WUL913 Class 1 Groups A, B, C, D CSA Class 1 Groups A, B, C, D* |  |  |  |  |











Not available in all countries, please inquire.





- → Force sensors and load cells
- → Hanging scales

→ Sensors for proof load testing

→ Water filled bags



FORCE AND WEIGHT MEASURING INSTRUMENTS





# Force and weight measuring instruments



From weighing in shipbuilding to measuring anchor and wind forces, measuring and monitoring forces and weights plays a major role in a wide variety marine engineering applications.

We at SIKA supply a wide range of force sensors, load cells, signal amplifiers, accessories, and specialised combination units.

The following pages include a selection of typical instruments that we supply to the marine engineering market.

Our sensors are ideal for measuring maximum forces and weights from 0...10 N / 0...1 kg to 0...5 MN / 0...500 t, with a wide selection of amplifiers giving you excellent flexibility in signal processing from displaying local measurement values to full integration into your vessel's electronics.



We manufacture stainless-steel sensors in hermetically welded, sealed encasements for long service life in harsh conditions. These sensors are available with sea water-resistant, halogenfree cables specifically for marine and offshore applications.

Other features include wireless load cells and force sensors for applications with constantly changing installation points, or where laying cables is not possible.

We also supply sensors with integrated amplifiers on request, such as for applications requiring a standard signal of 4...20 mA; apart from that, we also supply service cases with battery-operated amplifiers for mobile applications.



Please see our general catalogue 'Mechanical Measurement Instruments' for further information about our entire product range force and weight measuring instruments.



### Force sensors and load cells

### High quality transducers for marine applications

There is virtually no limit when it comes to possible applications for SIKA force sensors and load cells. SIKA offers sensors for compressive and / or tensile loads, special mechanical designs for measuring large steel wire rope forces and offers a wide range of mechanical accessories needed for system integration.

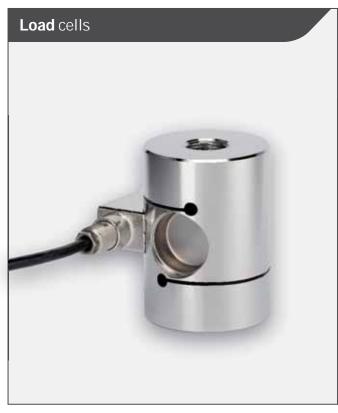
For further information please see our general catalogue 'Mechanical Measuring Instruments' or send us your technical specification. We will be happy to assist you in finding the right solution.

- Solutions for measuring ranges from 0...10 N / 0...1 kg up to 0...5 MN / 0...500 t
- Sensors fully made from stainless steel
- Hermetically sealed by Laser welding, IP67 / 68 rating
- Special cables material on request (salt water and / or oil resistant, halogen free, etc.)
- Force sensors and load cells with integrated amplifier
- Wireless Modular available for many sensors (wireless data transmission)













# Hanging scales

### FGR5A

The FGR5A is designed to take tensile load measurements in situations that call for direct indication of measured values and straightforward connection to the measuring device.

The unit consists of a load cell, which offers particularly good long-term stability, combined with a compact display device. This display device consists of a digital measurement amplifier with an integrated digital display and bar graph. The metal housing provides the requisite sturdiness and protects the device from outside influences.

The shackle allows the FGR5A to be quickly integrated into and removed from the application. The four replaceable standard batteries provide an operating time of around one year.

Energy management in the device is optimised by an automatic shut-off function, which is triggered when the unit is not in use. Excessive loads are clearly indicated by an acoustic warning signal.

#### Performance features

- Supplied with remote control and transport case
- High accuracy and long-term stability
- Robust and compact design
- Quick and easy installation and removal
- Zero and hold function

#### **Optionen**

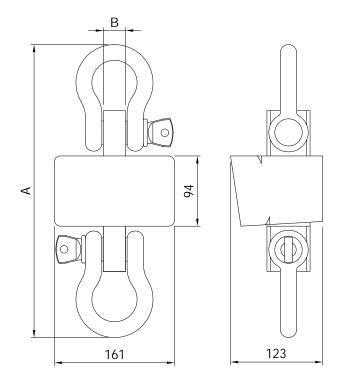
• Serial interface RS-232C

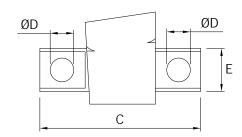




# Technical data

| Hanging scales FGR5A             |                           |        |        |       |       |  |
|----------------------------------|---------------------------|--------|--------|-------|-------|--|
| Nominal load (E <sub>max</sub> ) | 500 kg                    | 1 t    | 3 t    | 6.5 t | 9.5 t |  |
| Load transfer direction          | Tension                   |        |        |       |       |  |
| Accuracy                         | < ±0,05 % E <sub>Ma</sub> | x      |        |       |       |  |
| Sampling rate                    | 1 Hz                      |        |        |       |       |  |
| Resolution                       | 0.1 kg                    | 0.2 kg | 0.5 kg | 1 kg  | 2 kg  |  |
| Save load limit                  | 150 % full sca            | le     |        |       |       |  |
| Security coefficient             | > 5                       |        |        |       |       |  |
| Degree of protection EN 60529    | IP20                      |        |        |       |       |  |
| Supply voltage                   |                           |        |        |       |       |  |
| Operating voltage                | 4 x 1.5 V, Size AA        |        |        |       |       |  |
| Weight                           |                           |        |        |       |       |  |
| Overall                          | 3.5 kg                    |        | 7.5 kg |       | 12 kg |  |





| Nominal load | Α   | В  | С   | ØD | E  |
|--------------|-----|----|-----|----|----|
| 500 kg - 1 t | 270 | 16 | 178 | 16 | 57 |
| 3 t - 6.5 t  | 400 | 30 | 213 | 25 | 57 |
| 9.5 t        | 477 | 40 | 239 | 32 | 70 |

# Wireless force and weight measuring system

### F5000MW and FT24-HS for proof load testing

Inspecting cranes with weights, particularly on derricks, is one of the most important safety-relevant tests that need to be performed during maintenance. During these tests appropriate load cells are of fundamental importance to ensure a smooth process.

For many years, SIKA has been supplying a load cell system that is precisely tailored to this application. We have now managed to improve our solution for proof load testing even further.

With the new F5000MW load cell in-shackle design we have achieved simpler connection to the crane. With this load cell we can measure loads of up to 200 t. But the most important attribute of all is that the F5000MW and the FT24-HS display unit now has a wireless solution to check derricks which is ingress protected, making it suitable for harsh environments.

#### Performance features

- Nominal loads of 1t to 200 t are available
- Simple installation with in-shackle design
- Degree of protection IP65
- Wireless range up to 500 m
- Wireless FT24-HS display unit

#### **Options**

• Version with external antenna (up to 800 m range)



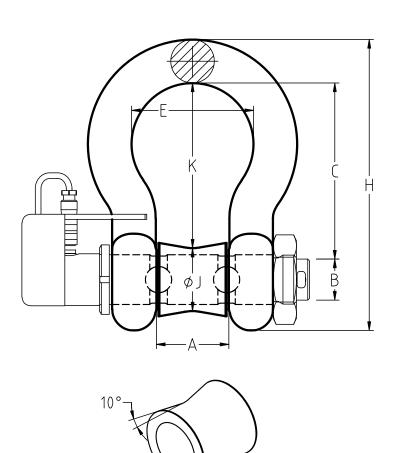


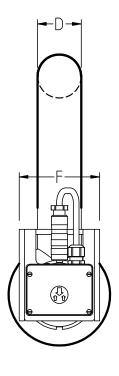
# Technical data

| Hanging scale F5000MW                                |   |
|--|---|
| Nominal load (E <sub>max</sub> )                     | 1 / 2,5 / 4 / 5 / 6,3 / 8 / 12 / 20 / 30 / 45 / 75 / 80 / 115 / 150 / 200 t |
|  | (higher on request)   |
| Load transfer direction                              | Tension   |
| Rated characteristic value (Cnom)                    | 1 mV/V  |
| Material   | Stainless steel (bolt) / Steel (shackle)                                    |
| Degree of protection EN 60529                        | IP65  |
| Encapsulation  | Hermetically sealed by welding  |
| Range  | 500 m open field  |
| Own weight   | 3585 kg   |
| Error limits   |   |
| Linearity  | < 0.250 % E <sub>Max</sub>  |
| Creep (over 30 min)                                  | < 0.300 % of Emax   |
| Temperature effect on zero signal per 10 °C          | < 0.200 % of Emax   |
| Temperature effect on characteristic value per 10 °C | < 0.200 % of Emax   |
| Maximum load   |   |
| Safe load limit (Elim)                               | 150 % of Emax   |
| Breaking load  | > 500 % of Emax   |
| Lateral load limit                                   | 150 % of Emax   |
| Temperature data                                     |   |
| Reference temperature                                | 23 °C   |
| Nominal temperature range [Bnom]                     | -1045 °C  |
| Operating temperature range                          | -3070 °C  |

| Wireless Display FT24-HS                   |                  |  |  |  |  |  |
|--|------------------|--|--|--|--|--|
| <b>Display</b> 7 digits LCD of 8.8 mm high |                  |  |  |  |  |  |
| Power supply                               | 2.53.6 VDC       |  |  |  |  |  |
| Service temperature range                  | -1050 °C         |  |  |  |  |  |
| Storage temperature range                  | -4085 °C         |  |  |  |  |  |
| Degree of protection EN 60529              | IP67             |  |  |  |  |  |
| Dimensions                                 | 152 x 90 x 34 mm |  |  |  |  |  |

# Dimensions





| Load      | Dimen | Dimensions [mm] |     |     |     |      |      |      |     |     | Tolerances ± [mm] |  |
|-----------|-------|-----------------|-----|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-------------------|--|
|           | Α     | В               | С   | D   | E   | F    | Н    | Ø٦   | K   | C/K | Α                 |  |
| 1 - 1.5 t | 31    | 22              | 75  | 19  | 51  | 46   | 126  | 34   | 65  |     |                   |  |
| 2.5 t     | 36    | 25              | 84  | 22  | 58  | 53   | 148  | 35.5 | 79  |     | 1 /               |  |
| 4 t       | 43    | 28              | 95  | 25  | 68  | 60.5 | 167  | 37   | 90  |     | 1.6               |  |
| 5 t       | 46    | 32              | 108 | 28  | 74  | 68.5 | 190  | 40   | 104 |     |                   |  |
| 6.3 t     | 57    | 38              | 133 | 35  | 92  | 85   | 233  | 50   | 127 |     | 3.5               |  |
| 8 t       | 60    | 42              | 146 | 38  | 99  | 92   | 254  | 54   | 140 | 6.5 |                   |  |
| 12 t      | 73    | 50              | 178 | 45  | 127 | 106  | 313  | 65   | 171 | 0.5 |                   |  |
| 20 t      | 83    | 57              | 197 | 50  | 138 | 122  | 348  | 72   | 189 |     |                   |  |
| 30 t      | 105   | 70              | 264 | 65  | 180 | 145  | 453  | 90   | 250 |     |                   |  |
| 45 t      | 127   | 80              | 330 | 75  | 190 | 165  | 546  | 105  | 319 |     | / -               |  |
| 75 t      | 147   | 95              | 400 | 95  | 238 | 203  | 647  | 117  | 389 |     | 6.5               |  |
| 80 t      | 140   | 108             | 368 | 104 | 254 | 229  | 653  | 130  | 357 |     |                   |  |
| 115 t     | 200   | 140             | 540 | 130 | 305 | 308  | 921  | 165  | 527 | /   | /                 |  |
| 150 t     | 200   | 150             | 600 | 140 | 305 | 335  | 1018 | 180  | 585 | /   | /                 |  |
| 200 t     | 225   | 175             | 650 | 170 | 325 | 387  | 1137 | 200  | 630 | /   | /                 |  |



## Sensors for tensile loads

## FT20 and FD200

Our heavy-load cells are suitable for measuring large tensile forces. We provide five different versions with nominal loads from  $20\ \text{to}\ 100\ \text{t.}$ 

The 60 mm or 73 mm diameter connector bores provide attachment for connector bolts in fork bearings. They may also be used with quality shackles as connectors for measuring large forces on cables. We provide the appropriate shackles as accessories on request.

### Performance features

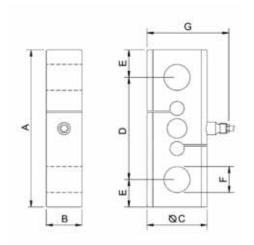
- Measurement ranges available from 20 to 100 t
- Laser-welded for complete insulation
- Easy to integrate into your application
- High long-term measurement stability
- A large number of mechanical mounting aids are available

#### **Options**

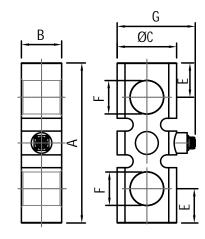
- Version available with cable-free measurement signal transmission
- Connection cable 5 or 10 m MIL connector
- Equipped with shackles for measuring forces on cables







FD200



| Туре  | Load                | Dimen | sions [m | ım] |     |    |       |             |                 |
|-------|---------------------|-------|----------|-----|-----|----|-------|-------------|-----------------|
|       |                     | Α     | В        | ØC  | D   | E  | F     | G           | Part No.**      |
| ET20  | 5t/7.5t/10t         | 200   | 45       | 76  | 130 | 35 | 33*   | Approx. 103 | FT20000WExxx22C |
| FT20  | 15 t / 20 t         | 250   | 54       | 82  | 156 | 47 | 42.5* | Approx. 109 | FT20000WExxx22C |
| FD200 | 20 t / 30 t         | 280   | 78       | 102 | -   | 50 | 60    | Approx. 140 | FD20000WExxx26  |
| FD200 | 50 t / 75 t / 100 t | 350   | 88       | 130 | -   | 75 | 73    | Approx. 171 | FT20000WExxx26  |

<sup>\*</sup> Connection holes for standard shackles

<sup>\*\*</sup> xxx = maximum capacity (5t = 005, 7.5 t = 7.5, 10 t = 010, 50 t = 050)



## Technical data

| Heavy-load cell                                | FT20                          |           | FD200                                    |                 |  |  |
|--|-------------------------------|-----------|--|-----------------|--|--|
| Maximum capacity (E <sub>max</sub> )           | 5 / 7.5 / 10 / 15 / 20 t      |           | 20 / 30 t                                | 50 / 75 / 100 t |  |  |
| Load transfer direction                        | Tension Tension               |           |  |                 |  |  |
| Rated characteristic value (C <sub>nom</sub> ) | mV/V                          |           |  |                 |  |  |
| Material                                       | Stainless steel               |           |  |                 |  |  |
| Degree of protection EN 60529                  | IP68                          |           | IP65 (with connector), IP67 (with cable) |                 |  |  |
| Encapsulation                                  | Hermetically sealed by        | y welding |  |                 |  |  |
| Own weight                                     | 4.4 kg                        | 7 kg      | 10 kg 19 kg                              |                 |  |  |
| Connection                                     | 10 m cable                    |           | MIL-C-5015 7-pin conne                   | ector / cable   |  |  |
| Error limits                                   |                               |           |  |                 |  |  |
| Combined error                                 | < 0.023 % of E <sub>max</sub> |           | < 0.100 % of E <sub>max</sub>            |                 |  |  |
| Linearity                                      | -                             |           | < 0.100 % of E <sub>max</sub>            |                 |  |  |
| Hysteresis                                     | -                             |           | < 0.100 % of E <sub>max</sub>            |                 |  |  |
| Non-repeatability                              | < 0.014 % of E <sub>max</sub> |           | -  |                 |  |  |
| Zero Return over 30 min.                       | < 0.030 % of E <sub>max</sub> |           | -  |                 |  |  |
| at nominal load:                               |                               |           |  |                 |  |  |
| Creep (over 30 min).                           | < 0.024 % of E <sub>max</sub> |           | -  |                 |  |  |
| Creep (over 20 and 30 min).                    | < 0.011 % of E <sub>max</sub> |           | -  |                 |  |  |
| Temperature influence zero signal              | < 0.028 % of E <sub>max</sub> |           | < 0.028 % of E <sub>max</sub>            |                 |  |  |
| for each 10 °C                                 |                               |           |  |                 |  |  |
| Temperature effect on characteristic           | < 0.008 % of E <sub>max</sub> |           | < 0.008 % of E <sub>max</sub>            |                 |  |  |
| value per 10 °C                                |                               |           |  |                 |  |  |
| Electrical data                                |                               |           |  |                 |  |  |
| Input resistance                               | 420 ± 20 Ω                    |           |  |                 |  |  |
| Output resistance                              | 350 ± 2 Ω                     |           |  |                 |  |  |
| Insulation resistance                          | > 5 GΩ                        |           |  |                 |  |  |
| Supply voltage                                 | 115 V (typically 10 V)        |           |  |                 |  |  |
| Operating voltage                              | 118 V                         |           |  |                 |  |  |
| Maximum load                                   |                               |           |  |                 |  |  |
| Operating load                                 | 120 % of E <sub>max</sub>     |           | 120 % of E <sub>max</sub>                |                 |  |  |
| Load limit (E <sub>lim</sub> )                 | 150 % of E <sub>max</sub>     |           | 150 % of E <sub>max</sub>                |                 |  |  |
| Breaking load                                  | > 300 % of E <sub>max</sub>   |           | > 200 % of E <sub>max</sub>              |                 |  |  |
| Lateral load limit                             | 200 % of E <sub>max</sub>     |           | 50 % of E <sub>max</sub>                 |                 |  |  |
| Temperature data                               |                               |           |  |                 |  |  |
| Reference temperature                          | 23 °C                         |           |  |                 |  |  |
| Nominal temperature range                      | -1040 °C                      |           |  |                 |  |  |
| Operating temperature range                    | -2070 °C                      |           |  |                 |  |  |

## Shackles as an accessory to FT20 and FD200

| Туре      | Load                | Working Load Limit (WLL)* | Part No.      |
|-----------|---------------------|---------------------------|---------------|
| for FT20  | 5t/7.5t/10t         | 9.5 t                     | FG-4161ZX0035 |
|           | 15 t / 20 t         | 17 t                      | FG-4161ZX0017 |
| for FD200 | 20 t / 30 t         | 35 t                      | FG-4161ZX0035 |
|           | 50 t / 75 t / 100 t | 55 t                      | FG-4161ZX0055 |

<sup>\*</sup> Minimum breaking load = 6-times WLL

### **FPMA**

Developed specifically for demanding applications, the professional FPMA compact display unit combines the advantages of a mobile measurement amplifier with the technical properties of a stationary device and a datalogger.

FPMA units feature a stable aluminium housing and are ideal for the use with our FT20 or FD200 load cells. The standard FPMA is connected to the sensor via cable. As an option, this compact display unit is available with Wireless Modular technology. This allows the FPMA to be used with SIKA sensors equipped with wireless data transmission module.

Up to 4800 measurement values per second can be read with a resolution of  $\pm 50\,000$  steps. This also makes the FPMA interesting for dynamic and highly-precise applications.

To round off the wide functional scope, additional functions such as a datalogger with memory for 130,000 measurement values, filtering functions, detection of measurement value peaks and the preventative blocking of measurement values are available.

A USB connection is provided as standard on all units, which permits both real-time communication with the PC and charging the integrated Li-ion rechargeable battery.

#### **Performance features**

- Compact unit in an ergonomic, convenient format
- Large, illuminated and rotatable LCD display
- Battery-powered
- DMS input 2 mV / V
- 1 sensor connectible
- 4-wire connection type
- Accuracy < 0.010 %</li>
- Datalogger integrated
- Automatic sensor detection
- USB interface



#### **Options**

- Integrated force sensor from 10 N to 5 kN
- Version available with wireless measurement signal transmission



## Technical data

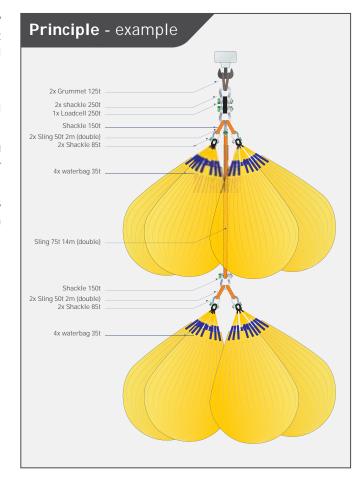
| Compact display unit                    | FPMA                                   |
|---|--|
| Accuracy                                | < 0.010 %                              |
| Resolution (2 mV / V)                   | ±50 000 steps                          |
| Sampling rate                           | 54800 Hz                               |
| Strain gauge input                      | 2 mV/V                                 |
| Number of sensors that can be connected | 1 (350 Ω or 700 Ω)                     |
| Supply voltage                          | 5 V DC ±4%                             |
| Connection type                         | 4-wire                                 |
| Degree of protection EN 60529           | IP40                                   |
| Supply voltage                          |  |
| Operating voltage                       | Internal lithium ion battery           |
| Automatic shutoff                       | 199 min                                |
| Digital display                         |  |
| LCD display                             | 128 x 64 pixel, illuminated, rotatable |
| Temperature data                        |  |
| Nominal temperature range               | 050 °C                                 |
| Temperature deviation (10 °C)           |  |
| → Measuring range zero point            | < 0.010 %                              |
| → Measuring range full scale value      | < 0.010 %                              |
| Dimensions                              |  |
| Overall                                 | 79 x 176 x 32 mm (L x W x H);          |

## Water filled bags

## For proof load testing

Water weights are a unique, safe and simple product specifically designed to provide a test load instead of traditional solid test weights. They are used for proof load testing of cranes and lifting devices.

- Water bags are certified in accordance with health and safety executive requirements
- Water bags weigh less than 2 % of achievable load allowing for considerable savings in transport, storage and labour costs.
- The bags have a physically proven factor of safety in excess of 6:1 and are proof load tested to over 2:1 prior to be taken into service.



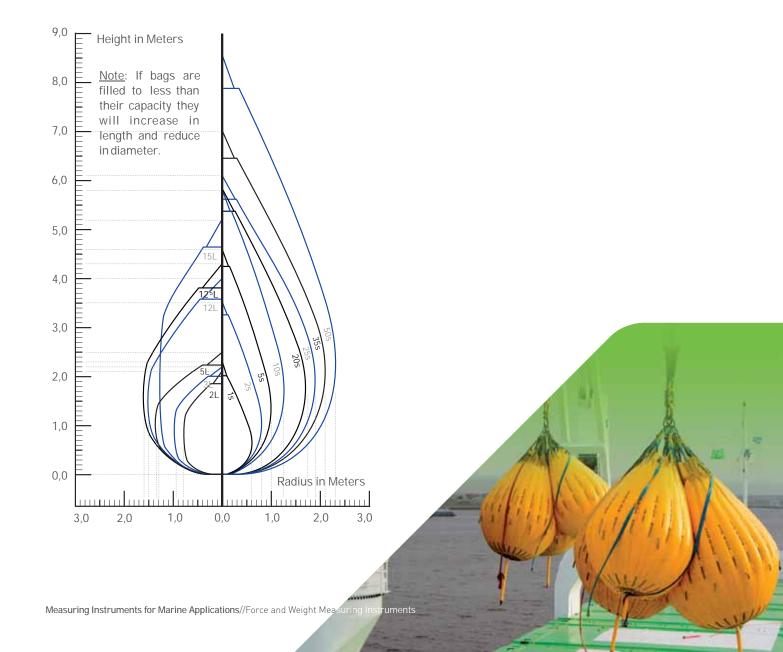


Note: no more than three bags should be slung from a single point. Dimensions are subject to change. Bags filled with less than their capacity will increase in length and reduce in diameter. Bags should not be used in wind speed greater than 25 knots.



## Dimensions and order code

| Capacity<br>Tonnes | Capacity - L | Size -<br>empty and rolled in m | Weight in kilos | Size when full -<br>height in m | Size when full diam in m | Part No.       |
|--------------------|--------------|---------------------------------|-----------------|---------------------------------|--------------------------|----------------|
| 1                  | 1000         | 0.9 x 0.56 x 0.56               | 23              | 2.3                             | 1.2                      | FWFBVFRZY0001  |
| 2                  | 2000         | 1 x 0.6 x 0.6                   | 45              | 3.5                             | 1.6                      | FWFBVFRZY0002  |
| 2L                 | 2000         | 1 x 0.6 x 0.6                   | 40              | 2.1                             | 1.9                      | FWFBVFRZY0002L |
| 5                  | 5000         | 1.07 x 0.7 x 0.7                | 100             | 4.6                             | 2.0                      | FWFBVFRZY0005  |
| 5L                 | 5000         | 1.07 x 0.7 x 0.7                | 95              | 2.5                             | 2.7                      | FWFBVFRZY0005L |
| 10                 | 10000        | 1.1 x 0.8 x 0.8                 | 135             | 5.8                             | 2.5                      | FWFBVFRZY0010  |
| 12L                | 12000        | 1.2 x 0.8 x 0.8                 | 140             | 4.0                             | 3.0                      | FWFBVFRZY0012L |
| 12.5L              | 12500        | 1.2 x 0.8 x 0.8                 | 140             | 4.25                            | 3.22                     | FWFBVFRZY12X5L |
| 20                 | 20000        | 1.1 x 1 x 1                     | 230             | 5.8                             | 3.5                      | FWFBVFRZY0020  |
| 35                 | 35000        | 1.7 x 1.2 x 1.2                 | 340             | 7.0                             | 4.2                      | FWFBVFRZY0035  |







- → Flow switches for insertion installation
- → Piston type flow switches
- → Magnetic inductive flow sensors
- → Turbine flow sensors
- → Positive displacement flow sensors
- → Oval gear flow meters



FLOW MEASUREMENT



## Flow switches for insertion installation

## Paddles interchangeable, for marine applications



| Technical data                            |                              |  |  |  |
|---|------------------------------|--|--|--|
| Switching function                        | Change over contact          |  |  |  |
| Pressure rating (Test pressure)           | Max. 6 bar (10 bar)          |  |  |  |
|   | or max. 10 bar (15 bar)      |  |  |  |
| Temperatures                              |                              |  |  |  |
| Medium                                    | Max. 100 °C                  |  |  |  |
| Ambient                                   | Max. 85 °C                   |  |  |  |
| Electrical data                           |                              |  |  |  |
| Max. contact rating                       | 24 VDC, 5 A resistive load   |  |  |  |
|   | 4 A inductive load           |  |  |  |
|   | 60 VDC, 1 A resistive load   |  |  |  |
|   | 0.5 A inductive load         |  |  |  |
|   | 250 VAC, 10 A resistive load |  |  |  |
|   | 10 A inductive load          |  |  |  |
| Degree of protection EN 60529             | IP54                         |  |  |  |
| Protection class EN 60730-1               | Class I                      |  |  |  |
| Approvals                                 |                              |  |  |  |
| DNV GL type approval                      |                              |  |  |  |
| Certificate No. 8982494 HH and 9497010 HH |                              |  |  |  |

#### **Advantages**

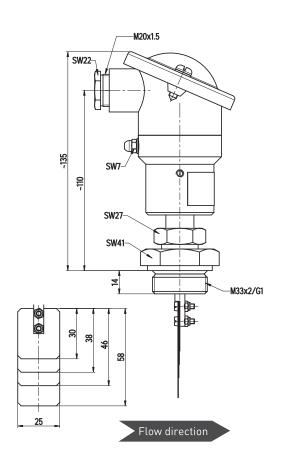
- DNV GL type approval
- Suitable for water, oil, etc.
- Insertion installation into pipes or pipe tees DN 25...DN 50 or bigger
- Easy installation and alignment due to screw in connection
- Four paddles in different sizes included, selection in accordance to the pipe size
- Set point adjustment by paddle size selection and by adjustment screw
- · Micro switch with high contact rating
- Robust, vibration-resistant up to 4 g



| Size of pipe tee | Paddle to select** | Set point ranges [m³/h]* |                     |  |
|------------------|--------------------|--------------------------|---------------------|--|
|                  |                    | Increasing flow ON       | Decreasing flow OFF |  |
| DN 25            | 25 x 30 mm         | 1.01.25                  | 1.051.2             |  |
| DN 32            | 25 x 38 mm         | 1.72.05                  | 1.61.95             |  |
| DN 40            | 25 x 46 mm         | 2.22.55                  | 2.12.45             |  |
| DN 50            | 25 x 58 mm         | 3.253.85                 | 3.153.75            |  |

<sup>\*</sup> Water, 20 °C, horizontal pipe, tolerance  $\pm 15$  %

<sup>\*\*</sup> Higher set points selectable by use of smaller paddle sizes
Set points for bigger pipe sizes on request



| Materials in contact with fluid |                        |  |  |  |
|---------------------------------|------------------------|--|--|--|
| Body, process connection        | Brass 2.0401           |  |  |  |
| Bellow system                   | Stainless steel 1.4571 |  |  |  |
| Paddles                         | Stainless steel 1.4310 |  |  |  |
| Flat gasket                     | HD 300                 |  |  |  |
| 0-ring                          | NBR                    |  |  |  |

| Order code     | IMPA code | Pressure rating | Process connection |
|----------------|-----------|-----------------|--------------------|
| VH500NI3451R41 | 75 25 38  | 6 bar           | G1                 |
| VH500NM3451M41 | 75 25 44  | 6 bar           | M33 x 2            |
| VH500RI3451R41 |           | 10 bar          | G1                 |
| VH500RM3451M41 |           | 10 bar          | M33 x 2            |

# Piston type flow switches for marine applications

## Series VM100

- DNV GL type approval
- Inline installation, DN 15...DN 20 female threaded, DN 25...DN 80 flanged
- Wide set point range
- Various fitting positions
- High repeatability
- Reed contact output
- Special version for oil available (on request)



| Technical data                          |  |
|---|--|
| Pressure rating                         | PN 16  |
| Medium temperature                      | Max. 100 °C  |
| Change over contact max. contact rating | 24 V DC; 230 V AC<br>0,5 A DC; 1 A AC<br>25 W; 36 VA |
| Cable gland                             | M24 x 1,5 acc.to DIN 89280                           |
| Degree of protection EN 60529           | IP44   |
| Hysteresis                              | < 15 % of set point range                            |
| Accuracy                                | < 2 % of set point range                             |
| Approvals                               |  |

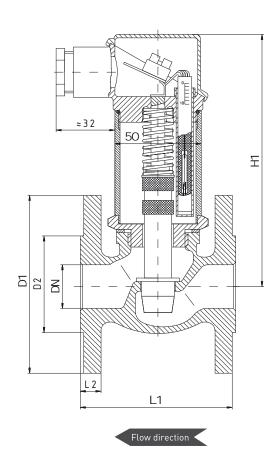


DNV GL type approval Certificate No. 5462771 HH



| Order code |            |                          |                 |     |     |    |     |              |           |
|------------|------------|--------------------------|-----------------|-----|-----|----|-----|--------------|-----------|
| Pipe size  | Process    | Set point range [I/min]* | Dimensions [mm] |     |     |    |     | SIKA-Code    | IMPA-Code |
|            | connection | Decreasing flow OFF      | D1              | D2  | L1  | L2 | H1  |              |           |
| DN 15      | G1/2       | 213                      |                 |     | 81  |    | 136 | VM1151351G3R | 75 25 51  |
| DN 20      | G3/4       | 528                      |                 |     | 80  |    | 136 | VM1201351G4R | 75 25 52  |
| DN 25      | Flange     | 1575                     | 115             | 68  | 90  | 12 | 151 | VM1251351G5R | 75 25 53  |
| DN 32      | acc. to    | 20125                    | 140             | 78  | 95  | 13 | 161 | VM1321351G6R | 75 25 54  |
| DN 40      | EN 1092-1  | 30200                    | 150             | 88  | 110 | 14 | 165 | VM1401351G7R | 75 25 55  |
| DN 50      |            | 85280                    | 165             | 102 | 125 | 14 | 165 | VM1501351G8R | 75 25 56  |
| DN 65      |            | 65410                    | 185             | 122 | 150 | 15 | 179 | VM1651351G9R | 75 25 57  |
| DN 80      |            | 150550                   | 200             | 138 | 170 | 16 | 185 | VM1801351G0R | 75 25 58  |

<sup>\*</sup> Water, 20 °C



| Materials in contact with fluid |                |  |  |  |
|---------------------------------|----------------|--|--|--|
| Pipe section                    | Gun metal RG5  |  |  |  |
| Body                            | Brass          |  |  |  |
| Piston                          | PPN (Hostalen) |  |  |  |
| Magnet                          | Hard ferrite   |  |  |  |



# Magnetic inductive flow sensors

### Principle of operation

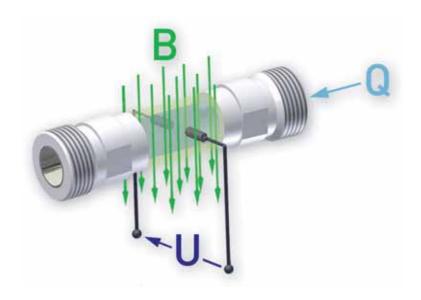
The smart flow sensors of the  $induQ^{\circ}$  series operate according to the principle of induction: The measuring pipe is in a magnetic field (B). If an electrically conductive medium, with the flow (Q) to be measured, flows through the measuring pipe and thereby at a right-angle to the magnetic field, a voltage (U) is induced in the medium. This voltage is proportional to the average flow velocity and is picked up by two electrodes.

Regarding flow proportional output signals two versions are available depending on the model:

- Frequency output signal
- Analogue and frequency output signal

The pulse rate can be configured at the factory or on-site.

The **induQ**° sensors enable the flow measurement/volume flow measurement or dosing of electrically conductive liquids without any moving parts. They are the ideal flow sensors when accuracy and reliability are a must.





## Advantages induQ®

- No moving parts
- No mechanical wear\*
- Free pipe cross-section → no additional pressure drop
- Maintenance-free
- Fast response (< 100 ms)
- Minimum inlet section requirements

 $<sup>^{</sup>st}$  For aqueous media without solid fractions



## Magnetic inductive flow sensors

## Series induQ® VMM

#### **Advantages**

- Rapid signal processing with a 16-bit microcontroller
- Password protection
- Self-test
- Language selection: German, English
- Low-flow suppression
- Empty pipe detection
- Easy menu-driven operation and programming (e.g. measuring range, pulse rate)
   by the user by means of a two-line alphanumeric display
- Delivery inlouding works calibration certificate

### **Outputs**

- Analogue output (0)4...20 mA
- Frequency or Impulse output
- 2 alarm / status outputs

### **Displays**

- Flow rate, several total flows
- Flow velocity
- Relative flow rate [%]
- Mass and mass flow (enter density)

#### **Units**

 Divers, e.g. m³/h, l/s, USG/min, kg/h (density programmed)







| Туре                     | VMM15    | VMM25      | VMM32           | VMM40       | VMM50      | VMM65        | VMM80     | VMM100   | VMM125  | VMM150  | VMM200 |
|--------------------------|----------|------------|-----------------|-------------|------------|--------------|-----------|----------|---------|---------|--------|
| Characteristics          |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Nominal diameter         | DN 15    | DN 25      | DN 32           | DN 40       | DN 50      | DN 65        | DN 80     | DN 100   | DN 125  | DN 150  | DN 200 |
| Process connection       | Flange c | onnection  | n in accor      | dance wit   | h EN 109   | 2-1, JIS B22 | 20 10K or | ANSI B16 | .5      |         |        |
| Inner diameter           |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Hard rubber            | 14.0     | 27.0       | 33.3            | 38.0        | 48.5       | 64.3         | 76.9      | 102.5    | 127.7   | 156.3   | 205.1  |
| → PTFE                   | 14.0     | 27.0       | 33.3            | 38.0        | 48.5       | 63.3         | 75.9      | 102.5    | 124.7   | 152.3   | 201.1  |
| Flow range               |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Flow velocity [m/s]    | 010      |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Volumetric flow [m³/h] | 06.3     | 017.6      | 028.9           | 045.2       | 070.6      | 0119.4       | 0180.9    | 0282.7   | 0441.7  | 0636.1  | 01130  |
| Accuracy*                |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| v = 110 m/s              | ±0.5 % o | f reading  |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| v < 1 m/s                | ±0.4 % o | f reading  | ±1 mm/s         |             |            |              |           |          |         |         |        |
| additionally             |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Frequency output         | ±0.05 %  | per 10 K   |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Analogue output          | ±0.1 % p | •          |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Repeatability            | ±0.15 %  |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Response time            | < 100 ms | **         |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Signal output            | > 0 m/s  |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| starting from            |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Medium /                 | Water ar | nd other c | onductive       | liquids /   |            |              |           |          |         |         |        |
| min. conductivity        | 50 μS/cm |            |                 | '           |            |              |           |          |         |         |        |
| of medium                | ' '      |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Medium temperature       |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Hard rubber            | 090 °C   |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → PTFE                   | -20 100  | °C at 40   | bar             |             |            |              |           |          |         |         |        |
|                          |          | °C at 25   |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
|                          |          | °C at 16   |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Process connections    |          | °C (steel) |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Process connections    |          |            | ,<br>less steel | )           |            |              |           |          |         |         |        |
| Ambient temperature      | MIIIZU   | C (Stain)  | less steet      | J           |            |              |           |          |         |         |        |
| → Hard rubber            | 080 °C   |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → PTFE                   | -20100   |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
|                          |          |            | 1               |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Process connections    |          | °C (steel) | •               |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → Process connections    |          |            | less steel      | J           |            |              |           |          |         |         |        |
| → Display                | -2050 °  |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Storage and              | -2060 °  | J.C.       |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| transport temperature    |          | I          |                 | I           | I          | I            | 1         | I        | 1       |         |        |
| Pressure rating          | DN 1 (0  | DN (0      | DN1 (0          | DN (0       | DN1 (0     |              | DNIA      | DNIA     | DNI 4 / | DNI 4 / | DN 140 |
| → EN1092-1               | PN 40    | PN 40      | PN 40           | PN 40       | PN 40      | PN 16****    | PN 16     | PN 16    | PN 16   | PN 16   | PN 10  |
|                          |          |            |                 |             |            | PN 40        | PN 40     | PN 40    | PN 40   | PN 40   | PN 16  |
|                          |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         | PN 25  |
|                          |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         | PN 40  |
| → JIS B2220 10K          | 9.8 bar  |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| → ANSI B16.5 150 RF      |          |            | connection      |             |            |              |           |          |         |         |        |
|                          |          |            | connection      | on, stainle | ess steel) |              |           |          |         |         |        |
| Display                  |          | -line, bac |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Operation                | -        | nenu-driv  | en              |             |            |              |           |          |         |         |        |
| Degree of protection EN  | IP67     |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
| 60529                    |          |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |
|                          | ,        |            |                 |             |            |              |           |          |         |         |        |

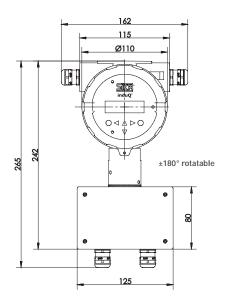
Reference conditions: Media temperature 10...30 °C; Ambient temperature 20...30 °C; warm-up period 30 min.; straight pipe lengths; inlet 5 x DN, outlet 2 x DN, regularly centered and earthed

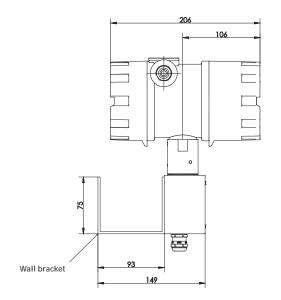
<sup>\*\*</sup> Depending on the electronics settings
\*\*\* The readability of the LCD display is restricted below 0 °C

| Output signals                       |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------|------------|-------------|----------|--------|--------|
| Туре                                 | VMM15                 | VMM25                   | VMM32                 | VMM40                 | VMM50      | VMM65     | VMM80      | VMM100      | VMM125   | VMM150 | VMM200 |
| Pulse / frequency output             |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Configuration                      | Pulse si              | gnal or fr              | equency s             | signal sel            | ectable    |           |            |             |          |        |        |
| Pulse output                         |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Pulse rate                         | 1000                  | 1000                    | 1000                  | 1000                  | 1000       | 1000      | 1000       | 1000        | 100      | 100    | 100    |
| (factory-set) [pulses/m <sup>3</sup> |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Pulses/Time                        | ≤ 1000 F              | -                       |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Pulse width                        |                       | (max. 2 s               |                       | able                  |            |           |            |             |          |        |        |
| → Signal shape                       | Squarev               | vave signa              | al                    |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| Frequency output                     |                       |                         |                       | ı                     |            | I         |            | T           | 1        |        |        |
| → Factory-scaled                     | 03                    | 010                     | 010                   | 010                   | 020        | 050       | 050        | 070         | 0100     | 0150   | 0250   |
| measuring range corresponds to       |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| 01 kHz [m³/h]                        |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Frequency                          | 01 kHz                | 7                       |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Signal shape                       | Squarev               | vave signa              | al                    |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| Analogue output                      | -                     |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Factory-scaled                     | 03                    | 010                     | 010                   | 010                   | 020        | 050       | 050        | 070         | 0100     | 0150   | 0250   |
| measuring range                      |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| corresponds to                       |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| 420 mA [m³/h]                        |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Operating range                    |                       | nA / 4 2                | 20 mA, se             | lectable              |            |           |            |             |          |        |        |
| → Current limitation                 | 21.6 mA               |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Max. burden                        | 600 Ω                 |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Short-circuit proof                | Perman                | ent                     |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| Alarm output                         |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Quantity                           | 2                     |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Version                            | Optocou               | <u>'</u>                |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| → Function                           |                       |                         |                       |                       | N flow rat | e, MAX fl | ow rate, a | alarm (adju | ıstable) |        |        |
| → Switching values                   | U <sub>max</sub> : 30 | V; I <sub>max</sub> : 6 | 0 mA; P <sub>ma</sub> | <sub>ax</sub> : 1,8 W |            |           |            |             |          |        |        |
|                                      |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| Electrical data                      |                       |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
|                                      | Cable glan            |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
|                                      | 230 VAC (-1           |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
|                                      | or 115 VAC            |                         | +10 %), 50            | )/60 Hz               |            |           |            |             |          |        |        |
|                                      | or 1936 V             | DC                      |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |
| Current consumption                  | 15 VA                 |                         |                       |                       |            |           |            |             |          |        |        |

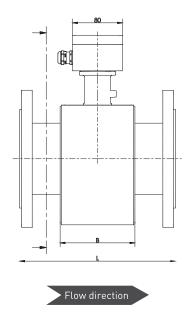


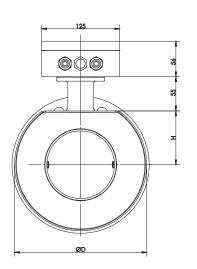
## Separate type (Display)



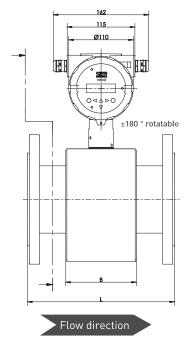


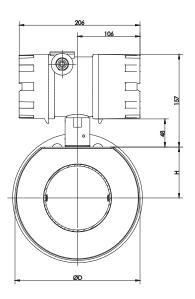
## Separate type (Sensor)





## Compact type





| Dimensions [mi | m]                                       |        |                  |                  |           |     |     |     |           |                |
|----------------|--|--------|------------------|------------------|-----------|-----|-----|-----|-----------|----------------|
| Process connec | Process connection Installation length L |        |                  |                  |           |     |     |     | Weight EN | N 1092-1 [kg]* |
| EN 1092-1      | ANSI B16.5                               | Hard   | PT               | FE               | Tolerance | В   | D   | Н   | Sensor    | Compact        |
| JIS B2220 10K  |  | rubber | Without          | With             |           |     |     |     |           | type           |
|                |  |        | protection rings | protection rings |           |     |     |     |           |                |
| DN 15          | 1/2"                                     | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 130 | 53  | 5         | 8              |
| DN 25          | 1"                                       | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 130 | 53  | 6         | 9              |
| DN 32          | 11/4"                                    | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 130 | 53  | 7         | 10             |
| DN 40          | 11/2"                                    | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 130 | 53  | 7.5       | 10             |
| DN 50          | 2"                                       | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 140 | 57  | 9         | 12             |
| DN 65          | 21/2"                                    | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 155 | 63  | 10        | 13             |
| DN 80          | 3"                                       | 200    | 200              | 206              | +0 / -3   | 80  | 170 | 70  | 13        | 16             |
| DN 100         | 4"                                       | 250    | 250              | 256              | +0 / -3   | 120 | 210 | 86  | 15        | 18             |
| DN 125         | 5"                                       | 250    | 250              | 256              | +0 / -3   | 120 | 240 | 98  | 19        | 22             |
| DN 150         | 6"                                       | 300    | 300              | 306              | +0 / -3   | 120 | 285 | 117 | 23        | 26             |
| DN 200         | 8"                                       | 350    | 350              | 360              | +0 / -3   | 200 | 350 | 143 | 36        | 39             |

<sup>\*</sup> valid for DN 15...DN 50 (PN 40), DN 65...DN 150 (PN 16), DN 200 (PN 10)

| Materials                 |  |
|---------------------------|--|
| Not in contact with fluid |  |
| Display housing           | Casted aluminium                         |
| Sensor housing            | Steel                                    |
| Measuring pipe            | Stainless steel                          |
| Process connection        | Steel 1.0460 or stainless steel 1.4404   |
| In contact with fluid     |  |
| Electrodes                | Stainless steel 1.4571 or Hastelloy C276 |
| Measuring pipe lining     | PTFE or Hard rubber                      |



| Order code                           | Example → VMM32 | Α        | 1 | 0 | 1 | 0 | KAMA | 20 |
|--------------------------------------|-----------------|----------|---|---|---|---|------|----|
| Nominal diameter                     |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 15 / ½"                           | VMM15           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 25 / 1"                           | VMM25           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 32 / 11/4"                        | VMM32           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 40 / 11/2"                        | VMM40           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 50 / 2"                           | VMM50           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 65 / 2½"<br>DN 80 / 3"            | VMM65           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 100 / 4"                          | VMM80<br>VMM1C  |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 125 / 5"                          | VMMV3           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 150 / 6"                          | VMM3L           |          |   |   |   |   |      |    |
| DN 200 / 8"                          | VMM2C           |          |   |   |   |   |      |    |
| Process connection                   |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| EN 1092-1 PN 10 starting from DN 200 |                 | А        |   |   |   |   |      |    |
| EN 1092-1 PN 16 starting from DN 65  |                 | В        |   |   |   |   |      |    |
| EN 1092-1 PN 25 starting from DN 200 |                 | С        |   |   |   |   |      |    |
| EN 1092-1 PN 40 starting from DN 15  |                 | D        |   |   |   |   |      |    |
| JIS B2220 10K                        |                 | J        |   |   |   |   |      |    |
| ANSI B16.5 150 RF                    |                 | <u> </u> |   |   |   |   |      |    |
| Material process connection          |                 |          |   | - |   |   |      |    |
| Steel 1.0460                         |                 |          | 1 |   |   |   |      |    |
| Stainless steel 1.4571               |                 |          | 2 |   |   |   |      |    |
| Lining                               |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| PTFE                                 |                 |          |   | 0 |   |   |      |    |
| Hard rubber                          |                 |          |   | 1 |   |   |      |    |
| Material electrodes                  |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| Stainless steel 1.4571               |                 |          |   |   | 1 |   |      |    |
| Hastelloy C276                       |                 |          |   |   | 2 |   |      |    |
| Earth electrode                      |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| Without                              |                 |          |   |   |   | 0 |      |    |
| One                                  |                 |          |   |   |   | 1 |      |    |
| Two                                  |                 |          |   |   |   | 2 |      |    |
| Туре                                 |                 |          |   |   |   |   | 1745 |    |
| Compact type with display            |                 |          |   |   |   |   | KAMA |    |
| Separate type with display           |                 |          |   |   |   |   | GAMA |    |
| Power supply                         |                 |          |   |   |   |   |      |    |
| 230 VAC, 50/60 Hz                    |                 |          |   |   |   |   |      | 20 |
| 115 VAC, 50/60 Hz<br>1936 VDC        |                 |          |   |   |   |   |      | 40 |
| 1730 VDC                             |                 |          |   |   |   |   |      | 30 |

## Accessories





### **Earthing ring**

An earthing ring is used for the electrical reference and earthing of the medium being measured. It is necessary if the pipes are not electrically conductive or lined (plastic or concrete pipes, etc.). The earthing ring must be connected to the provided earthing screw of the sensor. Retrofitting is possible. Material stainless steel 1.4571.

#### Sensor cable set

Sensor cable between sensor and display unit (separate design) consisting of magnetic power cable and electrode cable for configuration of M16 x 1.5 screw connection.

### Pair of protection rings

Protection rings protect the inlet and outlet edges of the sensor against mechanical damage, in particular when abrasive media such as gravel, sand, etc. are concerned. At the same time, they also serve as earthing rings. The protection rings are firmly screwed to the sensor. Material stainless steel 1.4571.



| Order example           | VMMZEW | 32 | A | 1 |
|-------------------------|--------|----|---|---|
| Туре                    |        |    |   |   |
| Earthing ring           | VMMZEW |    |   |   |
| Protection rings (pair) | VMMZPR |    |   |   |
| Nominal diameter        |        |    |   |   |
| DN 15 / 1/2"            |        | 15 |   |   |
| DN 25 / 1"              |        | 25 |   |   |
| DN 32 / 1¼"             |        | 32 |   |   |
| DN 40 / 11/2"           |        | 40 |   |   |
| DN 50 / 2"              |        | 50 |   |   |
| DN 65 / 2½"             |        | 65 |   |   |
| DN 80 / 3"              |        | 80 |   |   |
| DN 100 / 4"             |        | 1C |   |   |
| DN 125 / 5"             |        | V3 |   |   |
| DN 150 / 6"             |        | 3L |   |   |
| DN 200 / 8"             |        | 2C |   |   |
| Process connection      |        |    |   |   |
| EN 1092-1               |        |    | Ε |   |
| JIS B2220 10K           |        |    | J |   |
| ANSI B16.5 150 RF       |        |    | А |   |
| Lining                  |        |    |   |   |
| PTFE                    |        |    |   | 0 |
| Hard rubber             |        |    |   | 1 |

| Sensor cable set - length of cable | Order code     |
|------------------------------------|----------------|
| 5 m                                | VMMZSC000Z0005 |
| 10 m                               | VMMZSC000Z0010 |



## **Turbine flow sensors**



#### Series VTR

Turbine flow sensors of the series VTR are used to measure different low viscosity media such as water and coolants. They are long-lasting and provide continuously reliable measuring results because they are made of stainless steel and equipped with a tungsten carbide supported turbine wheel.

During the design of these turbine flow sensors, versatile customisation options for special applications were in the focus of attention. Versions with flanged or threaded connection, a wide range of different sizes and application-specific sensors allow the adaption to a variety of applications. Pick-up sensors are available for example as versions with or without auxiliary energy, for high temperatures or for use with the local display TD32500.

To maintain accurate readings, the characteristic K-factor – the number of measured pulses per litre – is determined for each device in the factory and specified on the type plate. In addition, a five point calibration report for each sensor can be created on request.



## **Advantages**

- Works calibration certificate 5 point calibration
- Wide measuring ranges (1.8...45090 l/min)
- Always reliable measuring results due to high measuring accuracy, regardless of the mounting position
- High quality tungsten carbide bearings with low wear and long durability
- Robust stainless steel body, even for difficult applications



## **Turbine flow sensors**

## Series VTR



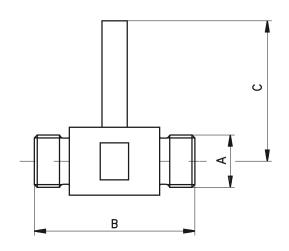
| Technical data                                    |  |
|---|--|
| Accuracy  | ±0.5 % of reading  |
| Repeatability                                     | ±0.05 % of reading   |
| Response time                                     | < 50 ms up to DN 40  |
|   | > 50 ms up to DN 300   |
| Process connections                               | Thread (up to DN 50): BSP ISO 228                                  |
|   | Flange: DIN  |
| Pressure drop                                     | 280 mbar at 100 % measurement range (density 1, viscosity 1 mm²/s) |
| Minimum pressure                                  | 2 x pressure drop of sensor  |
| Pressure rating                                   | Threaded connection: 250 bar                                       |
|   | Flanged connection: corresponding to flange specification          |
| Medium temperature                                | Max. 150 °C  |
| All specified values apply to viscosities up to 5 | cSt. Higher viscosities on request                                 |

| Options               |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Local display TD32500 |                     |
| On request            |                     |
| Process connections   | → ANSI → NPT thread |

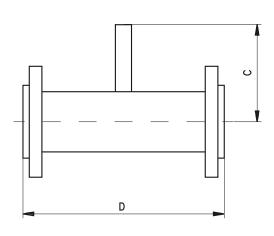


| Туре      | Nominal diameter | Flow range |           | Dimensions                    |        |            |        |
|-----------|------------------|------------|-----------|-------------------------------|--------|------------|--------|
|           | DN               | [m³/h]     | [I/min]   | Α                             | B [mm] | C max [mm] | D [mm] |
| VTR1010   | 10               | 0.111.1    | 1.818.3   | G1/2                          | 64     | 150        | 127    |
| VTR1015-S | 15               | 0.222.2    | 3.736.7   | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 64     | 150        | 127    |
| VTR1015   | 15               | 0.44       | 6.766.7   | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 64     | 150        | 127    |
| VTR1020   | 20               | 0.88       | 13.3133   | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 83     | 150        | 140    |
| VTR1025   | 25               | 1.616      | 26.7267   | G 1                           | 88     | 200        | 152    |
| VTR1040   | 40               | 3.434      | 56.7567   | G 11/2                        | 114    | 200        | 178    |
| VTR1050   | 50               | 6.868      | 1131133   | G 2                           | 132    | 200        | 197    |
| VTR1075   | 80               | 13.5135    | 2252250   |                               |        | 200        | 254    |
| VTR1100   | 100              | 27270      | 4504500   |                               |        | 300        | 356    |
| VTR1150   | 150              | 55550      | 9179167   |                               |        | 300        | 360    |
| VTR1200   | 200              | 1101100    | 183318333 |                               |        | 350        | 457    |
| VTR1250   | 250              | 1901900    | 317331730 |                               |        | 350        | 457    |
| VTR1300   | 300              | 2702700    | 450945090 |                               |        | 400        | 457    |

## Thread connection DN 10...DN 50



Flange connection DN 10...DN 300



| Materials       |  |
|-----------------|--|
| Turbine body    | Stainless steel ANSI 316                             |
| Flange          | Stainless steel ANSI 316                             |
| Rotor           | VTR1010 - VTR1020: Stainless steel (18 % Cr, 2 % Mo) |
|                 | VTR1025 - VTR1300: Stainless steel (20 % Cr, 2 % Mo) |
| Bearing support | Stainless steel ANSI 316                             |
| Rotor bearing   | Tungsten carbide sleeve bearing                      |

| Order code                        |  | Example → VS | 1071VA | ISP0 | A3 |
|-----------------------------------|--|--------------|--------|------|----|
| Туре                              |  |              |        |      |    |
| VTR thread connection male        |  | VS           |        |      |    |
| Nominal size / flow range         | Process connection                           |              |        |      |    |
| DN 10 / 0.111.1 m³/h              | male thread G½                               |              | 1071VA |      | А3 |
| DN 15 / 0.222.2 m <sup>3</sup> /h | male thread G¾                               |              | 1572VA |      | A4 |
| DN 15 / 0.44 m³/h                 | male thread G¾                               |              | 1573VA |      | A4 |
| DN 20 / 0.88 m³/h                 | male thread G¾                               |              | 2074VA |      | A4 |
| DN 25 / 1.616 m³/h                | male thread G 1                              |              | 2575VA |      | A5 |
| DN 40 / 3.434 m³/h                | male thread G 1½                             |              | 4076VA |      | A7 |
| DN 50 / 6.868 m³/h                | male thread G 2                              |              | 5077VA |      | A8 |
| Sensor                            |  |              |        |      |    |
| Inductive pick-up VISPP (inclu    | ded in the scope of delivery)                |              |        | ISP0 |    |
| Optional pick-up according to     | table on the following page (separate order) |              |        | 0000 |    |

| Order code   | Example → VS | 1071VA | ISP0 | G | 1 |
|--|--------------|--------|------|---|---|
| Туре   |              |        |      |   |   |
| VTR flange connection  | VS           |        |      |   |   |
| Nominal size / flow range  |              |        |      |   |   |
| DN 10 / 0.111.1 m³/h   |              | 1071VA | _    |   |   |
| DN 15 / 0.222.2 m³/h   |              | 1572VA |      |   |   |
| DN 15 / 0.44 m³/h  |              | 1573VA |      |   |   |
| DN 20 / 0.88 m³/h  |              | 2074VA |      |   |   |
| DN 25 / 1.616 m³/h   |              | 2575VA |      |   |   |
| DN 40 / 3.434 m³/h   |              | 4076VA |      |   |   |
| DN 50 / 6.868 m³/h   |              | 5077VA |      |   |   |
| DN 80 / 13.5135 m³/h   |              | 7578VA |      |   |   |
| DN 100 / 27270 m³/h  |              | 1H79VA |      |   |   |
| DN 150 / 55550 m³/h  |              | HF81VA |      |   |   |
| DN 200 / 1101100 m³/h  |              | 2H82VA |      |   |   |
| DN 250 / 1901900 m³/h  |              | ZF83VA |      |   |   |
| DN 300 / 2702700 m³/h  |              | 3H84VA |      |   |   |
| Sensor   |              |        |      |   |   |
| Inductive pick-up VISPP (included in the scope of delivery)                |              |        | ISP0 |   |   |
| Optional pick-up according to table on the following page (separate order) |              |        | 0000 |   |   |
| Process connection   |              |        |      |   |   |
| DIN flange stainless steel   |              |        |      | G |   |
| ANSI flange stainless steel  |              |        |      | 1 |   |
| PN 6 / #150  |              |        |      |   | 1 |
| PN 16 / #300   |              |        |      |   | 2 |
| PN 25 / #400   |              |        |      |   | 3 |
| PN 40 / #600   |              |        |      |   | 4 |



## **Accessories for series VTR**

## Pick-ups





The local display TD32500 is ordered and configured separately. The specifications can be selected in the subchapter Accessories for series VTR.

| Technical data                   |   |   |  |  |  |  |
|----------------------------------|---|---|--|--|--|--|
| Туре                             | VISPP<br>Inexpensive,<br>fitted as standard                           | VISPP-HT<br>For high medium<br>temperatures | VSAPPS*<br>Square wave<br>signal       | VSAPPSHT* Square wave signal, for high medium temperatures | VSANTD<br>For local display<br>TD32500 |  |
| Output signal                    | Sinus wave  |   | Square wave NPN o                      | Square wave NPN or PNP to choose                           |  |  |
| Measuring principle              | Inductive   |   | Magnetically biased Hall effect sensor |  |  |  |
| Temperature range                | -20120 °C   | -20230 °C**                                 | -2085 °C                               | -20100 °C  | -2085 °C                               |  |
| Power supply                     |   |   | 1030 VDC                               |  | Via TD32500                            |  |
| Degree of protection<br>EN 60529 | IP54  |   | IP67 IP65                              |  | IP65                                   |  |
| Electrical connection            | Amphenol plug connection Pick-up: MS3101E10SL-4P Plug: MS3106F10SL-4S |   | 4-pin plug connection                  | on M12 x 1   |  |  |
| Cable socket                     | Inclusive   |   | Accessory                              |  |  |  |
| Material housing                 | Stainless steel<br>ANSI 314   | Stainless steel<br>ANSI 316                 | Brass<br>nickel-plated                 |  |  |  |

<sup>\*</sup> Adapter VT1140 sold separately  $\,\,$  \*\* Notice the max. medium temperature of measuring turbine [150 °C].

| Connection cables                                   | Length | Order code |          |
|---|--------|------------|----------|
| Connection cable for turbine flow sensor with cable | 3 m    | XVT2053    |          |
| socket M12 x 1 moulded lead, 4-pin, shielded,       | 5 m    | XVT2009    |          |
| sheathing material PUR (T <sub>max</sub> = 70 °C)   | 10 m   | XVT2070    |          |
| UL-approval   |        |            |          |
| 4-pin cable socket M12 x 1 angle type unassembled   |        | VT1331     | [K-1]    |
|   |        |            |          |
|   |        |            | <b>•</b> |

## Local displays, series TD32500

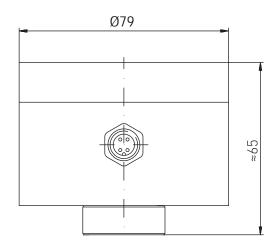
### Description

- Supplied fitted directly on SIKA turbine flow sensors, series VTR
- Display can be switched to:
  - → flow rate
  - → total flow (resettable)
  - → total flow (non resettable)
  - → optional temperature
- In addition bargraph 0...100 % to display flow rate, total flow (resettable) or optionally temperature
- Menu-driven programming via two light-reflex buttons
- Key lock for unintentional operation
- Robust stainless steel casing, with a closed glass window front
- Rotating case gives improved reading
- Language selection German, English or French
- Fixed connecting cable or plug connector M12 x 1



| Technical data                                 |   |
|--|---|
| Signal input                                   | Fequency signal from flow sensor 0.52000 Hz, pulse rate programmable  |
| Additional temperature input (optional)        | Pt100 / 3-wire, measuring range -10150 °C   |
| Programming                                    | Menu-driven with two light reflex buttons   |
| Display  | 2-line LC-display with 16 characters per line, character height: 5 mm   |
| Programmable units                             | l/min, l/h, m³/h, GPM (US), GPM (UK),<br>l, m³, GAL (US), GA L(UK),<br>°C,°F  |
| Power supply                                   | 1224 VDC  |
| Power supply to sensor                         | 12 VDC  |
| Ambient temperature                            | -1060 °C  |
| Temperature of medium through the flow sensor  | Depending on type of sensor, not exceeding -2090 °C   |
| Analogue output (optional)                     | (0)420 mA (max. resistance 800 $\Omega$ with 24 VDC) or 010 V, adjustable for flow rate, total flow (resettable) or optional temperature  |
| Alarm outputs (optional)                       | Two fast-switching PNP transistor open collector outputs, programmable for min- or max alarm, hysteresis programmable, allocation of flow rate, total flow (resettable) or optional temperature holding current or working current programmable |
| Pulse output with frequency divider (optional) | PNP open collector, TTL-level, programmable divider-rate  |
| Casing   | Circular stainless steel casing, Ø 80 mm, height 55 mm, 350° rotating   |
| Degree of protection EN 60529                  | IP65  |
| Electrical supply                              | PVC-connection cable, 2 m or plug connector M12 x 1   |





### **Options**

- Additional temperature display, input for resistance thermometer Pt100 / 3-wire
- Analogue output 0(4)... 20 mA or 0...10 V, freely adjustable, allocated to: flow rate, total flow (resettable) or optional temperature
- Two fast-switching alarm outputs, min or max allocation selective: flow rate, total flow (resettable) or optional temperature. A red LED clearly signals alarms
- Pulse output for flow rate, if required with frequency divider (pulse reduction)



The turbine flow sensor is ordered and configured separately. The specifications can be selected in the chapter Turbine flow sensors.

| Order code                   | Example → ED325 | 6 | 01000 | 009 | 1 | 0  |
|------------------------------|-----------------|---|-------|-----|---|----|
| Туре                         |                 |   |       |     |   |    |
| TD32500                      | ED325           |   |       |     |   |    |
| Input                        |                 |   |       |     |   |    |
| Flow sensor                  |                 | 6 |       |     |   |    |
| Flow sensor and Pt100        |                 | 7 |       |     |   |    |
| Outputs                      |                 |   |       |     |   |    |
| None                         |                 |   | 01000 |     |   |    |
| Analogue output              |                 |   | AI000 |     |   |    |
| Pulse + frequency divider    |                 |   | F1000 |     |   |    |
| Analogue + frequency divider |                 |   | BI000 |     |   |    |
| Alarm output                 |                 |   |       |     |   |    |
| None                         |                 |   |       | 009 |   |    |
| Two, programmable            |                 |   |       | 299 |   |    |
| Electrical connection        |                 |   |       |     |   |    |
| 2 m cable                    |                 |   |       |     | 1 |    |
| Plug M12 x 1                 |                 |   |       |     | 2 |    |
| Number of pins / leads       |                 |   |       |     |   |    |
| Factory preset               |                 |   |       |     |   | [] |

# Positive displacement flow sensors

Gearwheel type flow sensors record volume flows of liquids with both high and changing viscosities. The high-precision sensors work according to the displacement principle. The high resolution combined with reliable measurement accuracy make the sensors especially useful for applications involving the measurement of small and very small volumes.

In principle, the measurement accuracy is increased for high viscosities. Conversely, the measurement accuracy is lower with a viscosity of less than 10 mm²/s. Due to their construction, gearwheel type flow sensors require a certain lubricity of the fluid beeing measured. Operation with non-lubricating media, e.g. water, is not possible.

### **Applications**

- Consumption measurement
- Control of filling operations
- Dosage of oils and chemicals
- Flow measurement of paints and varnishes
- · Ratio control of polyol and isocyanate

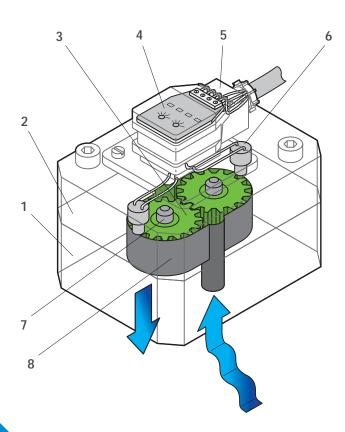
#### Principle of operation

A very precisely adjusted gear pair within the casing forms the measuring element. The inflowing medium causes the gear pair to rotate. The rotary motion is scanned by contactless sensors. Since each individual tooth generates a pulse, this results in a very high resolution. Consequently, even the smallest volumes can be measured or dosed precisely.

The measurement unit contains two pick-offs that are circumferentially offset by ¼ of a tooth pitch to generate a 2 channel flow-proportional frequency signal. Suitable processing of the signal provides an greater resolution and the option to identify the flow direction.

The maximum pressure drop should not exceed 16 bar. This limits the measurement range of high viscosity media (see pressure drop diagrams). Basically, the measurement accuracy increases with increase in viscosity of the media.

- 1 Housing bottom
- 2 Housing cover
- **3** Gear wheels
- 4 Pre-amplifier
- 5 Connection plug
- 6 Pick-offs
- **7** Bearing
- 8 Measurement chamber





## Overview of performance features of the VZGG / VZVA / VZAL

|                       | VZGG / VZVA  | VZAL                                 |
|-----------------------|--|--------------------------------------|
| Housing               | Ductile iron or stainless steel                    | Aluminium                            |
| Viscosity of medium   | 1100 000 mm²/s                                     | 14000 mm²/s (depending on the model) |
| Temperature of medium | -30120 °C (standard)                               | -1080 °C                             |
| Measuring accuracy    | ±0.3 % of reading                                  | ±1 3 % of reading                    |
| Sizes                 | 8  | 4                                    |
| Process connection    | Via subplate with lateral female thread connection | Direct female thread                 |

### Additional performance features of the VZGG / VZVA

- The measuring volume per pulse determines the size, e.g. 0.4 cm³/pulse for VZ 0.4...-S
- HT version for temperatures up to 150 °C with thermally insulated preamplifier (option)
- Intrinsically safe explosion-proof versions available in accordance with ATEX (max. medium temperature 80 °C)
- Variety of casing and sealing materials, meaning they can be universally used for different measurement media
- Standard process connection via connecting plates, so they can be replaced quickly without lengthy interruptions to the process
- Other bearings for special requirements on request

## Additional performance features of the VZAL

- Standard process connections
- Output signal: pulse signal

# Positive displacement flow sensors

Series VZGG, VZVA





| Туре                                 | VZ0.025 | VZ0.04 | VZ0.1  | VZ0.2   | VZ0.4 | VZ1    | VZ3    | VZ5   |
|--------------------------------------|---------|--------|--------|---------|-------|--------|--------|-------|
| Size                                 | 0.025   | 0.04   | 0.1    | 0.2     | 0.4   | 1      | 3      | 5     |
| Start of gear wheel rotation [I/min] | 0.001   | 0.004  | 0.008  | 0.01    | 0.01  | 0.02   | 0.03   | 0.04  |
| Measuring range* [I/min]             | 0.0082  | 0.024  | 0.048  | 0.1616  | 0.240 | 0.480  | 0.6160 | 1250  |
| Geometric gear volume [cm³]          | 0.025   | 0.04   | 0.1    | 0.245   | 0.4   | 1.036  | 3      | 5.222 |
| Measuring volume [ml/Pulse]          | 0.025   | 0.04   | 0.1    | 0.245   | 0.4   | 1.036  | 3      | 5.222 |
| Resolution [Pulse/I]                 | 40 000  | 25 000 | 10 000 | 4081.63 | 2500  | 965.25 | 333.33 | 191.5 |

<sup>\*</sup> For media with high viscosity the measuring range is reduced.

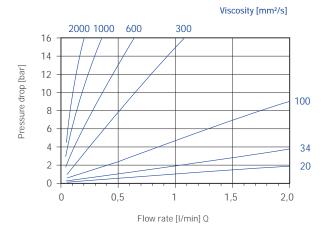
The max. pressure drop shouldn't exceeded 16 bar (see pressure drop diagrams).



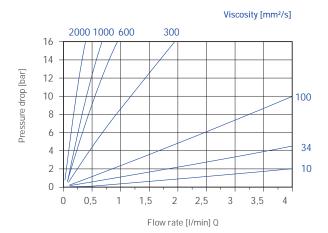
| Technical data   |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| Measuring accuracy   | ±0.3 % of reading (21 mm²/s)  |   |  |  |
| Repeatability  | < 0.1 % under same conditions   |   |  |  |
| Viscosity of medium  | 1100 000 mm²/s  |   |  |  |
| Pressure rating  | <ul> <li>→ VZ 0.025 to VZ 1max. 400 bar</li> <li>→ VZ 3 to VZ 5max. 315 bar</li> <li>→ Higher pressure rating on request</li> </ul> |   |  |  |
| Medium temperature range (depends on sealing material)  → Standard  → Without preamplifier (for TD8250)  → High temperature  → Ex version  Ambient temperature range (depends on sealing material) | FKM -15120 °C 060 °C -15150 °C -1580 °C FKM   | FEP -30120 °C 060 °C -30130 °C -3080 °C FEP | EPDM -30120 °C 060 °C -30130 °C -3080 °C |  |
|  | -1580 °C  | -3080 °C                                    | -3080 °C                                 |  |
| Process connection   | Via subplate with lateral female thread connection  |   |  |  |
| Power supply   | 1230 VDC / max. 90 mA   |   |  |  |
| Electrical connection  | Via standard socket   |   |  |  |
| Degree of protection EN 60529  | IP65  |   |  |  |
| Output signal  | 2-channel, squarewave, pulse duty ratio 1:1, PNP  |   |  |  |

| Options  |                             |
|----------|-----------------------------|
| For type | On request                  |
| VZVA     | → Direct Process connection |

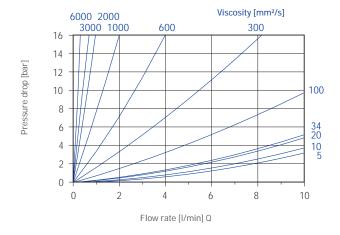
### Typical pressure drop VZ0.025



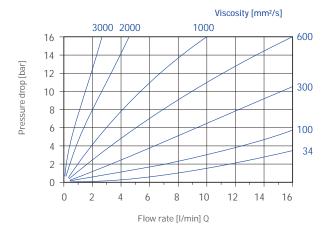
### Typical pressure drop VZ0.04



### Typical pressure drop VZ0.1

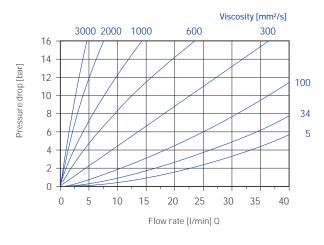


### Typical pressure drop VZ0.2

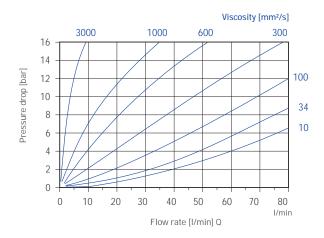




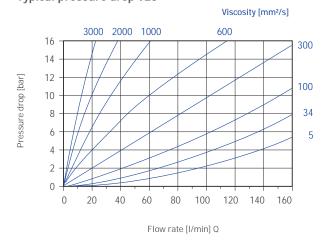
## Typical pressure drop VZ0.4



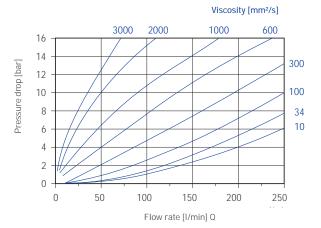
## Typical pressure drop VZ1



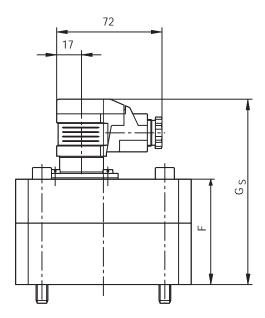
## Typical pressure drop VZ3



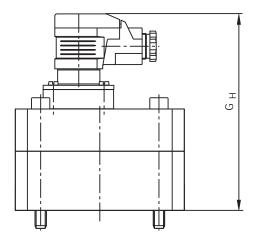
## Typical pressure drop VZ5



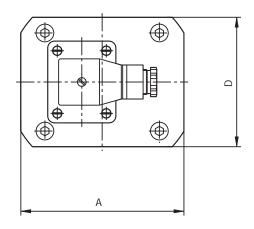
## VZGG



Standard version and Ex version



High temperature version

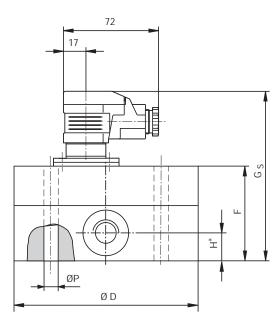


| Material    |                             |
|-------------|-----------------------------|
| Housing     | Ducitile iron EN-GJS-400-15 |
| Gear wheels | Steel 1.7139                |
| Bearings    | Ball bearings               |
| Seals       | Standard: FKM               |
|             | Option: EPDM, FEP           |

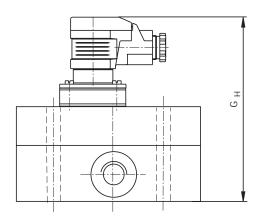
| Туре        | VZ0.025GG | VZ0.04GG | VZ0.1GG | VZ0.2GG | VZ0.4GG | VZ1GG | VZ3GG | VZ5GG |
|-------------|-----------|----------|---------|---------|---------|-------|-------|-------|
| A [mm]      | 85        | 85       | 85      | 85      | 100     | 120   | 170   | 170   |
| D [mm]      | 60        | 60       | 60      | 60      | 90      | 95    | 120   | 120   |
| F [mm]      | 50        | 56       | 65      | 57      | 63      | 72    | 89    | 105   |
| GS [mm]     | 101       | 107      | 116     | 108     | 114     | 123   | 140   | 156   |
| GH [mm]     | 114       | 120      | 129     | 121     | 127     | 136   | 153   | 169   |
| Weight [kg] | 1.8       | 2        | 2.3     | 2       | 3.7     | 5.2   | 9     | 13    |



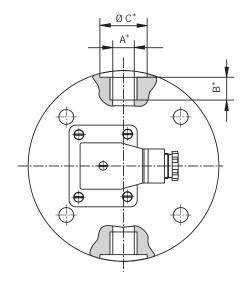
VZVA



Standard version and Ex version



High temperature version



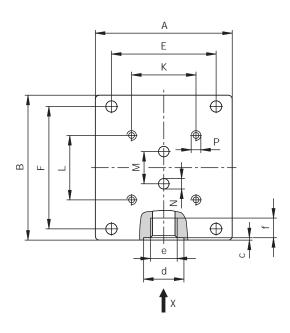
\* For direct porcess connection

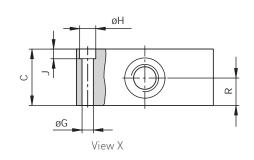
| Material    |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Housing     | Stainless steel 1.4404        |
| Gear wheels | Stainless steel 1.4462        |
| Bearings    | Ball bearings stainless steel |
| Seals       | Standard: FKM                 |
|             | Option: EPDM,FEP              |

| Туре              | VZ0.025VA | VZ0.04VA | VZ0.1VA | VZ0.2VA | VZ1VA | VZ3VA | VZ5VA |
|-------------------|-----------|----------|---------|---------|-------|-------|-------|
| D [mm]            | 94        | 94       | 94      | 94      | 124   | 170   | 170   |
| F [mm]            | 55        | 56       | 65      | 57      | 72    | 89    | 105   |
| GS [mm]           | 106       | 107      | 116     | 108     | 123   | 140   | 156   |
| GH [mm]           | 119       | 120      | 129     | 121     | 136   | 153   | 169   |
| Weight [kg]       | 3         | 3        | 3       | 3.1     | 7     | 15.9  | 18.7  |
| Direct process co | nnection  |          |         |         |       |       |       |
| A [mm]            | G1/8      | G1/4     | G3/8    | G3/8    | G1/2  | G 1   | G 1   |
| B [mm]            | 9         | 13       | 13      | 13      | 15    | 19    | 19    |
| C [mm]            | 17        | 21       | 25      | 25      | 29    | 42    | 42    |
| H [mm]            | 15        | 15       | 20      | 16      | 22    | 30    | 30    |

# Subplates for VZGG

| For type    | VZ0.025GG / VZ0.04GG / VZ0.1GG / VZ0.2GG | VZ0.4GG                    | VZ1GG   | VZ3GG / VZ5GG           |
|-------------|--|----------------------------|---------|-------------------------|
| A [mm]      | 85                                       | 100                        | 100     | 160                     |
| B [mm]      | 90                                       | 110                        | 120     | 165                     |
| C [mm]      | 35                                       | 37                         | 37      | 80                      |
| c [mm]      | 0.7                                      | 0.7                        | 0.7     | 1                       |
| d [mm]      | 25                                       | 29                         | 29      | 42                      |
| E [mm]      | 65                                       | 86                         | 80      | 140                     |
| е           | G3/8                                     | G1/2                       | G1/2    | G 1                     |
| F [mm]      | 76                                       | 96                         | 106     | 145                     |
| f [mm]      | 13                                       | 15                         | 15      | 19                      |
| G [mm]      | 7  | 7                          | 7       | 9                       |
| H [mm]      | 11                                       | 11                         | 11      | 15                      |
| J [mm]      | 7  | 7                          | 7       | 9                       |
| K [mm]      | 70                                       | 80                         | 84      | 46                      |
| L [mm]      | 40                                       | 38                         | 72      | 95                      |
| M [mm]      | 20                                       | 34                         | 35      | 50                      |
| N [mm]      | 6.5                                      | 16                         | 12      | 25                      |
| P [mm]      | M 6/14t                                  | M 8/18t                    | M 8/18t | M 12/24t                |
| R [mm]      | 17                                       | 18.5                       | 17.5    | 28                      |
| Weight [kg] | 1.8                                      | 2.7                        | 2.9     | 14                      |
| Material    | Ductile iron EN-GJL-250                  | Ductile iron EN-GJL-400-15 |         | Ductile iron EN-GJL-250 |

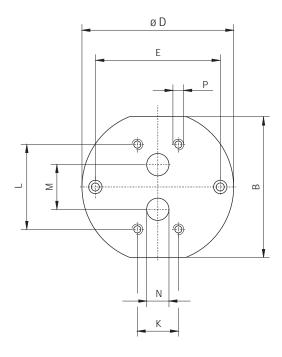


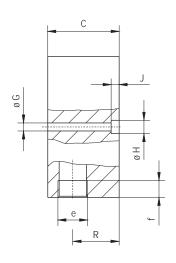




# Subplates for VZVA

| For type    | VZ0.025VA / VZ0.04VA / VZ0.1VA / VZ0.2VA | VZ1VA   | VZ3VA / VZ5VA |
|-------------|--|---------|---------------|
| B [mm]      | 85                                       | 116     | 158           |
| C [mm]      | 35                                       | 37      | 80            |
| D [mm]      | 94                                       | 124     | 170           |
| E [mm]      | 75                                       | 100     | 140           |
| е           | G3/8                                     | G½      | G1            |
| f [mm]      | 13                                       | 15      | 19            |
| G [mm]      | 7  | 9       | 9             |
| H [mm]      | 11                                       | 15      | 15            |
| J [mm]      | 7  | 9       | 9             |
| K [mm]      | 70                                       | 84      | 46            |
| L [mm]      | 40                                       | 72      | 95            |
| M [mm]      | 20                                       | 35      | 50            |
| N [mm]      | 6.5                                      | 12      | 25            |
| P [mm]      | M 6/14t                                  | M 8/18t | M 12/24t      |
| R [mm]      | 18                                       | 19.5    | 52            |
| Weight [kg] | 1.7                                      | 3.2     | 13.9          |
| Material    | Stainless steel 1.4404                   |         |               |





| Order code         |   | Example → VZ0025 | GG | V        | 3 | 2 | 1 | 008 |
|--------------------|---|------------------|----|----------|---|---|---|-----|
| Туре               | Size                                    |                  |    |          |   |   |   |     |
| VZ0.025            | 0.025                                   | VZ0025           |    |          |   |   |   |     |
| VZ0.04             | 0.04                                    | VZ004            |    |          |   |   |   |     |
| VZ0.1              | 0.1                                     | VZ010            |    |          |   |   |   |     |
| VZ0.2              | 0.2                                     | VZ020            |    |          |   |   |   |     |
| VZ0.4              | 0.4 (only ductile iron)                 | VZ040            |    |          |   |   |   |     |
| VZ1                | 1                                       | VZ100            |    |          |   |   |   |     |
| VZ3                | 3                                       | VZ300            |    |          |   |   |   |     |
| VZ5                | 5                                       | VZ500            |    |          |   |   |   |     |
| Material           |   |                  |    |          |   |   |   |     |
| Ductile iron       |   |                  | GG |          |   |   |   |     |
| Stainless steel    |   |                  | VA |          |   |   |   |     |
| Seals              |   |                  |    | <u> </u> |   |   |   |     |
| FKM                |   |                  |    | V        |   |   |   |     |
| EPDM               |   |                  |    | Е        |   |   |   |     |
| FEP                |   |                  |    | Р        |   |   |   |     |
| Power supply       |   |                  |    |          |   |   |   |     |
| 1230 VDC           |   |                  |    |          | 3 |   |   |     |
| Process connect    | ion                                     |                  |    |          |   |   |   |     |
| Via subplates      |   |                  |    |          |   | 2 |   |     |
| Direct (only for s | tainless steel)                         |                  |    |          |   | 1 |   |     |
| Preamplifier       |   |                  |    |          |   |   |   |     |
| Integrated         |   |                  |    |          |   |   |   |     |
| Without preamp     | ifier, for TD8250 (not for Ex-version)  |                  |    |          |   |   | K |     |
| Isolated for high  | temperature version (not for Ex-version | 1)               |    |          |   |   | Е |     |
| Version            |   |                  |    |          |   |   |   |     |
| Standard           |   |                  |    |          |   |   |   | 00S |
| Ex-version         |   |                  |    |          |   |   |   | 10S |

| Order code                       | Example → AP004 | GG | 0380S |
|----------------------------------|-----------------|----|-------|
| Subplates appropriate to         |                 |    |       |
| VZ0.025 / VZ0.04 / VZ0.1 / VZ0.2 | AP004           |    | 0380S |
| VZ0.4 (only ductile iron)        | AP040           |    | 0120S |
| VZ1                              | AP100           |    | 0120S |
| VZ3 / VZ5                        | AP500           |    | 1000S |
| Material                         |                 |    |       |
| Ductile iron                     |                 | GG |       |
| Stainless steel                  |                 | VA |       |



# Positive displacement flow sensors

Series VZAL





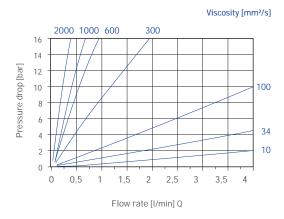


| Technical data  |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Туре  | VZ 0.04AL   | VZ0.2AL  | VZ2AL  | VZ5AL  |  |  |  |
| Size  | 0.04  | 0.2  | 2  | 5  |  |  |  |
| Measuring range*  | 0.024 l/min   | 0.1616 l/min   | 165 l/min  | 1200 l/min   |  |  |  |
| Viscosity of medium                                       | 204000 mm²/s  | 13000 mm²/s  | 204000 mm²/s   | 204000 mm²/s   |  |  |  |
| Measuring accuracy  | ±2 % of reading   | ±1 % of reading  | ±2.5 % of reading  | ±1 % of reading  |  |  |  |
| Repeatability   | Up to 0.5 % under same co   | Jp to 0.5 % under same conditions  |  |  |  |  |  |
| Pressure rating   | Max. 200 bar  | Max. 160 bar   | Max. 160 bar   | Max. 80 bar  |  |  |  |
| Pressure peaks  | Max. 240 bar  | Max. 200 bar   | Max. 200 bar   | Max. 100 bar   |  |  |  |
| Medium temperature range                                  | -1080 °C integrated prear 060 °C without preamplifi   | •  |  |  |  |  |  |
| Thread connection   | G1/4  | G3/8   | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | G 1  |  |  |  |
| Weight  | 0.5 kg  | 0.7 kg   | 1.9 kg   | 6 kg   |  |  |  |
| Volume per pulse  | 0.04 cm <sup>3</sup>  | 0.245 cm <sup>3</sup>  | 2 cm <sup>3</sup>  | 5.222 cm <sup>3</sup>  |  |  |  |
| Number of output channels                                 | 1   | 2  | 1  | 1  |  |  |  |
| Output signal  → Signal shape  → Pulse rate  → Resolution | Square wave, pulse signal,<br>PNP, pulse duty ratio 1:1<br>±15 %<br>25000 pulses/l<br>0.04 ml/pulse | Square wave, pulse signal,<br>PNP, pulse duty ratio 1:1<br>±15 %<br>4081.63 pulses/l<br>0.245 ml/pulse | Square wave, pulse signal,<br>PNP, pulse duty ratio 1:1<br>±15 %<br>500 pulses/l<br>2 ml/pulse | Square wave, pulse signal,<br>PNP, pulse duty ratio 1:1<br>±15 %<br>191.5 pulses/l<br>5.2 ml/pulse |  |  |  |
| Indication  | Cable socket with one<br>LED for pulse signal   | Cable socket with two<br>LED for pulse signal<br>(two channels)  | Cable socket with one<br>LED for pulse signal  | Cable socket with one<br>LED for pulse signal  |  |  |  |
| Electrical connection                                     | Plug connector incl. cable s  | socket   |  |  |  |  |  |
| Power supply  | 1230 V DC reverse polarit   | y protection   |  |  |  |  |  |
| Power input   | 0.6 W short circuit proof   | 0.9 W short circuit proof  | 0.6 W short circuit proof  | 0.6 W short circuit proof  |  |  |  |
| Degree of protection EN 60529                             | IP65  |  |  |  |  |  |  |

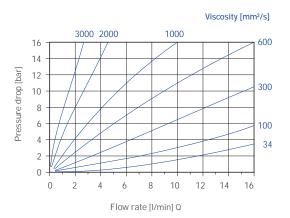
 $<sup>\</sup>ensuremath{^{*}}$  For media with high viscosity the measuring range is reduced.

The max. pressure drop shouldn't exceeded 16 bar (see pressure drop diagrams).

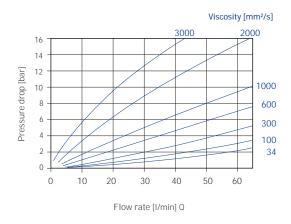
## Typical pressure drop VZ0,04AL



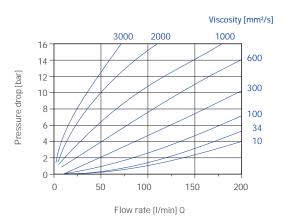
## Typical pressure drop VZ0,2AL



## Typical pressure drop VZ2AL

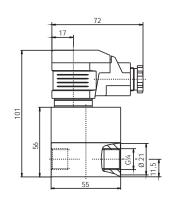


## Typical pressure drop VZ5AL

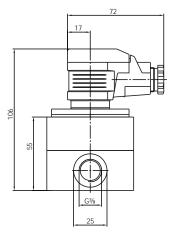




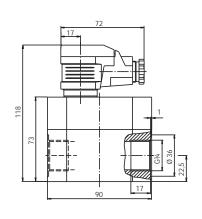
## VZ0.04AL



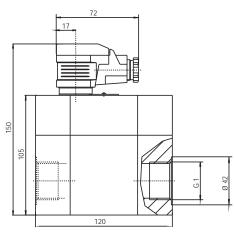
## VZ0.2AL



VZ2AL



VZ5AL



| Material    |                                 |                                  |                                    |                                       |
|-------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| Туре        | VZ0.04AL                        | VZ0.2AL                          | VZ2AL                              | VZ5AL                                 |
| Housing     | Aluminium, gold-colour anodised | Aluminium, gold-colour anodised  | Aluminium AIMgSi F30 (hard coated) | Aluminium AIMgSi F30<br>(hard coated) |
| Gear wheels | Stainless steel 1.4462          | Steel 1.7139                     | Steel 1.7139                       | Steel 1.7139                          |
| Bearings    | Ball bearings                   | Ball bearings<br>stainless steel | Sleeve bearings (P10)              | Ball bearings                         |
| Seals       | FKM                             | FKM                              | FKM                                | FKM                                   |

| Order code               |           | Example → VZ004ALV31 | 1005 |
|--------------------------|-----------|----------------------|------|
| Туре                     | Size      |                      |      |
| VZ0.04AL                 | 0,04      | VZ004ALV31           |      |
| VZ0.2AL                  | 0,2       | VZ020ALV31           |      |
| VZ2AL                    | 2         | VZ200ALV31           |      |
| VZ5AL                    | 5         | VZ500ALV31           |      |
| Preamplifier             |           |                      |      |
| Integrated               |           |                      | 100S |
| Without preamplifier (fo | r TD8250) |                      | K00S |

## **Accessories**

## Local displays, series TD8250

The local display TD8250 is simply fitted between the plug connector plug and the cable socket of VZGG, VZVA or VAL positive displacement flow sensors. It is programmable via two buttons which are located behind the front panel. It can be set to display either the actual flow rate or the total volume (counter function), as required. The TD8250 is available in three different output signal versions:

- Pulse output (2-channel, depending on flow sensor)
- Analogue output 0(4)...20 mA
- Two alarm contacts

It is also easy to retrofit onto existing flow sensors. To do this, merely remove the amplifier board from the cable socket.

| Technical data        |  |
|-----------------------|--|
| Signal input          | Pulse signal from flow sensor            |
| Programming           | Via 2 buttons,                           |
|                       | data retention on power off              |
| Display               | Four-digit LED display, red, 7.6 mm high |
| Power supply          | 1928 VDC, optional 1019 VDC              |
| Current consumption   | Max. 120 mA                              |
| Ambient temperature   | 060 °C                                   |
| Storage temperature   | -2585 °C                                 |
| Output signals        | Pulse output                             |
|                       | (2-channel, depending on flow sensor)    |
|                       | or analogue output 0(4)20 mA             |
|                       | or 2 alarm contacts max. 24 VDC / 1 A    |
| Housing               | Aluminium, 60 x 35 x 60 (W x H x D)      |
|                       | without plug connector                   |
| Weight                | Approx. 120 g                            |
| Degree of             | IP65                                     |
| protection EN 60529   |  |
| Electrical connection | Plug connector DIN EN 175301-803-A,      |
|                       | 4 pin                                    |



| Order code                | Example → ED825F | 60 |
|---------------------------|------------------|----|
| Outpout signals           |                  |    |
| Pulse output              | ED825F           |    |
| Analogue output 0(4)20 mA | ED825A           |    |
| Two alarm contacts        | ED825R           |    |
| Power supply              |                  |    |
| 1928 VDC (standard)       |                  | 60 |
| 1019 VDC (option)         |                  | 50 |



## Switch amplifier, series K-130

The switch amplifier K-130 serves as an interface between electrical signals of the hazardous areas to the safe areas.

The input signals of positive displacement flow sensors in in Ex-version are transmitted through transistor contacts. The input-, output- and power supply circuits are safe galvanic separated.



This unit is approved as associated apparatus.



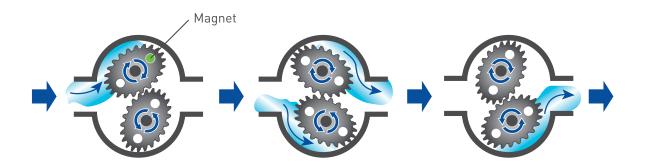
| Technical data            |  |
|---------------------------|--|
| Temperature ranges        |  |
| → Ambient                 | -2560 °C   |
| → Storage                 | -2585 °C   |
| Humidity                  | Max. 75 % RH   |
| Housing                   | For assembly rail setup DIN EN 50022   |
| Dimensions                | 114.5 mm x 22.5 mm x 99 mm (H x W x D)   |
| Declaration of conformity | 94/9/EG: CE 0158   |
| Field of application      | EX II (2) G D, [EEx ia] II C   |
| EC-type examination       | PTB 03 ATEX 2094 X   |
| Electrical data           |  |
| Signal input              | 2 channel frequency signal of positive displacement flow sensors in Ex-version |
| → Switching points        | 0 < 9 mA   |
|                           | 1 ≥ 12 mA  |
| → Open circuit voltage    | 10 V   |
| → Short circuit current   | 82 mA  |
| Signal output             | 2 channel, open collector  |
| Power supply              | 24 V AC/DC (±20 %)   |
| Power consumption DC      | 3.6 W  |
| Mode selection            | 2x switch  |
| Displays                  | 6x LED, each Channel power indication, switch status and wire monitoring       |
| Order code                |  |
|                           | K-130-ATEX   |



## Oval gear flow meters

#### **Principle of operation**

Oval gear meters are displacement-type volume meters that transport defined incremental volumes in individual measuring chambers. The measuring element consists of two high precision toothed oval gears, which are driven by the flow of the medium and mesh with each other. In this way, a defined volume is transported for each rotation of the pair of oval gears. The number of rotations is a measure of the amount of fluid that has passed through the meter. The rotations are detected by a sensor element.



#### **Advantages**

- Positive displacement meter for volumetric flow rate or total flow measurement
- Applicable for fluids such as lubrication oils, mineral oils, hydraulic oils, fuels, liquified gases and others
- No inlet or outlet section required
- High-quality construction for long service life and high reliability
- Long-term stability
- High measurement accuracy and repeatability
- Easy installation



# Oval gear flow meters

## Series VO, Sensor





#### **Characteristics**

- Sensor with pulse output signal, no local display
- Flow rate or total flow indication by local or remote display
- Individual calibration
- Various versions of local displays are available: battery powered (lifetime approx. 3 years) or externally powered version with analogue and pulse output
- Female threaded or flanged process connection
- O-ring material FKM, EPDM or FEP

| Туре                                  | V0015 | V006 | V01   | V02                           | V05 | VO10  | VO50  | VO115 |
|---------------------------------------|-------|------|-------|-------------------------------|-----|-------|-------|-------|
| Measuring range [I/min]               |       |      |       |                               |     |       |       |       |
| → Oval gears st. steel (V0VA)         | 0.031 | 0.25 | 0.410 | 130                           | 250 | 4100  | 15300 | 35660 |
| → Oval gears PEEK (V0VP / AP)         | 0.031 | 0.27 | 0.414 | 130                           | 260 | 3120  |       |       |
| Process connection                    |       |      |       |                               |     |       |       |       |
| → Thread                              | G1/4  | G1/2 | G1/2  | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | G 1 | G 1   | G 2   | G 2   |
| → Flange (according to DIN EN 1092-1) |       |      |       | DN 15                         |     | DN 25 | DN 50 | DN 50 |
| Nominal puls rate [1/I]               | 3100  | 333  | 166   | 100                           | 40  | 20    | 4     | 1.7   |

| Туре  | VOVA  | V0VP**  | V0AP**  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|--|--|--|--|
| Accuracy*   | ±0.5 % of reading                                     |   |   |  |  |  |  |
| Repeatability*  | < 0.05 %  |   |   |  |  |  |  |
| Pressure rating                                       | PN 40 (PN 25 with FEP 0-ring)                         |   |   |  |  |  |  |
| Temperature range                                     |   |   |   |  |  |  |  |
| Standard  | -1070 °C  |   |   |  |  |  |  |
| High temperature sensor                               | -10130 °C   |   |   |  |  |  |  |
| Materials***  |   |   |   |  |  |  |  |
| Housing   | Stainless steel                                       | Stainless steel                                       | Aluminium   |  |  |  |  |
| Oval gears  | Stainless steel                                       | PEEK  | PEEK  |  |  |  |  |
| 0-ring  | FKM (standard)<br>or EPDM (option)<br>or FEP (option) | FKM (standard)<br>or EPDM (option)<br>or FEP (option) | FKM (standard)<br>or EPDM (option)<br>or FEP (option) |  |  |  |  |
| Medium  |   |   |   |  |  |  |  |
| Allowable Viscosity                                   | 0.3350 mPa s 0.350 mPa s                              |   |   |  |  |  |  |
| Max. particle size                                    | 25100 μm  |   |   |  |  |  |  |
| Electrical data                                       |   |   |   |  |  |  |  |
| Supply voltage  → Standard  → High temperature sensor | 1030 VDC<br>1830 VDC                                  | 1030 VDC  | 1030 VDC  |  |  |  |  |
| Electrical connection (Sensor without display)        | M12 x 1 connector                                     |   |   |  |  |  |  |
| Signal output   |   |   |   |  |  |  |  |
| Standard<br>High temperature sensor                   | NPN, PNP<br>PNP                                       | NPN, PNP  | NPN, PNP  |  |  |  |  |
| Degree of protection EN 60529                         | IP67  |   |   |  |  |  |  |

<sup>\*</sup> Test conditions:

→ Viscosity >3 mPa s

→ Media temperature 20 °C

\*\* Not availiable for V050 and V0115

\*\*\* Other material combinations on request



## Series VO, Display

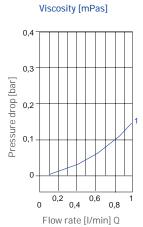


## **General description – displays**

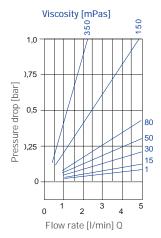
- Choice of three display models
- Actual flow rate indication
- Total flow indication, password protected counter
- Mass indication (temperature-dependent)
- Up to two VO sensors can be connected; configurable for differential measurement (Display 2 and 3)
- Impulse output (Display 2 and 3)
- Optionally available for wall mounting with bracket (for media temperatures up to 70 °C)

| Туре                                       | Display 1 | Display 2                          | Display 3   |  |  |  |  |
|--|-----------|------------------------------------|---|--|--|--|--|
| Display                                    | 8 digit   |                                    |   |  |  |  |  |
| Electrical data                            |           |                                    |   |  |  |  |  |
| Power supply                               | Battery   | Battery                            | 1030 VDC  |  |  |  |  |
| Power consumption                          |           |                                    | 100 mA, 28 V  |  |  |  |  |
| Signal outputs                             |           | Pulse output<br>NPN open collector | Pulse output<br>NPN open collector<br>Analogue output 420 mA / 2-wire |  |  |  |  |
| Degree of protection EN 60529              | IP65      |                                    |   |  |  |  |  |
| Electrical connection                      |           | Terminal block / cable gland       |   |  |  |  |  |
| Cable length (remote type / wall mounting) |           | 2000 mm                            |   |  |  |  |  |
| Temperature range                          |           |                                    |   |  |  |  |  |
| Medium temperature                         | -1070 °C  |                                    |   |  |  |  |  |
| Ambient temperature                        | -2070 °C  |                                    |   |  |  |  |  |
| Storage temperature                        | 1055 °C   | 1055 °C                            |   |  |  |  |  |
| Туре                                       |           |                                    |   |  |  |  |  |
| Local (meter mounted)                      | ✓         | ✓                                  | ✓   |  |  |  |  |
| Remote (wall mounting)                     |           | ✓                                  | ✓   |  |  |  |  |

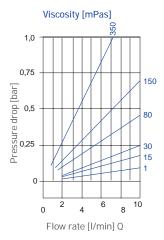
## Typical pressure drop V0015



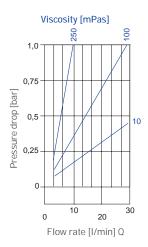
## Typical pressure drop VO06



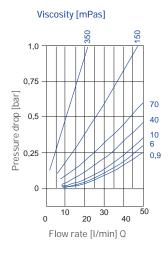
Typical pressure drop VO1



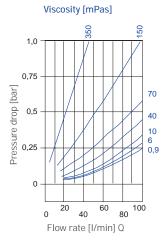
### Typical pressure drop VO2



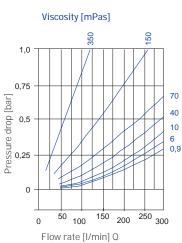
Typical pressure drop VO5



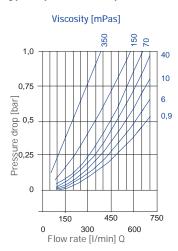
Typical pressure drop VO10



## Typical pressure drop VO50



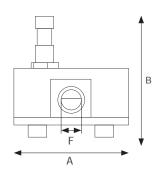
### Typical pressure drop VO115

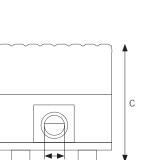




### Process connection threaded

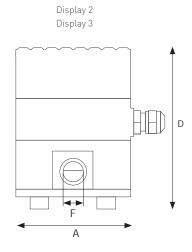
No display





Α

Display 1

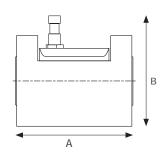


| Size                       | V0015 | V006 | V01  | V02                           | V05 | VO10 | V050 | VO115 |
|----------------------------|-------|------|------|-------------------------------|-----|------|------|-------|
| A [mm]                     | 78    | 78   | 78   | 99                            | 112 | 112  | 220  | 260   |
| C [mm]                     | 70    | 75   | 85   | 93                            | 98  | 125  | 187  | 245   |
| B <sub>max</sub> *, D [mm] | 96    | 101  | 111  | 120                           | 125 | 152  | 213  | 271   |
| Installation [mm]          | 73    | 73   | 73   | 90                            | 102 | 102  | 184  | 196   |
| F / Process connection     | G1/4  | G1/2 | G1/2 | G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | G 1 | G 1  | G 2  | G 2   |

<sup>\*</sup> Depends on sensor

## Process connection flanged

No display



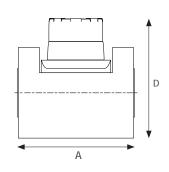
c

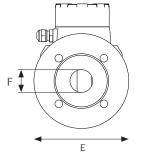
Display 1

| Size                       | VO 2  | VO 10 | VO 50 | VO 115 |
|----------------------------|-------|-------|-------|--------|
| A / Installation [mm]      | 140   | 170   | 184   | 196    |
| C [mm]                     | 108   | 153   | 165   | 243    |
| B <sub>max</sub> *, D [mm] | 135   | 180   | 192   | 270    |
| E [mm]                     | 95    | 130   | 220   | 260    |
| F / Process connection     | DN 15 | DN 25 | DN 50 | DN 50  |

<sup>\*</sup> Depends on sensor

Display 2 Display 3





| Order code            |   | Example → VO 01 | VA    | Р      | N | I1K |
|-----------------------|---|-----------------|-------|--------|---|-----|
| Туре                  |   |                 |       |        |   |     |
| Oval gear meters, ser | ries VO                                 | VO              |       |        |   |     |
| Size                  | Process connection                      |                 |       |        |   |     |
| 015                   | G¼ female                               | 01              |       |        |   | I1K |
| 06                    | G½ female                               | 06              |       |        |   | I3K |
| 1                     | G½ female                               | 1A              |       |        |   | I3K |
| 2                     | G¾ female                               | 2A              |       |        |   | 14K |
| 5                     | G 1 female                              | 5A              |       |        |   | I5K |
| 10                    | G 1 female                              | 10              |       |        |   | I5K |
| 50                    | G 2 female                              | 50              | [VA]* |        |   | 18K |
| 115                   | G 2 female                              | 11              | [VA]* |        |   | 18K |
| 2                     | DN 15 flange according to DIN EN 1092-1 | 2A              |       |        |   | F3ł |
| 10                    | DN 25 flange according to DIN EN 1092-1 | 10              |       |        |   | F5I |
| 50                    | DN 50 flange according to DIN EN 1092-1 | 50              | [VA]* |        |   | F8ł |
| 115                   | DN 50 flange according to DIN EN 1092-1 | 11              | [VA]* |        |   | F8I |
| Materials             |   |                 |       |        |   |     |
| Body                  | Oval gears                              |                 |       |        |   |     |
| Stainless steel       | Stainless steel                         |                 | VA    |        |   |     |
| Stainless steel       | PEEK                                    |                 | VP    |        |   |     |
| Aluminium             | PEEK                                    |                 | AP    |        |   |     |
| 0-rings               |   |                 |       |        |   |     |
| FKM (standard)        |   |                 |       | $\vee$ |   |     |
| EPDM                  |   |                 |       | Ε      |   |     |
| FEP                   |   |                 |       | Р      |   |     |
| Sensor pulse output v | vithout display                         |                 |       |        |   |     |
| NPN                   |   |                 |       |        | Ν |     |
| PNP                   |   |                 |       |        | Р |     |
| PNP (high temperatu   | re)                                     |                 |       |        | Н |     |
| Sensor with display   |   |                 |       |        |   |     |
| Display 1             |   |                 |       |        |   |     |
| Battery powered, loca | al display                              |                 |       |        | D |     |
|                       |   |                 |       |        |   |     |
| Display 2             |   |                 |       |        |   |     |
|                       | al display and pulse output             |                 |       |        | С |     |
| Battery powered, rem  | note display and pulse output           |                 |       |        | В |     |
| D                     |   |                 |       |        |   |     |
| Display 3             | 1 |                 |       |        | _ |     |
|                       | and analogue output (420 mA)            |                 |       |        | Τ |     |
| Remote display, pulse | e and analogue output (420 mA)          |                 |       |        | А |     |

<sup>\*</sup> Preset



# Accessories

| Accessories  | Length | Order code |  |
|--|--------|------------|--|
| Connection cable with 4-pin cable socket M12 x 1,  | 3 m    | XVT2053    |  |
| angle type molded lead, sheathing material PUR,    | 5 m    | XVT2009    |  |
| shielded, (T <sub>max</sub> = 80 °C) - UL-approval | 10 m   | XVT2070    |  |
| 4 pin cable socket M12x1 angle type, unassembled   |        | VT1331     |  |
| 3.6 V lithium battery for Display 1 and Display 2  |        | VO1036     |  |







Sensors and Measuring Instruments



Flow Measuring Instruments



**Test and Calibration Instruments** 



SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG

Struthweg 7-9

34260 Kaufungen/Germany

Phone +495605 803-0 Fax +495605 803-54 Email: info@sika.net

www.sika.net

WEEE-Reg.-No. DE 25976360

2017/2018 Edition

Subject to technical modifications and errors

KAT880MARINEKA